SÉBASTIEN GROULX

Un champion dans le désert



Catherine PAGE

Drummondville

Imaginez que vous êtes le meilleur athlète de votre discipline au Canada. Imaginez que vous êtes le Québécois le plus médaillé d'une compétition internationale. Vous seriez en droit de vous attendre à être reçu en héros en rentrant à la maison. Rien n'est moins sûr...

L'haltérophile drummondvillois, Sébastien Groulx, deux fois médaillé d'or (arraché et combiné) et une fois d'argent (épaulé-jeté) aux derniers Jeux du Commonwealth de Kuala Lumpur en Malaisie, a passé presque inaperçu à son retour au Québec. Il est demeuré dans l'ombre du jeune plongeur Alexandre Despaties et du duo de nageuses synchronisées Kasia Kulesza et Jacinthe Taillon. Les journalistes n'ont pas assailli le Québécois comme son exploit pouvait lui laisser présager.

Groulx sait que son sport n'est pas populaire. L'important pour lui, c'est d'atteindre le but visé: participer aux Jeux olympiques de 2000 à Sydney. Le sympathique haltérophile de 24 ans reste serein malgré tout. Par contre, il ne manque pas, quand l'occasion se présente, de remettre les pendules à l'heure. Aucune trace de prétention, mais pas de place pour la fausse modestie non plus.

«Mon sport n'est pas connu ici, mais si j'habitais l'Europe, je serais une grande vedette.»

Surtout qu'après sa superbe performance aux Jeux du Commonwealth, il s'est ensuite classé au 14e rang sur 31 participants, chez les 69 kilos au dernier championnat du monde d'haltérophilie qui se tenait récemment en Finlande. Un exploit colossal pour un Canadien.

«Ceux qui se sont classés devant moi n'ont pas les mêmes méthodes d'entraînement», ajoute Groulx avec un sourire qui en dit long. Il ne faut pas être dupe. Les Russes, les Grecs, les Turcs et les Bulgares, qui lèvent plus lourd que lui, sont soupçonnés d'avoir recours à des substances illégales. «Tu ne peux pas être chanceux.»

Les haltérophiles qui usent de stéroïdes anabolisants font du tort à leur discipline. «Mais si on savait tout ce qui se passe dans le sport amateur, l'esprit olympique en prendrait un coup», soutient celui qui a choisi de s'entraîner à Montréal depuis deux ans.

«L'haltérophilie, c'est la base de tout. Tous les autres athlètes lèvent des poids pour s'améliorer.» La performance à l'état brut. «Il n'y a aucun facteur de chance en haltérophilie. Un plongeur peut connaître une bonne journée et ne plus jamais récolter les mêmes pointages ensuite. L'haltérophile lève une charge ou il ne la lève pas. En compétition, on peut, au maximum, lever 10 kilos de plus qu'on le fait à l'entraînement.»

La compétition est forte. L'haltérophilie regroupe 167 fédérations dans le monde. Depuis le démantèlement de l'URSS, une dizaine de pays, qui comptent d'excellents compétiteurs, se sont ajoutés à la liste. «En comparaison, il n'y a pas beaucoup de pays qui pratiquent la nage synchronisée», lâche le Drummondvillois.

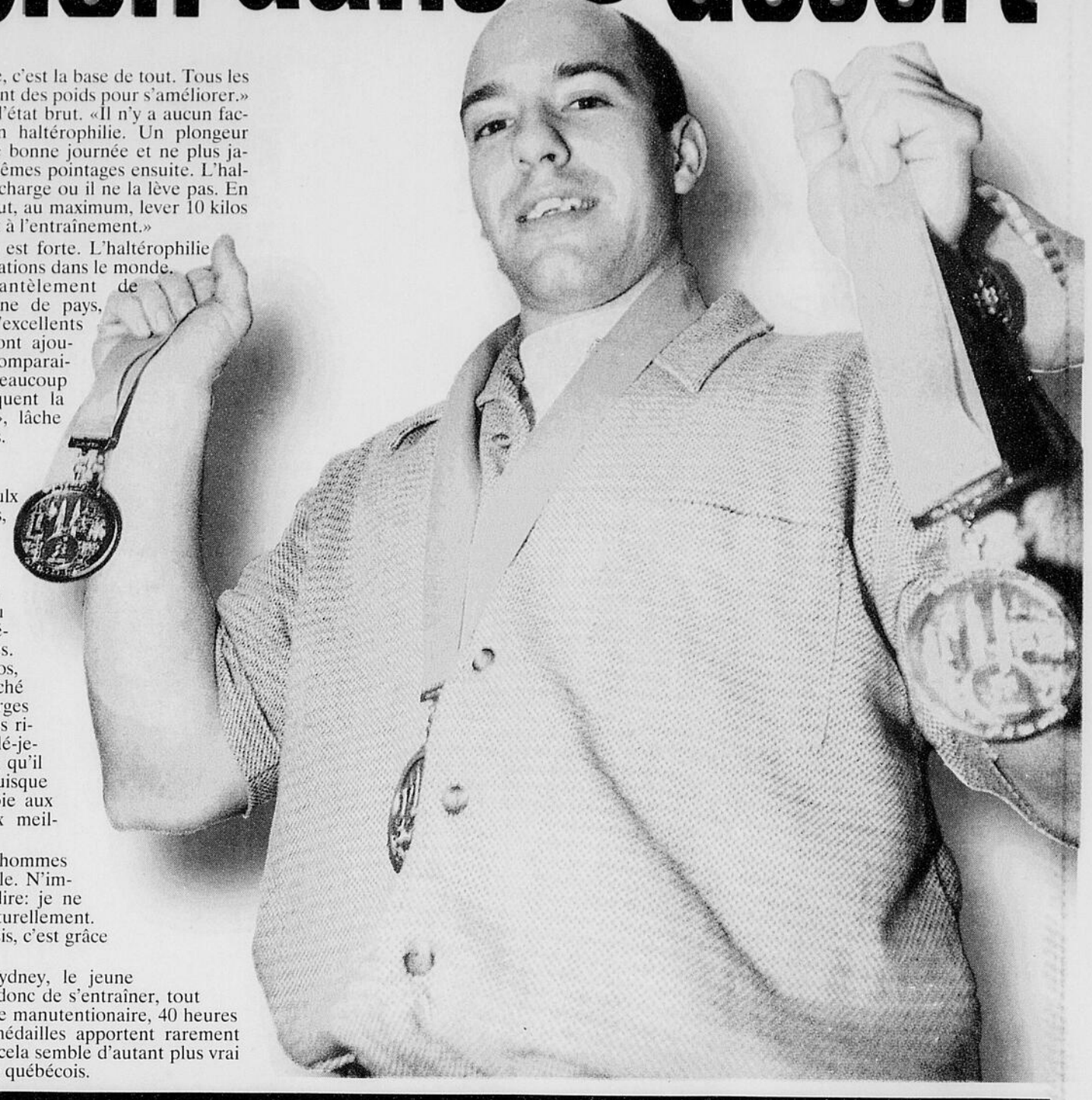
Objectif: Sydney

Sébastien Groulx a manqué deux fois, par cinq kilos sa qualification aux Jeux olympiques.

Actuellement, il est le champion au Canada, toutes catégories confondues. Chez les 69 kilos, Groulx lève à l'arraché les meilleurs charges que ses plus proches rivaux lèvent à l'épaulé-jeté. Il est important qu'il conserve ce titre puisque chaque pays n'envoie aux Jeux que ses deux meilleurs haltérophiles.

«Je n'ai pas d'hommes forts dans ma famille. N'importe qui peut le dire: je ne suis pas fort naturellement. Tout ce que je réussis, c'est grâce au travail.»

En attendant Sydney, le jeune homme continuera donc de s'entraîner, tout en travaillant comme manutentionnaire, 40 heures pas semaine. Les médailles apportent rarement de quoi manger. Et cela semble d'autant plus vrai pour un haltérophile québécois.



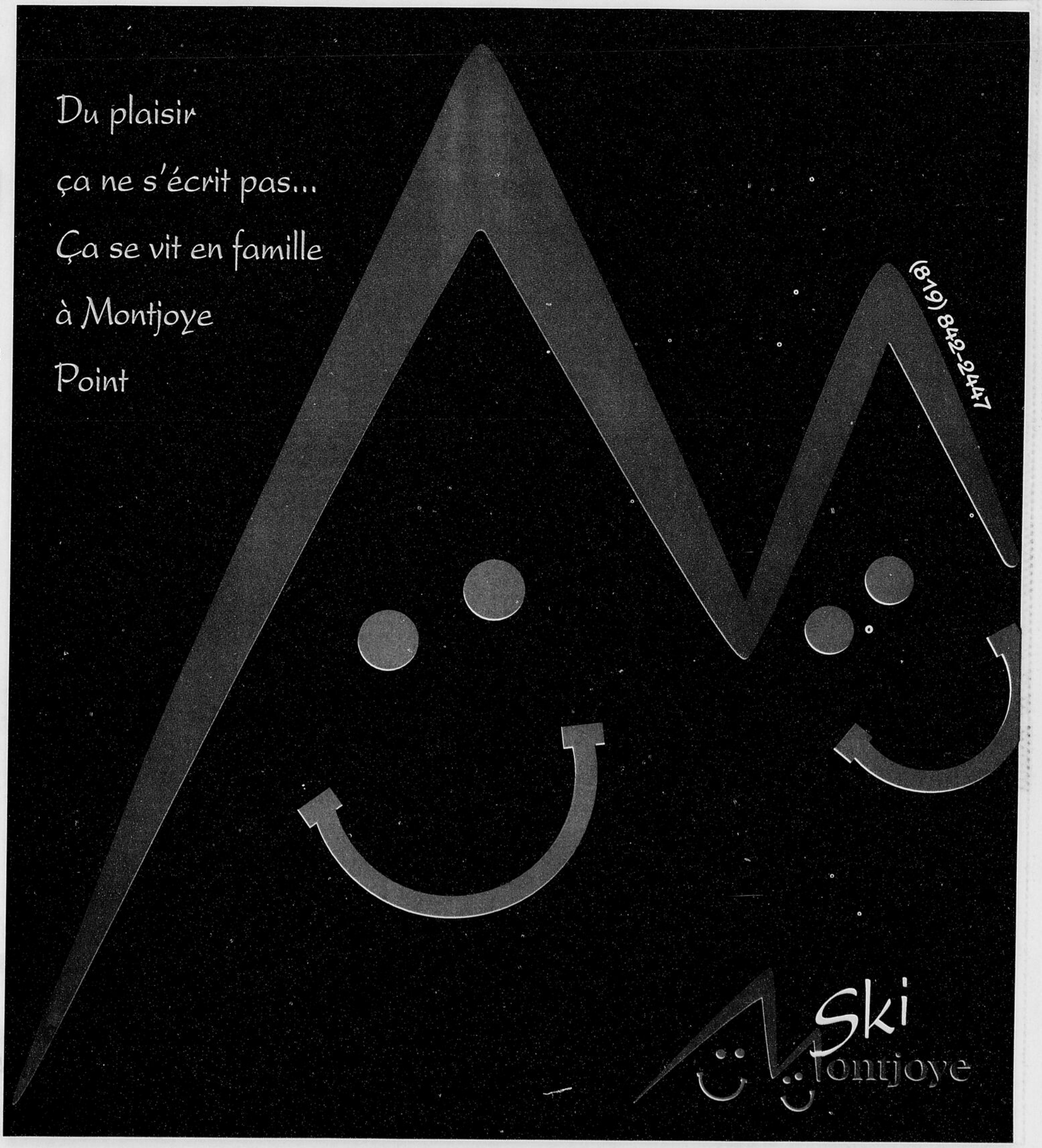
1
1
À 113 secondes de la victoire...
page D-3

2
1
Les gardiens font face à 54 tirs!
page D-4



Jean-Paul RICARD

Lettre à une équipe juvénile du Triolet
page D-2



Lutte contre le dopage sportif

La Dre Ayotte s'implique pour sauver les enfants

C'est pour sauver les enfants que la docteure Christiane Ayotte a accepté d'entreprendre cette épuisante lutte contre le dopage sportif, alors qu'une génération complète est menacée par ce fléau mondial.

«Ils sont de plus en plus jeunes les athlètes qui se laissent tenter par ces drogues», de dire le docteur Ayotte en s'appuyant sur un rapport produit par la Gendarmerie Royale du Canada, dans le cadre d'une enquête menée par l'agent Natacha Llorens, responsable du programme «La drogue et le sport».

Mère de deux jeunes enfants, docteure Christiane Ayotte dirige le laboratoire de l'Institut national de recherche scientifique à Pointe Claire, l'un des 24 laboratoires accrédités par le Comité olympique international pour effectuer les analyses des échantillons d'urine produits par les meilleurs athlètes au monde, pour y déceler l'usage de drogues visant à améliorer la performance sportive. Vingt-quatre laboratoires dispersés dans le monde entier pour surveiller des milliers d'athlètes, 24 laboratoires que les tricheurs craignent comme la peste.

Pourtant Docteur Ayotte a parfois l'impression de se retrouver dans la peau d'un coureur de marathon qui, plus il avance, plus il a l'impression que le fil d'arrivée s'éloigne.

«C'est parfois décourageant, mais je ne suis pas encore rendue au bout de mes ressources. Il y a encore du travail à faire et je vais aller jusqu'au bout. Aujourd'hui, c'est l'argent qui mène le monde et chaque fois qu'il y a un test positif, les athlètes s'adressent à la cour pour faire casser le jugement. Nous avons toujours gain de cause, mais ça coûte une fortune en frais d'avocats pour nous représenter. Le plus difficile c'est d'affronter les avocats qui tentent par tous les moyens de nous mettre en contradiction et nous accusent de mentir. Nous avons parfois l'impression d'être les accusés. Nous devons passer des journées entières à préparer des rapports à la suite de tests positifs. Les Américains nous réclament de plus en plus d'analyses pour des tests effectués dans leur pays et chaque fois que les résultats sont positifs, nous sommes certains de nous retrouver devant les tribunaux pour prouver que l'analyse a été effectuée de façon professionnelle, même si notre laboratoire est l'un des mieux réputés dans le monde», d'expliquer le docteur Ayotte devant une montagne de rapports qu'elle a à compléter.

«Il fut un temps où nous avions aussi les médias sur le dos. Nous étions les gros méchants loups, mais aujourd'hui les journalistes commencent à mieux comprendre notre mission. Ça me fâche de voir le traitement royal que les médias ont accordé à Mark McGuire. On l'a traité en héros tandis qu'au même moment le lanceur de poids Randy Barnes était banni à vie pour avoir utilisé un produit semblable.»

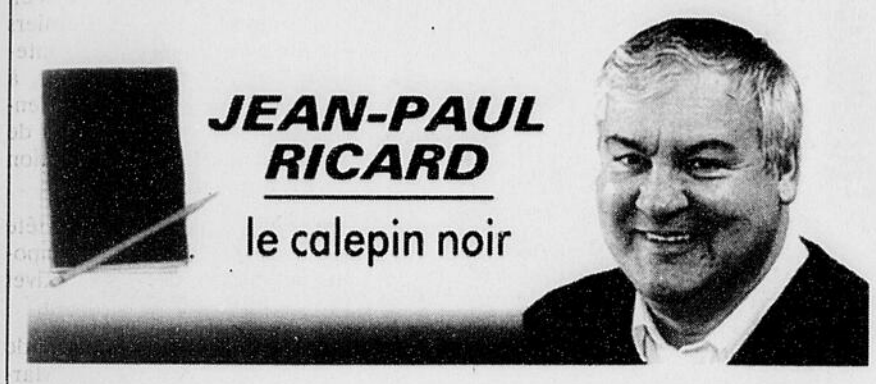
«Les athlètes sont les seuls à pouvoir mettre fin à ce fléau et exiger qu'on cesse de les utiliser comme s'ils étaient des machines. Quand les normes de qualifications pour participer à un championnat du monde sont tellement élevées que seul l'usage de produits dopants peut permettre de les atteindre, c'est de l'hyprocrisie pure et simple de la part des associations sportives qui appliquent de telles normes. Les athlètes n'ont plus le choix, à moins de se rebeller tous ensemble contre cet état de fait et de refuser de jouer ce jeu».

«L'éphédrine et le pseudo-éphédrine sont populaires auprès des athlètes parce qu'ils augmentent le métabolisme du coeur. C'est un stimulant qui rend plus agressif et élimine la fatigue, sauf que quand le coeur n'arrive plus à suivre un régime qui l'oblige à travailler deux fois plus fort, on se retrouve avec des problèmes d'insuffisance cardiaque. Des athlètes jeunes et en santé qui meurent soudainement d'un arrêt cardiaque et on se demande pourquoi...»

«Il faudrait établir un suivi médical pour détecter tout changement hormonal chez les athlètes, mais aussi fouiller les bagages des athlètes, soigneurs et entraîneurs lors de compétitions internationales. Il faut dénoncer et punir ceux qui empoisonnent nos athlètes avec toutes ces drogues», de conclure docteure Christiane Ayotte.



Photo La Tribune, Jean-Paul Ricard
Directrice de l'Institut national de recherche scientifique, docteure Christiane Ayotte a souvent l'occasion de travailler en collaboration avec l'agent Nathacha Llorens de la GRC, responsable du programme «La drogue et le sport».



Ma chère équipe Juvénile AAA

J'ai reçu une lettre anonyme la semaine dernière. Normalement, les lettres anonymes je les jette à la poubelle puisque je n'ai pas de temps à perdre avec les gens qui n'ont pas le courage de leur opinion.

Sauf que cette lettre-là n'était pas totalement anonyme puisqu'elle était signée «L'équipe Juvénile AAA».

Voici son contenu:

M. Ricard,
Nous vous écrivons pour faire suite à l'article paru le premier décembre.

Nous ne comprenons pas le but de votre article. Nous pensions lire un article qui nous parle de basketball. A notre surprise, nous avons lu un article qui dénigrait notre école, notre entraîneur et notre uniforme. Éric Fréchette est un très bon entraîneur que nous apprécions beaucoup. Aussi nous devons vous préciser que nous sommes très fières de porter l'uniforme du Triolet. Notre logo est bien un harfang et non une vulgaire corneille... Nous vous invitons à venir assister à un de nos prochains matchs.

L'équipe Juvénile «AAA».

Ma chère équipe Juvénile AAA, je suis bien content de constater que vous êtes fières de porter l'uniforme du Triolet. J'espère que vous le porterez toujours fièrement et que vous garderez toujours le même respect pour l'entraîneur Éric Fréchette.

S'il est vrai que je me suis moqué de l'écusson (que voulez-vous c'est la première fois que je voyais un harfang des neiges noir et je me devais d'en parler), mais je n'ai jamais dénigré votre école, ni votre entraîneur, ni votre uniforme et il n'y a absolument rien dans le texte qui puisse le laisser croire.

Je n'ai pas assisté au match pour assurer la couverture de la partie avec le nom des compteurs, mais plutôt pour écrire un texte d'atmosphère qui dit comment le basket-ball scolaire est populaire dans la région et que la rivalité est forte entre les meilleures équipes. C'est ça qui était écrit le premier décembre dans La Tribune.

L'entraîneur du Collège Sacré-Coeur a mentionné que l'entraîneur de l'équipe adverse (Éric Fréchette) avait motivé son équipe en narguant ses filles. J'ai donné le droit de réplique à Éric Fréchette qui a souligné qu'il a tout simplement fait une blague pour taquiner les filles du Collège Sacré-Coeur. C'est tout, pas plus méchant que ça...

C'est beau de jouer au basket-ball les filles, mais faudrait aussi apprendre à lire. Regardez les murs du Triolet tapissés d'articles de La Tribune, et vous verrez que Monsieur Ricard il a toujours été gentil avec les équipes et les athlètes du Triolet et que Monsieur Ricard se propose bien de se rendre à l'école du Triolet au cours des prochaines semaines pour rencontrer vos athlètes et en parler dans La Tribune.

C'est sans doute pour ça que La Tribune a été honorée par la Fédération du sport étudiant et que Monsieur Ricard a été admis au Temple de la Renommée du Triolet.

J'espère vous lire à nouveau l'équipe Juvénile AAA, mais s'il vous plaît signez donc vos lettres à l'avenir.
Moi je signe: Monsieur Ricard.

commentaire

Tout est politique



Alain GOUPIL

Disons-le crûment: Québec ne méritait pas d'être candidate à l'obtention des Jeux olympiques d'hiver de 2010. Non pas à cause de sa situation géographique ou des ses installations. À cause de sa trop grande naïveté.

En fait, Québec a commis la même gaffe qui avait coûté à Sherbrooke la candidature des Jeux panaméricains de 1999: elle a négligé l'aspect politique du sport amateur.

J'étais à Toronto le 5 décembre 1992 lorsque Sherbrooke a été battue par Winnipeg pour l'obtention des Jeux panaméricains. La décision s'était prise dans le même hôtel où tout s'est joué lundi. En regardant les bulletins de nouvelles, j'ai reconnu les mêmes corridors, les mêmes tapis, les mêmes luminaires qu'en 1992.

Tout était identique. Même la décision...

Six ans plus tard, je persiste à croire que Sherbrooke aurait pu obtenir les Jeux panaméricains. Elle aurait pu les obtenir si seulement elle avait su se servir de ses atouts politiques. Ce qu'a fait Winnipeg avec les résultats que l'on connaît.

À Toronto, Sherbrooke avait réussi à réunir tout ce que la région compte en termes de sommités, de personnalités, de gens d'influence et d'expérience. Les Dennis Wood, Jean-Guy Ouellette, Aldée Cabana, Tom Allen, Monique Gagnon-Tremblay étaient tous présents.

Mais il manquait l'essentiel: le pouvoir politique.

Je me souviens m'être promené dans les corridors du Chelsea Inn dans la nuit du 4 au 5 et d'avoir aperçu le premier ministre du Manitoba, Gary Filmon, en pleine discussion avec des membres votants de l'AOC. Et on ne s'échangeait seulement que des voeux de Noël.

Pendant ce temps, la délégation sherbrookoise, elle, attendait que les membres de l'AOC viennent lui rendre visite dans la suite au 10e étage de l'hôtel...

Pas de Robert Bourassa dans les parages. Pas même de Jean Charest, alors ministre de l'Environnement et dauphin de Brian Mulroney...

Mais qu'on le veuille ou non, tout est politique. Y compris le sport amateur. Demandez aux Sherbrookois Jean-Guy Ouellette et Marcel Toulouse, tous deux membres de l'Association olympique canadienne, si l'appui des gouvernements jouent un rôle dans le choix d'une ville, vous verrez.

Or, le 5 décembre au soir, lorsque j'ai demandé à Monique Gagnon-Tremblay si la présence de M. Bourassa aurait pu aider Sherbrooke à obtenir les Jeux panaméricains, elle m'a répondu qu'à son avis cela n'aurait rien changé.

Peut-être...

Mais ce qu'on sait aujourd'hui, c'est que le premier ministre Gary Filmon était derrière Winnipeg et que c'est Winnipeg qui, l'été prochain, va organiser les Jeux panaméricains.

Et dire que ç'aurait pu être Sherbrooke...

LETTRES OUVERTES

Un fan du patinage de vitesse sur courte piste déçu

M. André Laroche, journaliste
Cc: M. Jean- Marc Tremblay,
Président CPVS
M. Pierre Turgeon, La Tribune
Fédération de Patinage
de Vitesse du Québec

Cher M. Laroche

Permettez moi d'exprimer ma profonde déception suite à la lecture de votre commentaire sur le patinage de vitesse sur courte piste publié dans la Tribune de mardi le 1erardi le 1er décembre dernier. Le goût de sensationalisme, le ton dénonciateur et le «style trois S» si cher au journal de Montréal (Sexe, Sang, et Sport) de votre article est à mon avis hors contexte et de plus dépeint d'une manière inutilement négative la réalité du patinage de vitesse sur courte piste.

Si l'on se refère à votre définition d'un sport extrême, on devrait y inclure sans hésitation le hockey, le football (canadien ou américain), la descente à ski, la luge olympique, le bobsleigh, le saut à ski, le ski acrobatique, le plongeon, tous les sports motorisés et pourquoi pas le golf (on peut mourir de la foudre sur un terrain de golf, le saviez vous?).

Oui, le patineur de vitesse sur courte piste court des risques, cela est l'évidence même, comme un joueur de hockey risque une commotion lorsqu'un joueur adverse lui adresse une mise en échec «légale», bénie par l'arbitre et surtout par les spectateurs venus assister au match. (On n'a qu'à regarder la superbe photo adjacente à votre commentaire pour comprendre), comme un skieur de descente risque la chute (pensons à Herman Mayer aux derniers jeux olympiques) et un footballeur risque de se faire sortir sur une civière à chacune de ses présences sur le terrain (parce que ça fait partie du jeux de démolir l'adversaire!).

Pourquoi parler de charcutage? (Dans le cas d'accidents très regrettables on est d'accord la dessus), pourquoi insister sur les fractures et sur les commotions?

Pourquoi ne pas parler de l'effort des athlètes à se dépasser eux-mêmes, des sacrifices qu'ils font à tous les jours et du stress qu'ils doivent gérer pour performer et constamment s'améliorer?

Pourquoi ne pas valoriser le coté spectaculaire et excitant des poursuites et des dépassements qui tiennent en haleine tous les spectateurs présents?

Pourqoi ne pas s'extasier devant la maîtrise de la technique du patinage? Ou la stratégie requise pour gagner une course de 1500 mètres?

Pourquoi ne pas louanger l'adresse nécessaire pour jongler sur la ligne fine entre un virage à la limite et une chute?

Pourquoi ne pas avoir demandé à Karine Proteau ses sentiments et commentaires personnels sur le déroulement de sa compétition?

Oui elle a chuté, et elle s'est classée huitième dans sa catégorie et ce, en dépit de la présence de deux patineuses de l'équipe canadienne contre lesquelles elle compétitionnait.

Ce qui me déçoit dans votre commentaire, et j'insiste sur ce point, c'est le ton dénonciateur face aux évenements survenus le week-end dernier au Centre sportif Eugène-Lalonde.

Saviez- vous que vous assistiez à une compétion de niveau 1? Cela représente le plus haut calibre de la discipline présenté au Québec, et que certains des athlètes présents sont comparables à des «formules un» du patinage.

Compte tenu du niveau relévé de la compétition, il y a eu peu de blessures. Je suis convaincu qu'un tournoi de hockey de calibre comparable génère toutes proportions gardées plus de blessures à ses participants.

Les officiels présents ont fait leur travail en disqualifiant plusieurs patineurs qui ont effectués des manoeuvres jugées dangeureuses (car malheureusement, il y en a eu).

Je suis d'accord avec vous que le risque de blessure devrait être nul. Mais il est impossible d'y arriver dans quelque discipline sportive que ce soit.

Des centaines de jeunes pratiquent le patinage de vitesse sur courte piste en toute sécurité, à l'entrainement ou en compétition, sous la supervision d'entraineurs et d'officiels compétents qui ont à coeur comme vous et moi la sécurité de nos jeunes athlètes.

Quant à leur santé, il se trouve qu'elle est sans aucun doute bien meilleure que celle de beaucoup d'autres jeunes qui pratiquent le sport devant un téléviseur ou avec une manette de nintendo!

Oui, pratiqué à un très haut niveau de compétitivité, le patinage de vitesse est un sport extrême. Pas parce qu'on y risque sa vie, mais bien parce qu'on y cherche constamment le dépassement de soi (et bien entendu des autres patineurs) et que cela comporte des risques.

De toute façon je ne connais aucun sport qui, pratiqué à un haut niveau, ne comporte aucun risque de blessure.

Dites-vous bien que la discipline du patinage de vitesse sur courte piste est une activité sportive saine et que l'aspect de la sécurité dans sa pratique préocupe tous les intervenants concernés y compris moi-même qui suis parent d'un jeune patineur.

Les jeunes qui pratiquent cette discipline le font par libre choix, pour les plaisirs que procurent sa pratique . Je suis convaincu qu'ils aprécieraient que l'on parle en des termes plus positifs de la discipline sportive qui a donné à Sherbrooke plus de médaillées olympiques au kilomètre carré que toutes les autres disciplines sportives réunies.

Salutations

Mario Caron, parent de patineur
Fleurimont

P.S. Christine Boudrias et Jonathan Gougou ont été blessés à l'aréna Maurice Richard, là où c'est plus sécuritaire.

M. Laroche, vous êtes toujours le bienvenu à tout événement du club de patinage de vitesse de Sherbrooke. D'ailleurs , pourquoi ne pas se donner rendez-vous à un entraînement des patineurs locaux à Eugene- Lalonde pour discuter plus en détails des aspects excitants de ce merveilleux sport .

La distorsion entre mes écrits et leur interprétation m'étonne toujours! En ce samedi matin, prenez le temps de me relire. Je n'ai décrit qu'une situation où des athlètes ne pratiquent pas leur sport de façon la plus sécuritaire possible. Des décisions peuvent être prises pour faire en sorte qu'un risque trop grand ne vienne pas compromettre «le plaisir du sport», vous comprenez? Mes préoccupations reflètent d'ailleurs une réflexion actuellement en cours au sein de la Fédération de patinage de vitesse du Québec.

Merci de me lire

André Laroche

Une couverture démesurée dénoncée

M. Guy Robillard,

La couverture médiatique que vous faites sur le Canadien de Montréal est complétement démesurée. Je tiens à dire personnellement que ne suis pas un «fan» du CH, mais avancer avec vigueur que «le CH va probablement rater les séries» alors qu'il n'y a que 23 parties sur 82 de complétées, c'est absurde. Même si la Presse Canadienne fait un article du genre, vous êtes pas obligé de les suivre.

Votre journal est en perte de crédibilité.

Un de vos fidèles lecteurs...

Stéphane Cloutier

M. Cloutier,

Laissez-moi simplement vous rappeler que Guy Robillard a décrit une situation qui dure depuis l'automne dernier chez le Canadien et qu'il a pris la peine de spécifier dans son texte «...si la tendance se maintient, le Canadien va rater les séries... En fait il faudrait un redressement majeur, un quasi-miracle, pour que le Canadien de Réjean Houle termine parmi les huit premiers de l'Association Est.»

Vous même, en tant qu'amateur de hockey, n'êtes-vous pas inquiet des résultats obtenus par le Canadien dans le premier quart de la saison?

Je vous remercie de l'intérêt que vous portez au journal La Tribune.

Pierre Turgeon
responsable de la section

Même s'il tire le diable par la queue

Le Canadien limite les dégâts

Guy ROBILLARD

East Rutherford, N.J. (PC)

Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Enfin, pas tout à fait.

A peu près personne ne concédait de chance au Canadien, hier soir, mais il a limité les dégâts en s'en tirant avec un résultat nul de 1-1.

Le Canadien est même venu à moins de deux minutes de remporter sa première victoire au New Jersey depuis octobre 1993. Jeff Hackett se dirigeait vers son premier blanchissage dans son nouvel uniforme lorsqu'il a laissé filer en dessous de son bras droit un long tir frappé de Dave Andreychuk, à 18:07 de la troisième période.

Vladimir Malakhov a réussi le but du Canadien, son sixième, contre Martin Brodeur.

Robbie Ftorek avait stoppé l'entraînement de la veille pour prévenir ses joueurs du danger d'un relâchement au retour à domicile contre un adversaire qui en arrache, après un très fructueux voyage à l'étranger (quatre victoires en cinq matchs). L'entraîneur avait vu juste. . .

Mais il ne faut rien enlever au mérite des joueurs du Canadien, qui ont été tenaces tout au cours de la rencontre, même dans une troisième période au cours de laquelle ils ont accordé 13 tirs au filet contre deux, et un 14e sur le poteau.



Photo PC

Shayne Corson s'est heurté à Kevin Dean, des Devils, durant la première période du match d'hier, au New Jersey.

En prolongation, Jay Pandolfo a tenté un but avec son patin, mais il n'a pu déjouer les officiels.

Une victoire en présence du directeur général Réjean Houle aurait fait le plus grand bien au Canadien, qui n'en compte que deux à ses 11 derniers matchs, et dont les prochains affrontements ne seront pas de tout repos, à commencer par celui de ce soir au Centre Molson contre les Maple Leafs de Toronto, les meneurs de l'Association Est, déjà à Montréal depuis hier.

Le Canadien est parvenu à tenir tête aux Devils avec une formation composée de huit défenseurs, dont Craig Rivet et Alain Nasreddine utilisés à l'avant.

Alain Vigneault avait composé de nouveaux trios: Saku Koivu entre Martin Rucinsky et Brian Savage, et Mark Recchi au centre de Shayne Corson et Jonas Hoglund. De nouveaux duos de défenseurs aussi: Malakhov-Igor Ulanov et Stéphane Quintal-Brett Clark.

«Nous sommes quand même venus à une minute près de la victoire»

Vigneault heureux de s'en tirer avec une nulle

East Rutherford, N.J. (PC)

Alain Vigneault semblait bien heureux d'avoir amassé un point au classement même si la victoire a échappé à son équipe en fin de match.

«Venir ici contre l'une des meilleures formations de la ligue, ça nous prenait une grosse prestation, a noté l'entraîneur du Canadien. Devant le filet, Jeff Hackett a été excellent. Nous avions en tête d'utiliser deux trios offensifs et deux autres pour fermer la porte.

«Lors des deux premières périodes, les deux équipes ont travaillé d'arrache pied pour gagner le moindre espace de territoire. A la troisième, ils ont élevé leur niveau d'un cran mais nous sommes quand même venus à une minute près de la victoire.

«On dit depuis quelque temps que la chance n'était pas avec nous mais nous en avons eue en prolongation quand l'arbitre leur a refusé un but. Espérons que ce soit le début de quelque chose.»

Vigneault a aussi loué l'ardeur au travail de ses joueurs.

«On avait mentionné la veille qu'il fallait jouer du hockey désespéré, a repris Vigneault, et c'est ce que nous avons fait. Espérons que nous continuerons dans cette voie contre Toronto (ce soir, au Centre Molson).»

A propos du match de ce soir, Vigneault a indiqué que Benoit Brunet sera de retour au jeu mais qu'il ne faut pas compter sur la présence de Vincent Damphousse. Le défenseur Patrice Brisebois a pour sa part été capable de compléter la rencontre même s'il a été cinglé à la main droite. Il doit subir des radiographies aujourd'hui et sa présence est incertaine ce soir.

Hackett a de bons mots pour ses coéquipiers

Au sujet du but accordé par Hackett, l'entraîneur a plaidé en faveur de son gardien.

«A la reprise, on voit deux ou trois corps devant lui et il a semblé échapper la rondelle.»

Hackett a «évidemment» confirmé qu'il n'avait pas vu la rondelle.

Le gardien a aussi parlé en bien de ses coéquipiers.

«Nous avons une bonne équipe ici et espérons qu'on puisse contruire à partir du match de ce soir. Mais il faut y croire et se supporter les uns les autres» a souligné Hackett, qui a repoussé 37 tirs.

Finalement, Brian Savage a estimé que le match a été à l'image de la saison du Canadien.

«Encore une fois, nous n'avons pas joué 60 minutes», a-t-il constaté.

Faisant référence aux deux tirs du Canadien contre 13 pour les Devils en troisième période, il a déclaré: «Il nous faut apprendre à gagner ces matches de 1-0.»

Le repêchage porte fruit au New Jersey

Savard et Houle contredits par les succès des Devils

East Rutherford, N.J. (PC)

Comme le Canadien (du moins jusqu'à cette année. . .), les Devils du New Jersey, à cause de leur classement, doivent toujours choisir assez loin au repêchage. Mais ils ont néanmoins connu énormément de succès avec leurs sélections, ce qui contredit une explication constamment fournie par Réjean Houle, et Serge Savard avant lui, qui ressemble beaucoup plus à une pièce excuse.

Un total exceptionnel de 15 joueurs de la formation actuelle de l'équipe avec la meilleure fiche de l'Association Est ont été repêchés et développés par les Devils, dont pas moins de sept choix de première ronde.

A l'exception de Scott Niedermayer, le troisième choix du repêchage de 1991, tous les autres ont été repêchés assez loin: Brian Rolston a été un 11e choix, Denis Pederson, un 13e, Petr Sykora et Ken Daneyko, des 18e, Vadim Sharifijanov, un 25e, et le dernier mais non le moindre, Martin Brodeur, un 20e choix.

Le directeur du recrutement des Devils est David Conte, et «il est convaincant», assure l'entraîneur adjoint Jacques Caron, qui est dans l'organisation depuis longtemps.

Les quatre premiers choix du repêchage 1993, Pederson, Jay Pandolfo, Brendon Morrison et Krzysztof Oliwa, les trois premiers de 94, Sharifijanov, Patrick Elias et Sheldon Souray, et le premier de 1993, Sykora ont tous gradué avec les Devils pendant que les choix plus récents attendent leur tour.

«Lou (Lamoriello, le directeur général) a comme principe de faire monter les jeunes seulement quand ils sont prêts à s'ajuster à la Ligue nationale», explique Caron.

«Sauf urgence, il n'y a pas beaucoup de va-et-vient, ce n'est pas bon pour la confiance. Quand les joueurs arrivent, c'est pour rester.»

Et selon Caron, il y a encore plusieurs espoirs à Albany. Il vante beaucoup le robuste défenseur Colin White et le meilleur compteur des River Rats, John Madden.

«Les entraîneurs font du très bon travail là-bas, Ftorek, avant de venir remplacer Jacques Lemaire, John Cunniff, l'entraîneur actuel, et aussi Ray Gendron, un gars originaire du Québec.»

Les Devils, qui ne sont pas les plus riches, trouvent un avantage économique à développer leurs propres joueurs.

«Il y a aussi qu'on peut former une espèce de famille», ajoute Caron.

Des joueurs bien sélectionnés et développés lentement, un fort esprit d'appartenance, c'était la recette des grandes équipes du Canadien des années 70.

Potvin alimente à nouveau les rumeurs

Toronto (PC)

Avec la décision du gardien Félix Potvin des Maple Leafs de Toronto de rejoindre sa famille à Montréal, ce n'était qu'une question de temps avant que les rumeurs reprennent.

La plus récente, selon deux quotidiens torontois, envoie Potvin au Lightning de Tampa Bay, qui a encaissé jeudi soir une neuvième défaite d'affilée.

L'entraîneur et directeur général du Lightning Jacques Demers, visiblement déçu des gardiens Darren Puppa et Bill Ranford, a admis qu'il avait «commencé à chercher» un nouveau gardien no 1.

«Il y a 26 équipes intéressées en Potvin et nous sommes l'une d'entre elles», a-t-il reconnu depuis Calgary jeudi, où les Flames ont vaincu son équipe 4-1.

Le troisième gardien du Lightning Corey Schwab a subi la défaite alors que Ranford et Puppa se rétablissent de blessures à l'aine.

«Actuellement, la situation de nos gardiens est une préoccupation majeure, a dit Demers. Vous ne pouvez bâtir une équipe quand votre gardien no 1 est tout le temps blessé.

«Peu importe ce que nous allons faire, nous n'avons pas l'intention d'hypothéquer notre avenir mais, d'autre part, Potvin a seulement 27 ans.»

L'ex-directeur général des Leafs Cliff Fletcher, désormais conseiller senior avec le Lightning, est à l'origine de ces rumeurs entre Tampa et Toronto. Il a assisté au match de mercredi au Maple Leaf Gardens.

Le jeune joueur de centre Daymond Langkow pourrait servir de monnaie d'échange pour Potvin. Les Leafs convoitent également le défenseur junior Paul Mara.

Potvin attend un échange depuis que les Leafs ont confié le poste de gardien no 1 à Curtis Joseph après avoir consenti au joueur autonome un contrat de quatre ans pour 24 millions $ US en juillet.

TOYOTA RICHMOND

Plus Plus Pour une chanson

COROLLA VE 1999
254$ par mois
Location 48 mois[1]
0$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Financement à l'achat
5,8% jusqu'à 60 mois
- radiocassette AM-FM stéréo
- 5 vitesses à surmultipliée
- réservoir, coffre et rétroviseurs télécommandés
- essuie-glaces intermittents
- direction assistée

RAV 4WD 1999
GROUPE VALEUR
389$ par mois
location 48 mois[2]
0$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Financement à l'achat
5,8% jusqu'à 60 mois
- traction intégrale
- climatiseur
- 5 vitesses à surmultipliée
- freins ABS
- glaces assistées
- régulateur de vitesse
- revêtements latéraux de couleur assortie
- pare-chocs de couleurs assorties
- radio AM-FM + CD
- tapis moquette
- couvercle moulé pneu de secours
- tapis de coffre
- couvre-caisse
- système antivol

CRÉDIT TOYOTA LOCATION ET FINANCEMENT

Programmes de location au détail de Toyota Canada inc., sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. [1]Offre valable sur les modèles Corolla BR12EMAA neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 novembre 1998. Premier versement de 292[18] et dépôt de garantie de 300[$] exigibles au moment de la livraison. Franchises de 96 000 km; frais de 7¢/km excédentaire. [2]Offre valable sur les modèles RAV4WD HP10VMBA neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 novembre 1998. Premier versement de 447[45] et dépôt de garantie de 500[$] exigibles au moment de la livraison. Franchise de 96 000 km; frais de 10¢/km excédentaire. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota Richmond.

www.toyota.ca

Téléphone : (819) 826-5923 Téléphone : 1 800 363-1616

51806

TOYOTA RICHMOND



Les gardiens des Castors font toute la différence

Halifax se bute à Brindamour et Sabourin

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Les gardiens des Castors se sont mis à deux hier soir pour offrir la performance éblouissante qu'on attendait d'eux depuis le début de la saison alors que les Castors sont allés vaincre les Mooseheads d'Halifax 2-1 en Nouvelle-Écosse.

Frédérik Brindamour et Dany Sabourin ont fait face à un barrage de 54 tirs, mais ils n'ont permis qu'un seul but aux puissants Moosehead qui jouaient devant 7220 spectateurs hier soir au Metro Centre d'Halifax.

Brindamour a débuté la rencontre et il a excellé. Il s'est toutefois plaint de douleurs abdominales en deuxième période. «On a hésité, mais on l'a finalement relevé et Dany Sabourin a poursuivi le travail», racontait l'entraîneur Jos Canale après la rencontre. «Les deux gardiens viennent d'offrir leur meilleure performance de la saison», reconnaissait l'entraîneur.

Les Castors n'avaient pas gagné sur les patinoires rivales depuis le 25 octobre, à Rouyn-Noranda. Ils venaient de subir huit revers consécutifs sur la route. Les performances de leurs gardiens les ont gardé dans le match face aux Mooseheads qui ont obtenu 23 tirs au but en période médiane et 17 en troisième période. C'est finalement, un but de Patrick Vincent en prolongation qui a mis fin au long purgatoire.

«Nous n'avons pas gagné souvent récemment et cette victoire nous fait du bien. Surtout qu'elle arrive au début d'un gros voyage, confiait Jos Canale. Nous n'avons pas assez bien joué pour l'emporter, mais on a tout de même trouver le moyen de gagner. Tout s'égalise à la fin de l'année», notait Canale en se souvenant que son club avait laissé filer une avance de 6-0 au Cap-Breton, là où, justement, ils se retrouveront ce soir.

Tout en convenant qu'il est impossible de gagner à chaque match en accordant 54 lancers à l'adversaire, Canale tenait tout de même à souligner l'efficacité de ses joueurs à tuer les pénalités depuis quelques parties. «On n'a donné aucun but en désavantage numérique ce soir (hier) et on en a marqué un en avantage numérique.»

Canale a également souligné le retour au jeu du défenseur Pierre-Luc Courchesne qui venait de soigner une mononucléose. Son retour a aidé en défensive a reconnu l'entraîneur qui pouvait également compter sur le retour de l'attaquant Dimitri Afanasenkov. C'est d'ailleurs lui qui a inscrit le premier but du match, en avantage numérique...

Le match d'hier marquait le début d'un périple de quatre matchs à l'étranger. Après avoir affronté les Screaming Eagles du Cap-Breton ce soir, les Castors s'arrêteront à Moncton dimanche après-midi. Ils devront aussi se rendre à Hull mercredi soir avant de revenir au Palais des sports pour affronter les Saguenéens de Chicoutimi vendredi soir prochain.

Les Tigres gagnent en prolongation

Christian PAQUIN

Victoriaville

Les Tigres de Victoriaville ont signé une victoire de 4-3 en prolongation face au Drakkar hier à Baie-Comeau. Marc-André Thinel a inscrit le but gagnant avec seulement sept secondes à jouer en période supplémentaire.

Cette saison, les Tigres ont une fiche de 3-1-3 en prolongation. En fin de période de prolongation, Alexander Riazantsev a «lâché» une bombe à Marc-André Thinel qui a déjoué à sa gauche le gardien de but du Drakkar, Nicolas Chabot. «Alexander a connu des mauvais matchs récemment entre autres, sur le jeu de puissance, mais le but qu'il a marqué en troisième période a semblé lui donner confiance. Il a fait le gros jeu au bon moment. Même chose pour Marc-André Thinel. Il a eu sa part de difficultés et je lui avais demander de marquer le gros but. C'est ce qu'il a fait», a raconté Alain Rajotte, entraîneur-chef des Tigres.

Les matchs à Baie-Comeau se suivent, mais ne se ressemblent pour les Tigres. A leur première visite sur la Côte-Nord plus tôt cette saison, ils avaient mérité une victoire de 10-1. «Hier, nous avons connu un mauvais début de match. Nous avions en tête notre mauvaise performance de la veille à Chicoutimi. Par la suite, nous avons remonté la pente pour finir en force.»

Pour les Tigres hier, outre le but de Marc-André Thinel, Patrick Grandmaître, pour un troisième match de suite, Alexander Riazantsev et Tomas Baluch ont inscrit les buts des gagnants. David Thibeault a porté à sept sa série de matchs avec au moins une récolte d'un point.

Les Tigres termineront une série de quatre matchs sur les patinoires adverses demain en fin d'après-midi alors qu'ils rendent visite aux Cataractes de Shawinigan au typique aréna Jacques-Plante.

Les Voltigeurs blanchis

Après s'être inclinés 7-3 à Moncton jeudi soir, le périple dans les Maritimes n'a rien apporté de bon aux Voltigeurs de Drummondville qui ont été blanchis 5-0 hier soir au Cap-Breton.

Le gardien Jonathan Pelletier a été confronté à 42 tirs alors que son vis-à-vis Danny Lavoie bloquait 35 lancers pour obtenir le blanchissage.

Les Voltigeurs profitent d'une journée de repos aujourd'hui avant de se rendre à Halifax dimanche après-midi.

Colloque du hockey mineur à Magog

Sherbrooke

Hockey Estrie tient un important colloque samedi à Magog afin de définir les nouvelles orientations que le hockey mineur québécois et estrien entendent se donner.

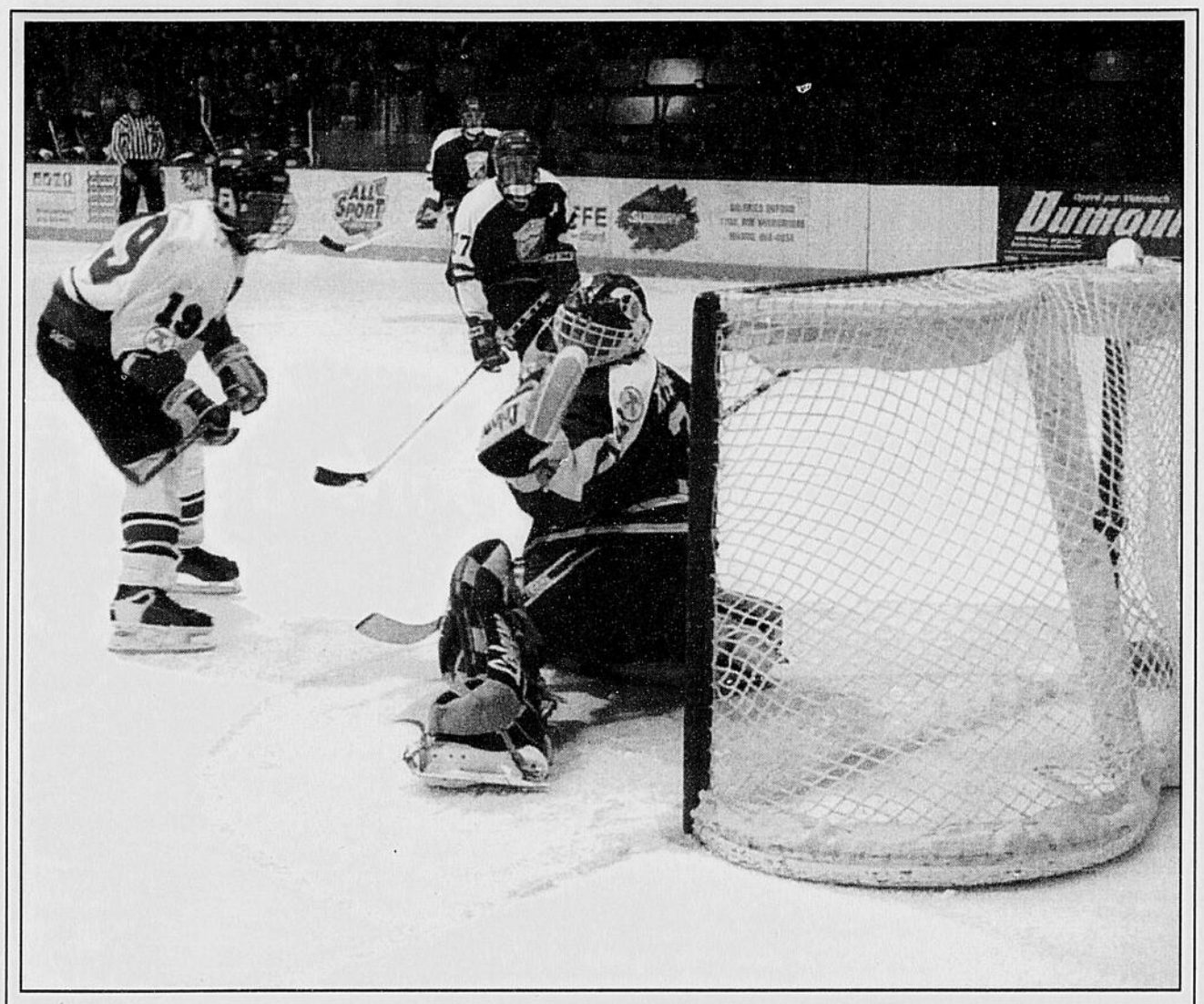
Gérard Bélanger, le président de Hockey Estrie, invite tous les intéressés à participer à ce colloque qui se tiendra samedi, de 9h à 16h, au local des Aramis de Magog, sur la rue du Ruisseau.

René Marcil, le président de Hockey Québec participera au colloque en matinée pour expliquer les nouvelles orientations et le plan de développement de la fédération provinciale. «En seconde partie, de 11h à 12h, il y aura présentation de l'orientation de Hockey Estrie et de Hockey Québec face à l'informatique. D'ici un an ou deux, on prétend que tout fonctionnera sur informatique», précise Gérard Bélanger.

En après-midi, le colloque portera sur les divers plans de financement qu'on espère mettre de l'avant ainsi que sur le programme provincial Franc Jeu qui vise à diminuer la violence au hockey, à diminuer le nombre d'abandons et qui veut permettre à plus de jeunes de jouer au hockey.

La journée se complétera sur l'exposé de René Perron, président provincial de l'initiation, sur la nécessité de mettre sur pied un programme québécois pour les prénovices et les novices.

Enfin, il est important de souligner que les personnes intéressées à participer au colloque doivent nécessairement s'inscrire au préalable au bureau régional de hockey mineur au 821-2283...



Imacom-Daguerre, René Marquis

Avant de devoir quitter le match en raison d'une blessure, Antonin Roux avait eu le temps de déjouer le gardien Jean-Francis Kingsley.

Racine tient le fort

□ Victoire de 3-2 des Cantonniers

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Il ne faut pas chercher midi à 14 heures pour expliquer la victoire de 3-2 des Cantonniers de Magog devant leurs partisans face au Collège Français de Montréal Bourassa dans un des quatre matches à l'affiche hier soir dans la Ligue midget AAA du Québec. Un nom résume ce cinquième gains des Magogois à leurs six dernières rencontres: le cerbère Jean-François Racine.

Propriété des Wildcats de Moncton de la LHJMQ, le longiline portir des Cantonniers, assurément le plus dominant du circuit Denis Baillargé depuis un mois, a fait le travail à lui seul, particulièrement au dernier tiers où il a repoussé les 16 rondelles dirigées vers sa cage. Au total, Racine a fait face à 31 lancers, tandis que les Cantonniers répliquaient avec 27, mais seulement 10 dans les 40 dernières minutes de jeu, ce qui n'a guère plu à l'entraîneur Mario Durocher.

«Tout s'est écroulé pour nous à partir du moment où Antonin Roux a dû quitter la partie en période médiane en raison d'une blessure.

Immédiatement après, les joueurs du Montréal Bourassa ont rappliqué avec quelques solides mises en échec qui ont eu pour effet de nous ralentir.

Sans la performance de Jean-François (Racine) devant notre forteresse, c'est certain que Montréal Bourassa aurait quitté la glace avec deux points à notre place. Mais on sait tous que dans le déroulement d'une saison, un bon gardien est capable de procurer quelques triomphes à son équipe. Cela est inévitable, comme nous avons nous aussi échappé quelques victoires en raison du brio des gardiens adverses», a confié Durocher.

Ce gain des Cantonniers, combiné au revers des Elites de Jonquière aux mains des Gouverneurs de Ste-Foy, leur permet de prendre l'exclusivité du troisième échelon de la section Tacks, deux points devant ces mêmes formations.

Pour les Cantonniers, qui ont disputé cette partie sans les services de Jean-François Dufort, rappelé par les Cataractes de Shawinigan aux prises avec de nombreux joueurs blessés, François Fillion (1-1) et Carl Gagnon (0-2) ont été les plus productifs à l'attaque. Antonin Roux et le robuste Jérémy Knight, celui-ci avec le but gagnant inscrit au deuxième tiers, ont complété.

Les Cantonniers disputeront leur prochaine rencontre seulement en fin de semaine prochaine.

Jean Roberge tranche en faveur des Coyottes

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

Les Coyotes de Thetford Mines et le Grand Portneuf de Pont-Rouge ont eu de la difficulté à faire un maître hier soir à Thetford Mines alors qu'une égalité de 1-1 persistait après une période de jeu et que le pointage était de 3-3 après quarante minutes de jeu.

C'est finalement le deuxième but de la soirée de Jean Roberge qui a tranché le débat en faveur des Coyotes qui ont mérité une victoire de 4-3 dans un match de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec. Nicolas Perreault a aussi marqué à deux reprises pour les locaux.

Martin Pouliot, Tony Frenette et Bruno Guay déjoué le gardien Eric Deblois au profit des visiteurs qui semblaient vouloir donner raison au pilote Alain Bisson qui se méfiait du Grand Portneuf, une équipe au plancher depuis quelques semaines.

Le match a été disputé devant 2393 spectateurs et les Coyotes ont dominé 42-27 au chapitre des lancers.

Autre revers des Papetiers

Les Papetiers de Windsor n'avaient pas beaucoup de chance de renouer avec la victoire puisque le Blizzard de Joliette s'amenait au Centre J.A. Lemay.

Et ce qui devait arriver arriva, les Papetiers se sont inclinés 7-1 et peu s'en fallut pour qu'ils soient blanchis. Radek Stepan a inscrit le seul but du Windsor dans la dernière minute de la rencontre. Pourtant, les Papetiers avaient bien entamé le match. Après 20 minutes de jeu, ils avaient réussi à limiter les dégâts et la différence n'était que d'un seul but.

Les choses se sont toutefois gâtées en période médiane quand le Blizzard a marqué quatre fois, dont deux en avantage numérique. Le gardien Stéphane Schmidt avait excellé jusque-là. L'entraîneur André Lehoux a toutefois choisi de le retirer du match en troisième période en le remplaçant par Stéphane Nolet qui a été victime des deux derniers filets.

Richard Pion, Michel Caron et Jean Bourgeois ont marqué deux buts chacun pour le Blizzard tandis que Mathieu Melanson complétait le pointage devant quelque 400 spectateurs.

Les Papetiers se rendent à St-Laurent dimanche. Notons que ce soir, à 20h, les Aztèques d'Asbestos reçoivent le Blitz de Granby.

Le Kingsey n'est pas une proie facile

Christian PAQUIN

Warwick

À Warwick, le Kingsey junior AAA a eu la vie facile face aux Condors de Laprairie dans un match de la Ligue junior AAA du Québec disputé hier soir dans les Bois-Francs. Si le gardien de but de ces derniers, Martin Paré, n'avait pas été solide devant le filet des «oiseaux», la victoire des locaux par la marque de 7-1 aurait été encore plus significative.

Le gardien de but natif de Drummondville a été entouré par ses coéquipiers à la fin du match. Une bien mince consolation pour le jeune Paré qui a fait face à 64 tirs au but de la part du Kingsey junior AAA.

«C'est pas mal tout le temps comme ça. Je reçois une moyenne de 40 tirs par match. Des fois, c'est dur, mais l'important, c'est de garder le moral et de continuer à améliorer ma technique», a commenté le cerbère de 17 ans qui évoluait avec les Cantonniers de Magog la saison dernière.

«Nous avons connu une bonne séquence récemment et c'est en grande partie parce qu'il a bien fait devant le filet. Il joue des gros matchs», a souligné Pierre Mouton, directeur général des Condors.

Martin Paré, qui a été un choix de sixième ronde, 77e au total, des Remparts de Québec en 1998, a encore la LHJMQ en tête. «J'ai de bonnes séances d'entraînement avec mon entraîneur des gardiens de but. Les Remparts continuent à me suivre», a-t-il insisté.

Dans le camp du Kingsey junior AAA, Philippe Boissonneault a été le meilleur à l'attaque avec deux buts et deux aides. Michaël Côté a inscrit un but et mérité trois aides pour quatre points également.

Soulignons que le jeune Michel Vachon, rappelé à la dernière minute de la formation junior BB de Plessisville, a inscrit son premier but avec le Kingsey junior AAA.

La formation warwickoise sera à Valleyfiled dimanche soir pour y affronter les Braves. Elle sera de retour devant ses partisans ce mercredi en recevant Longueuil.

Défaite des Frontaliers

Décimés par les blessures, les Frontaliers de Coaticook se sont inclinés 4-2 devant le National de Joliette hier soir. Ce qui fait que l'entraîneur Pierre Cliche n'avait surtout pas de reproches à faire à ses hommes qui subissaient un troisième revers en autant match face au National cette saison.

«Attention, Joliette ne forme pas un club de *ti-cas* d'autant plus que le gardien Éric Desjardins était de retour au jeu», lâchait Cliche.

Nicolas Campbell, Martin Bergeron et David Boissinot manquaient à l'appel et le défenseur Francis Nault n'a même pas pu prendre part à l'échauffement. Sans compter que Sébastien Nadeau et Francis Paré ont accompagné les Castors dans les Maritimes.

«Malgré les circonstances, on n'a pas si mal fait. On tirait de l'arrière 3-0 et on est revenu dans le match en marquant deux fois, mais leur quatrième but nous a cassé les reins.»

Par ailleurs, les autorités de la Ligue junior AAA du Québec ont confirmé hier que Marc Tanguay, le gardien des Frontaliers, avait été proclamé le joueur défensif de novembre dans le circuit. C'est la seconde fois de suite qu'il reçoit cet honneur. «Une première dans l'histoire des Cantonniers», a tenu à souligner Sylvain Nadeau, le directeur général de l'équipe.

Un autre gain des Cougars

Sherbrooke

Les Cougars de Champlain ont ajouté une autre victoire à leur fiche hier soir dans la Ligue de hockey collégial majeur alors qu'ils sont allés vaincre les Islanders de John-Abbott 7-2.

S'ils ont excellé en attaque, les Cougars ont également eu besoin des prouesses du gardien Pierre-André Arel qui a effectué de très bons arrêts. En attaque, Yannick Gagné s'est offert un tour du chapeau pendant que Jocelyn Nadeau, David Lapierre, Robin Charest et Sébastien Faucher se partageaient les autres filets.

Les Cougars présentent maintenant une fiche de 13 gains et cinq revers. Ce soir à Lennoxville, ils recevront leurs éternels rivaux, les Faucons de Lévis-Lauzon qui n'ont subi que cinq revers également depuis le début de la saison. Le match débutera à 20h15.

en bref

Le tournoi de Windsor recherche des équipes

Windsor se préparent à accueillir 48 équipes de hockey à l'occasion la 22e édition du Tournoi national bantam qui se tiendra cette année du 10 au 21 février.

Luc Desrosiers, le porte-parole du tournoi, souligne que les derniers préparatifs vont bon train, mais qu'il manque quelques équipes pour compléter l'horaire dans certaines catégories. Les organisateurs sont donc à la recherche d'une formation dans les catégories AA, BB, CC et A. Les personnes intéressées par l'invitation sont invitées à contacter les organisateurs le plus tôt possible.

On peut obtenir plus d'information auprès de André Drapeau (819) 845-4651 ou Luc Desrosiers (819) 845-4753 ou encore au (819) 564-8525...

300 patineurs à East-Angus

Le club de patinage artistique les Lames magiques d'East Angus attend près de 300 patineurs en fin de semaine alors qu'il tiendra sa compétition annuelle Suzanne Cathcart.

Cette compétition est présentée à la mémoire d'une jeune patineuse d'East Angus et elle veut encourager les patineurs du club tout en faisant connaître la région puisqu'on attend des patineurs de l'Estrie, mais aussi du Centre du Québec, de Québec et de la Rive Sud.

Cette compétition comporte quatre volets, soit un programme court, un programme artistique, un programme interprétation et des éléments individuels. Des trophées seront également remis pour les plus beaux costumes dans la catégorie interprétation.

Les amateurs de patinage artistique sont invités à se rendre à l'aréna Robert Fournier samedi ou dimanche pour encourager les jeunes patineurs.

Un colosse chez les Barons



PIERRE TURGEON
football juvénile

Si on utilise les gentils géants sur la ligne à l'attaque et qu'on réserve les *méchants* pour la ligne défensive, vous savez tout de suite dans quel camp se situe le joueur de centre des Alouettes de Montréal, Michael Sutherland.

L'explication vient de Jean-Philippe Jubinville, l'entraîneur des Barons juvéniles du Séminaire de Sherbrooke, qui confirmait ce que tous ses joueurs ont pu noter hier soir alors qu'ils ont reçu la visite du centre les Alouettes, un colosse de 6'2" et 305 livres.

Il venait participer au souper de fin d'année des Barons et semblait tout à fait heureux de se joindre au groupe sherbrookois. «J'adore ces rencontres, confiait Sutherland dans un excellent français. On le fait pour la promotion du football et pour les Alouettes. Le football se relève au Québec et c'est important de rencontrer ces jeunes qui viennent à nos matchs et qu'ils rêvent de jouer pour les Alouettes.»

Il faut bien admettre que le retour des Alouettes à Montréal a certainement contribué à la relance du football au Québec. «On le sent par la participation des jeunes au camp de perfectionnement que tient l'équipe.»

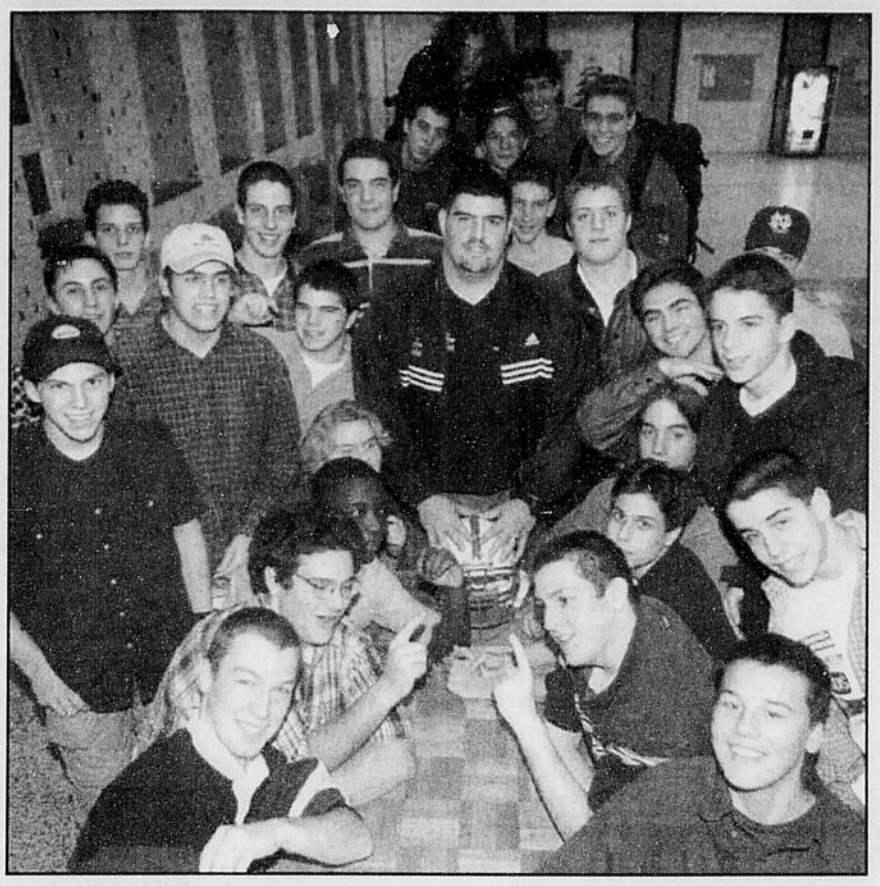
Vive la stabilité

Il y aura probablement quelques changements chez les Alouettes d'ici l'ouverture de la prochaine saison. L'entraîneur Dave Ritchie est parti et Charlie Taafe, qui occupait un poste d'adjoint, lui succède. Pour Sutherland, c'est la meilleure chose qui pouvait se produire. «Parce qu'on gardera le même noyau de personnel et la même philosophie. Il n'y a rien comme la stabilité et tout cela a beaucoup à voir avec Larry Smith et Jim Popp. On sent qu'ils veulent bâtir une bonne équipe à Montréal. Le noyau de l'équipe est le même depuis 1996.»

Les Alouettes risquent fort de perdre quelques éléments importants de leur attaque au cours de la saison morte. «Le quart Tracy Ham n'a pas annoncé sa retraite, mais il possède une offre pour devenir entraîneur-chef de l'équipe où il a joué ses années de collège.»

Mike Pringle, le joueur par excellence de la Ligue canadienne de football, risque lui aussi de quitter Montréal. «Il a tellement bien fait que c'est normal qu'il veuille tenter sa chance dans la Ligue nationale», estime Sutherland qui esquisse un petit sourire lorsqu'on lui demande s'il ne fut pas responsable de quelques-unes des 2000 verges gagnées par Pringle au cours de la dernière saison.

«Mike est certainement le joueur le plus intense avec qui j'ai joué. Son objectif était de gagner 2000 verges et on le sentait à chaque match, à chaque entraînement. Il travaillait sans relâche avec toujours le même but en tête. Il était tellement intense que tous les joueurs le suivaient et augmentaient leur intensité au jeu. C'est un leader non pas parce qu'il parle beaucoup, mais par l'exemple qu'il donne sur le terrain.»



Imacom-Daguerre, Michel Smith
Le colosse centre défensif des Alouettes de Montréal, Michael Sutherland, était de passage à Sherbrooke, hier, pour rencontrer les joueurs des Barons du Séminaire de Sherbrooke.

Serge Mégré laisse la direction générale du «Pif» Dépatie

Sherbrooke (PT)

Après le déménagement de l'été dernier du parc Desranleau au parc Central à Fleurimont, le tournoi de balle lente Yvon Pif Dépatie poursuit sa restructuration. Une restructuration suffisamment importante pour que le directeur général Serge Mégré remette son poste en question.

Mégré a remis sa démission, mais il est toujours avec le Pif Dépatie. «J'ai informé le conseil d'administration que je laissais le poste de directeur général. Toutefois, il ne s'agit que d'une étape dans une restructuration à l'interne», explique le principal intéressé.

La remise de sa démission et le bilan financier déficitaire de la dernière édition avaient laissé donné naissance à toute sorte de rumeurs sur l'avenir du tournoi qui en sera à sa 24e édition l'été prochain.

«Cette restructuration est devenue nécessaire suite aux changements que nous avons fait l'an dernier. Pendant le dernier tournoi, on a pris des notes et on a fait le bilan. Nous voulons maintenant faire une bonne étude et essayer de mettre tous les pions aux bons endroits pour que la réforme nous permette un fonctionnement plus précis.»

De son côté, Claude Adams, le vice-président du Tournoi Pif Dépatie, rappelle que Serge Mégré se trouve actuellement en négociation de contrat et que cette démarche s'incrit dans le processus de négociations. «Je ne pense pas que nous perdions Serge. Il s'agit juste de négocier comme il le faut sans perdre de vue que Serge est un bon négociateur. C'est d'autant plus difficile qu'il est également un bon ami.»

Quant au dernier bilan financier, Claude Adams souligne que l'organisation s'en tire grâce aux surplus des années précédentes. «On a craint de manquer de liquidité, mais ce ne fut pas le cas.»

Il n'est absolument pas question non plus de retourner au parc Desranleau. «Nous sommes allés au parc Central pour assurer une meilleure continuité. La Ville de Fleurimont a fait des transferts d'équipement et les installations du parc Central ont été améliorées,» poursuit Serge Mégré qui ajoute que le bilan financier déficitaire tient davantage de mauvaise température que du transfert au parc Central.

Dans le même souffle, Mégré donne l'assurance que la 24e édition sera présentée l'été prochain au parc Central. «On travaille déjà à la présélection des équipes.» Reste à savoir dans quel rôle Serge Mégré reviendra...



Photo La Tribune, Christian Paquin
Paul Fortier et Réjean Turcotte n'ont pas hésité à sortir leurs bâtons et à fouler les allées du Club de golf de Victoriaville. Ce dernier et le club de golf Laurier de Princeville ouvrent leurs portes cette fin de semaine. Environ 150 golfeurs sont attendus à chaque endroit à cette occasion extraordinaire.

Au Club de golf de Victoriaville

Un 4 décembre sur les allées

Christian PAQUIN

Victoriaville

Nous sommes à 20 jours de Noël. Pourtant, les drapeaux rouges et blancs flottaient au vent hier sur les verts du Club de golf de Victoriaville. Il y avait une cinquantaine de véritables mordus sur le terrain heureux comme des enfants devant St-Nicolas au «centre d'achats».

«Je suis venu jouer un petit neuf juste pour dire que j'ai pratiqué le golf au club un 4 décembre», s'est exclamé Paul Fortier, membre au Club de golf de Victoriaville, sous les yeux amusés de deux émondeurs perchés dans un arbre habituellement les seuls personnes aperçues au Club de golf de Victoriaville au début du mois de décembre.

La saison 1998 de golf dans les Bois-Francs se clôture tard cette année. C'est peut-être bien la nouvelle de 1999 qui s'ouvre tôt, comme l'ont fait remarquer des passionnés hier après une ronde complète. Peu importe, les amateurs de golf pourront s'adonner à leur sport préféré cette fin de semaine au Club de golf de Victoriaville ou au Club de golf Laurier de Princeville.

«C'est probablement un record d'ouvrir le club en début de décembre. De mémoire, je crois que le plus tard avait été autour du 10 novembre dans le passé. Il y a déjà eu des gens qui ont joué à cette période de l'année, mais le terrain était fermé», a raconté Paulo Roberge, directeur général au Club de golf de Victoriaville, qui a rappelé à juste titre que la saison 1998 a débuté très tôt, le 4 avril plus exactement. «Le record 'd'ouverture' est un 23 mars.»

Si le soleil se pointe le bout du nez, Paulo Roberbe croit accueillir un maximum de 150 golfeurs à chacun des deux clubs sylvifrancs. «Si le ciel est nuageux, nous attendons environ 50 golfeurs à chacun des deux endroits», a-t-il ajouté.

La formule retenue pour cette fin de semaine de golf est les départs simultanés à compter de 11 h. Des golfeurs de la région de Québec, où une vingtaine de centimètres de neige recouvrent le sol, sont attendus dans les Bois-Francs cette fin de semaine si le ciel est ensoleillé.

Tondre le gazon!

L'idée de permettre aux golfeurs de fouler les allées des clubs de golf de Victoriaville et du Laurier de Princeville à cette période de l'année est venue de Paulo Roberge. «Il a fait tellement chaud depuis quelques jours que nous avons été obligés d'enlever les toiles sur les verts pour les tondre. Nous avons profité de l'occasion pour permettre aux golfeurs de jouer puisque les prévisions de la météo sont bonnes pour les deux prochains jours dans la région», a-t-il expliqué.

Réjean Turcotte, de Victoriaville, n'a pas hésité à sortir ses bâtons lorsqu'il a appris que le terrain était disponible. «J'ai joué récemment à Acton Vale. Aujourd'hui (hier), les conditions du parcours de golf à Victoriaville étaient bonnes pour cette période de l'année. C'est une toute une chance de prolonger la saison ainsi», a-t-il dit avec enthousiasme avant d'entreprendre son deuxième neuf trous.

Jean Bernard est membre au Club de golf de Victoriaville depuis 17 ans. Si c'est la première fois qu'il joue en décembre sur ce parcours, il n'a pas battu son 'record personnel' hier. «Il y a deux ans, j'ai joué le 24 décembre au club de golf Colonial (à Victoriavlle). C'est toujours spécial de se retrouver sur un terrain à quelques jours de Noël au Québec avec des bonnes conditions», a-t-il conclu.

C'EST LUI LE LEADER
UNIPNEU
BRIDGESTONE
YOKOHAMA
Firestone
Pneus Kelly
MARSHAL
PIRELLI
DUNLOP
PNEUS TOYO
« Avec une offre comme celle-là, UNIPNEU c'est vraiment le leader ! »
Jacques Duval
Rédacteur en chef, Guide de l'auto.
- GRASPIC HS-1 -
• Nouveau pneu d'hiver de haute technologie.
• Composé moléculaire "hydrophobique" qui procure une adhérence exceptionnelle sur la glace.
• Traction supérieure dans la neige.
• Roulement silencieux et confortable.
• Classé parmi les meilleurs pneus d'hiver au monde.
• Protection hasard de route à vie.
DUNLOP
La Passion Du Futur
Service d'entreposage de pneus
Roues pour l'hiver à partir de 29,95 $
RABAIS additionnel de 20 $ à l'achat de 4 pneus
UNIPNEU
LA SÉCURITÉ sans compromis
À SHERBROOKE LE LEADER C'EST le Relais
11, RUE LÉGER, SHERBROOKE TÉLÉPHONE : 566-7722

LES STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série
Toronto	25	14	9	2	77	69	30	9-3-2	5-6-0	7-3-0	G2
Buffalo	21	12	5	4	62	41	28	7-1-2	5-4-2	7-2-1	G3
Ottawa	22	12	7	3	67	52	27	7-4-1	5-3-2	6-2-2	G2
Boston	23	10	7	6	61	44	26	4-2-4	6-5-2	5-1-4	N1
Montréal	**24**	**8**	**13**	**3**	**54**	**70**	**19**	**7-7-0**	**1-6-3**	**2-7-1**	**N1**

Section Atlantique

New Jersey	23	14	7	2	59	50	30	6-3-2	8-4-0	6-2-2	N1
Pittsburgh	23	10	6	7	70	62	27	3-2-5	7-4-2	4-3-3	N2
Philadelphie	23	11	8	4	62	51	26	6-2-2	5-5-2	6-4-0	P1
N.Y. Rangers	24	8	9	7	63	64	23	5-4-2	3-5-5	5-3-2	G3
N.Y. Islanders	25	10	15	0	62	72	20	6-7-0	4-8-0	3-7-0	P4

Section Sud-Est

Caroline	26	12	10	4	69	61	28	6-5-4	6-5-0	6-3-1	N1
Floride	23	8	10	5	55	62	21	4-5-1	4-5-3	3-5-2	P2
Washington	23	8	12	3	54	67	19	4-7-2	4-5-1	4-6-0	G1
Tampa Bay	23	6	15	2	49	87	14	4-8-1	2-7-1	1-9-0	P9

Conférence de l'Ouest

Section Centrale

Detroit	22	13	9	0	75	54	26	7-3-0	6-6-0	7-3-0	P1
St. Louis	20	9	6	5	57	47	23	6-2-2	3-4-3	4-3-3	G1
Nashville	23	9	13	1	54	71	19	6-5-0	3-8-1	4-6-0	P2
Chicago	24	7	14	3	52	83	17	4-5-2	3-9-1	3-6-1	G2

Section Nord-Ouest

Edmonton	23	13	9	1	72	58	27	6-5-0	7-4-1	5-4-1	G1
Colorado	22	9	11	2	57	64	20	5-6-0	4-5-2	5-4-1	G1
Calgary	24	9	13	2	67	71	20	5-6-2	4-7-0	4-6-0	G2
Vancouver	24	9	13	2	67	72	20	5-4-1	4-9-1	2-7-1	N1

Section Pacifique

Phoenix	19	14	3	2	56	30	30	8-1-1	6-2-1	8-1-1	P1
Dallas	20	13	4	3	56	39	29	9-2-1	4-2-2	7-2-1	G2
Anaheim	24	8	11	5	55	61	21	6-3-2	2-8-3	4-5-1	P1
San Jose	22	5	12	5	48	58	15	4-6-2	1-6-3	3-6-1	P2
Los Angeles	25	6	16	3	52	72	15	2-7-2	4-9-1	1-9-0	P4

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	Pts
x-New Jersey	23	30
x-Toronto	25	30
x-Caroline	26	28
Buffalo	21	28
Ottawa	22	27
Pittsburgh	23	27
Philadelphie	23	26
Boston	23	26
N.Y. Rangers	24	23
Floride	23	21
N.Y. Islanders	25	20
Montréal	**24**	**19**
Washington	23	19
Tampa Bay	23	14

CONFÉRENCE DE L'OUEST

x-Phoenix	19	30
x-Edmonton	23	27
x-Detroit	22	26
Dallas	20	29
St. Louis	20	23
Anaheim	24	21
Colorado	22	20
Calgary	24	20
Vancouver	24	20
Nashville	23	19
Chicago	24	17
San Jose	22	15
Los Angeles	25	15

x-premier de section

CALENDRIER

Jeudi, 3 décembre
Los Angeles 1 Ottawa 3
Anaheim 1 Chicago 4
Tampa Bay 1 Calgary 4

Vendredi, 4 décembre
Washington 5 N.Y. Islanders 1
Pittsburgh 3 Caroline 3
Buffalo 3 Philadelphie 0
Montréal 1 New Jersey 1
St. Louis au Colorado
Tampa Bay à Edmonton
Dallas à Vancouver
Detroit à San Jose

Samedi, 5 décembre
Pittsburgh à Boston, 19h.
Toronto à Montréal, 19h (SRC).
New Jersey à N.Y. Islanders, 19h.
N.Y. Rangers à Ottawa, 19h30.
Washington à Philadelphie, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Colorado à St. Louis, 20h.
Buffalo à Nashville, 20h.
Phoenix à Calgary, 22h.
Detroit à Los Angeles, 22h30.

Dimanche, 6 décembre
Tampa Bay à Chicago, 20h.
Dallas à Edmonton, 20h.
Phoenix à Vancouver, 22h.
Anaheim à San Jose, 22h30.

Les meneurs

Matchs d'hier non compris

	B	P	Pts
Lindros, Phi	12	21	33
Jagr, Pgh	7	26	33
LeClair, Phi	18	11	29
Kariya, Ana	13	16	29
Forsberg, Col	6	22	28
Fleury, Cgy	14	13	27
Straka, Pgh	14	13	27
Amonte, Chi	18	8	26
Khristich, Bos	11	15	26
Sakic, Col	10	16	26
Yzerman, Det	10	16	26
Sundin, Tor	8	18	26
Gretzky, NYR	5	20	25
Messier, Vcr	10	14	24
Primeau, Car	12	11	23
Shanahan, Det	12	11	23
Demitra, StL	11	12	23
Brind'Amour, Phi	9	14	23
McCarty, Det	8	15	23
Reichel, NYI	6	17	23
Roenick, Phx	6	17	23

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	P
Lowell	26	14	10	2	0	81	82	30
Saint-Jean	25	12	9	4	0	82	82	28
St. John's	27	8	16	3	0	74	99	19
Portland	26	8	17	1	0	62	87	17
Fredericton	25	6	16	1	2	62	84	15

Section Nouvelle-Angleterre

Providence	24	15	7	1	1	97	65	32
Worcester	25	14	9	2	0	75	68	30
Hartford	21	13	7	0	1	77	66	27
Springfield	23	9	10	4	0	76	68	22
New Haven	22	8	10	2	2	66	70	20

Conférence de l'Ouest

Section Empire

Rochester	22	14	5	2	1	84	47	29
Albany	21	12	7	2	1	66	63	27
Hamilton	21	10	7	2	2	65	58	24
Syracuse	26	6	15	5	0	75	99	17
Adirondack	20	6	12	2	0	42	66	14

Section Mid-Atlantique

Philadelphie	21	16	3	2	0	79	48	34
Kentucky	21	12	6	3	0	75	53	27
Cincinnati	18	8	9	1	0	49	58	17
Hershey	24	6	13	5	0	62	86	17

Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi, 4 décembre
Saint-Jean 6 Fredericton 2
St. John's 3 Portland 2
Philadelphie 5 Hershey 3
Providence 3 Hartford 2 (P)
Springfield 5 Lowell 1
Hamilton 5 Syracuse 2
Albany 6 Cincinnati 4
Worcester 3 New Haven 0
Rochester 3 Adirondack 1

Samedi, 5 décembre
Saint-Jean at Fredericton, 18h.
Syracuse à Hershey, 19h.
Kentucky à Adirondack, 19h30.
Albany à Cincinnati, 19h35.
Springfield à New Haven, 19h35.
Hamilton à Rochester, 19h35.
Providence à Worcester, 19h35.
Lowell à Hartford, 20h05.

Dimanche, 6 décembre
Portland à St. John's, 14h30.
Kentucky à Hamilton, 16h.
Springfield à Philadelphie, 16h05.
New Haven à Hershey, 18h.

LIGUE JUNIOR BB ESTRIE/MAURICIE

	PJ	G	P	N	BP	BC	Tot
Waterloo	21	18	2	1	119	56	37
St-Cyrille	20	17	2	2	142	48	36
Plessisville	21	10	7	4	73	57	24
Rock-Forest	**19**	**10**	**6**	**3**	**76**	**74**	**23**
Richmond	**23**	**9**	**12**	**2**	**75**	**105**	**20**
Sherbrooke	**20**	**5**	**10**	**5**	**81**	**88**	**15**
Cowansville	18	6	12	1	68	72	13
Bécancour	13	4	6	4	41	53	12
C. Mauricie	12	5	6	1	54	48	11
T-Rivières-O	15	3	7	5	43	82	11
T-Rivières-Cap	12	1	8	3	35	56	5
La Tuque	13	1	11	1	25	86	3

Vendredi, 4 décembre
Centre Mauricie c. Trois-Rivières-Ouest, 19h
Trois-Rivières/Cap c. St-Cyrille, 20h30
Cowansville c. Richmond, 21h

Samedi, 5 décembre
Rock Forest c. La Tuque, 19h
Sherbrooke c. Bécancour, 20h30
Plessisville c. Cowansville, 21h

Dimanche, 6 décembre
Plessisville c. Sherbrooke, 18h
La Tuque c. Trois-Rivières/Cap, 18h
Trois-Rivières Ouest c. Waterloo, 19h

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	5	16	21	8
25. V. Damphousse	6	10	16	22
17. Benoît Brunet	4	7	11	20
49. Brian Savage	6	4	10	12
26. Martin Rucinsky	6	3	9	20
38. V. Malakhov	6	3	9	39
23. T. Stevenson	1	8	9	33
27. Shayne Corson	3	5	8	22
22. Eric Weinrich	1	7	8	21
11. Saku Koivu	4	3	7	0
37. Patrick Poulin	2	5	7	11
44. Jonas Hoglund	2	4	6	4
5. Stéphane Quintal	0	6	6	30
52. Craig Rivet	2	2	4	28
43. Patrice Brisebois	1	3	4	10
24. Scott Thornton	2	0	2	28
15. Eric Houde	1	1	2	2
29. Brett Clark	1	1	2	10
55. Igor Ulanov	1	1	2	31
34. Sergei Zholtok	0	2	2	2
46. Matt Higgins	1	0	1	0
48. Miroslav Guren	0	0	0	2
14. Terry Ryan	0	0	0	5
36. Dave Morissette	0	0	0	35
42. Jonathan Delisle	0	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0	0
6. Trent McCleary	0	0	0	15
56. A. Nasreddine	0	0	0	23
35. Andrei Bashkirov	0	0	0	0

Les gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
43. x-J. Thibault	3	4	2	529	23	1	2.61
31. Jeff Hackett	3	3	0	363	17	0	2.81
60. J. Théodore	3	6	0	557	33	0	3.55
Totaux (0)	9	13	2	1449	73	1	3.02

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.
x-n'est plus avec le Canadien

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherbrooke

	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
Coaticook	**28**	**22**	**4**	**2**	**148**	**81**	**46**
Contrecoeur	30	17	6	7	143	105	41
Cowansville	28	17	7	4	145	131	38
Warwick	**29**	**16**	**10**	**3**	**127**	**118**	**35**
Longueuil	29	12	14	3	136	149	27
St-Jean	29	9	18	1	86	134	19
St-Hyacinthe	27	6	17	4	103	168	16

Section CCM

Joliette	28	19	5	4	159	98	42
Valleyfield	28	19	9	0	163	133	38
St-Jérôme	29	18	11	0	152	124	36
Montréal	28	13	13	2	104	114	28
Lachine	28	13	14	1	106	123	27
La Plaine	28	9	15	4	119	165	22
Laprairie	30	9	21	0	108	147	18

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi, 4 décembre
Laprairie 1 Warwick 7
Coaticook 2 Joliette 4
St-Hyacinthe à St-Jean, 19h30
Valleyfield à Contrecoeur, 20h
Montréal à Lachine, 20h
St-Jérôme à Longueuil, 20h
La Plaine à Cowansville, 20h

Dimanche, 6 décembre
Longueuil à St-Hyacinthe, 14h
Lachine à Coaticook, 14h30
Joliette à Cowansville, 19h30
St-Jérôme à La Plaine, 19h30
Laprairie à Contrecoeur, 19h30
Warwick à Valleyfield, 19h30

LIGUE MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
Ch.-LeMoyne	26	16	8	2	124	93	34
Régents LLL	25	13	8	4	96	87	30
Lac St-Louis	27	12	9	6	101	104	30
Amos	27	11	15	1	87	115	23
Gatineau	27	11	16	0	86	109	22
Collège Français	26	10	13	3	91	107	21

Section Tacks

Cap-Madeleine	28	21	5	2	141	89	44
A.-Girouard	28	19	7	2	120	78	40
Magog	**27**	**15**	**10**	**2**	**92**	**83**	**32**
Jonquière	27	14	11	2	102	111	30
Ste-Foy	28	14	12	2	112	104	30
Lévis	27	4	20	1	61	133	11

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi, 4 décembre
Gatineau 3 Amos 5
Cap-de-la-Madeleine 7 Antoine-Girouard 5
Ste-Foy 6 Jonquière 3
Collège Français 2 Magog 3

Samedi, 5 décembre
Charles-Lemoyne à Jonquière, 14h
Amos à Régents LLL, 14h

Dimanche, 6 décembre
Collège Français à Ste-Foy, 14h
Amos à Gatineau, 14h
Régents LLL à Lac St-Louis, 14h
Antoine-Girouard à Cap-de-la-Madeleine, 19h
Charles-Lemoyne à Lévis, 19h

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	**34**	**19**	**12**	**3**	**143**	**113**	**41**
Rouyn-Noranda	32	14	11	7	145	121	35
Val-d'Or	33	15	15	3	143	140	33
Shawinigan	31	14	13	4	105	98	32
Hull	32	12	17	3	125	131	27
Sherbrooke	**34**	**12**	**20**	**2**	**116**	**149**	**26**
DrVille	**33**	**9**	**22**	**2**	**111**	**166**	**20**

Section Frank-Dilio

Halifax	32	25	7	0	133	77	50
Québec	31	22	4	5	140	86	49
Moncton	36	19	13	4	138	114	42
Acadie-Bathurst	31	18	12	1	132	118	37
Rimouski	32	13	14	5	114	123	31
Cap-Breton	31	11	17	3	110	112	25
Chicoutimi	30	10	19	1	93	140	21
Baie-Comeau	30	4	21	5	93	153	13

Vendredi, 4 décembre
Drummondville 0 Cap-Breton 5
Sherbrooke 2 Halifax 1 (P)
Rouyn-Noranda 4 Moncton 7
Val-d'Or 1 Acadie-Bathurst 3
Victoriaville 4 Baie-Comeau 3 (P)
Hull 5 Chicoutimi 2
Québec 3 Shawinigan 3

Samedi, 5 décembre
Rouyn-Noranda à Rimouski, 16h
Sherbrooke à Cap-Breton, 19h

Dimanche, 6 décembre
Drummondville à Halifax, 14h
Sherbrooke à Moncton, 14h
Rouyn-Noranda à Baie-Comeau, 19h
Chicoutimi à Rimouski, 16h
Val-d'Or à Québec, 19h
Victoriaville à Shawinigan, 16h

Lundi, 7 décembre
Drummondville à Acadie-Bathurst, 19h30

Les meneurs

	Mj	B	P	Pts
Desmarais, J. Rou	31	39	41	80
Ribeiro, Mike Rou	31	32	44	76
Richards, Brad Rim	30	18	47	65
Tremblay, J. Rou	31	17	46	63
Walsh, Ryan Cap	29	29	29	58
Grdmaitre, P. Vic	**34**	**20**	**38**	**58**
Nagy, Ladislav Hal	29	29	27	56
Gagné, Simon Qué	31	24	30	54
Dusablon, B. VdO	31	16	37	53
Thinel, M.-A. Vic	**34**	**22**	**26**	**48**
Chouinard, Eric Qué	25	21	26	47
Roger, S. Mon	30	19	26	45
Timchenko, O. BaC	30	24	20	44
Ryder, Michael Hul	31	22	22	44

LIGUE INTERNATIONALE

Conférence de l'Est

Section Nord-Est

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Cincinnati	24	13	10	1	84	85	27
Detroit	21	11	6	4	70	52	26
Orlando	22	12	10	0	65	64	24
Grand Rapids	22	9	11	2	69	74	20

Section Centrale

Michigan	25	12	11	2	71	71	26
Indianapolis	23	11	9	3	74	79	25
Fort Wayne	19	7	7	5	62	65	19
Cleveland	20	8	10	2	65	75	18

Conférence de l'Ouest

Section Midwest

Manitoba	22	16	3	3	87	68	35
Chicago	23	13	6	4	77	73	30
Milwaukee	23	11	7	5	65	77	27
Kansas City	22	9	11	2	63	74	20

Section Sud-Ouest

Houston	23	16	3	4	92	64	36
Long Beach	25	18	7	0	96	80	36
Utah	23	7	12	4	61	73	18
Las Vegas	21	6	12	3	61	89	15

Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 4 décembre
Detroit 2 Indianapolis 1
Las Vegas 3 Orlando 1
Grand Rapids 4 Fort Wayne 3
Milwaukee 5 Cleveland 3
Manitoba 4 Long Beach 2
Houston 3 Kansas City 2
Cincinnati 4 Chicago 1
Michigan 3 Utah 2 (F)

Samedi, 5 décembre
Las Vegas à Orlando, 19h.
Cincinnati à Indianapolis, 19h.
Kansas City à Chicago, 19h.
Michigan au Utah, 19h.
Detroit à Grand Rapids, 19h30.
Milwaukee à Fort Wayne, 19h30.
Cleveland à Houston, 19h30.

LIGUE SEMI-PRO

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-George	21	14	6	1	107	85	29
Thet. Mines	**19**	**12**	**6**	**1**	**78**	**81**	**25**
Pont-Rouge	21	10	11	0	110	84	20
Jonquière	19	7	12	0	99	119	14

Section Centrale

Acton Vale	18	11	5	3	80	62	25
Granby	18	9	7	2	90	88	20
Asbestos	**19**	**9**	**9**	**1**	**87**	**82**	**19**
Windsor	**20**	**2**	**16**	**2**	**63**	**111**	**6**

Section Ouest

Joliette	21	18	2	1	126	75	37
St-Laurent	19	12	7	0	92	89	24
Laval	19	9	6	4	97	89	22
Sorel	20	8	10	2	88	116	18
Lachute	19	6	13	0	81	117	12

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 4 décembre
St-Laurent à Laval, 20h
Acton Vale à Granby, 20h30
Sorel à St-Georges, 21h
Pont-Rouge 3 Thetford Mines 4
Joliette 7 Windsor 1

Samedi, 5 décembre
Acton Vale à Jonquière, 19h30
Granby à Asbestos, 20h
Sorel à Joliette, 20h
Lachute à Pont-Rouge, 20h30

Dimanche, 6 décembre
St-Georges à Jonquière, 13h30
Windsor à St-Laurent, 19h
Laval à Lachute, 19h

LIGUE FRONTENAC-RICHMOND

	V	D	N	DEP	BP	BC	Pts
Victoriaville	8	2	0	0	57	46	16
Kingsey Falls	6	2	0	2	52	28	14
Coleraine	6	4	0	1	65	50	13
Lambton	6	2	0	0	37	27	12
Weedon	3	7	0	0	49	58	6
Warwick	0	8	0	1	20	71	0

Samedi, 5 décembre
Kingsey Falls c. Victoriaville, 19h30
Coleraine c. Weedon, 20h

Dimanche, 6 décembre
Lambton c. Warwick, 13h30

SOCCER

LIGUE INTÉRIEURE

Conférence américaine

Section Est

	V	D	Moy.	Diff
Philadelphie	5	3	.625	—
Harrisburg	3	3	.500	1
Floride	4	7	.364	2½
Baltimore	2	6	.250	3

Section Centrale

Milwaukee	7	0	1.000	—
Montréal	**4**	**3**	**.571**	**3**
Cleveland	5	4	.556	3

Conférence nationale

Section Nord

Detroit	5	4	.556	—
Edmonton	4	4	.500	½
Buffalo	3	3	.500	½

Section Midwest

St. Louis	6	5	.545	—
Wichita	3	4	.429	1
Kansas City	1	6	.143	3

Vendredi, 4 décembre
Cleveland 24 Baltimore 11
Harrisburg 15 Kansas City 7
Montréal 14 St. Louis 11
Floride 9 Detroit 5

Samedi, 5 décembre
Milwaukee à Cleveland
Harrisburg à Baltimore
Detroit à Buffalo
St. Louis à Kansas City
Floride à Wichita
Philadelphie à Edmonton

TOURNOIS

PROVINCIAL NOVICE KRUGER

6e édition

Vendredi, 4 décembre
01. A2 Tigres Victoriaville 1 Vikings Coaticook 1
02. B1 Sharks Sherbrooke 5 Cascados K. Falls 2
03. B2 Olympiques Richmond 0 Caisse pop Magog 2

Samedi, 5 décembre
04. 08h00 A4 Hawks Rock Forest c. Maroons Waterloo
05. 09h00 A3 Cobras Granby c. Cascados K. Falls
06. 10h00 A4 Mcdo Canadiens DrVille c. Panthères Sherbrooke
07. 11h00 B1 Cascados Kingsey Falls c. Condors Varennes
08. 12h00 A2 Vikings Coaticook c. Hawks Fleurimont

Dimanche, 6 décembre
09. 08h30 B1 Condors Varennes c. Sharks Sherbrooke
10. 09h30 A3 Blues Bromptonville c. Cobras Granby
11. 10h30 A4 Lions Farnham c. Hawks Fleurimont
12. 11h30 A2 Hawks Rock Forest c. Mcdo Canadiens DrVille
13. 12h30 B1 Blues Bromptonville c. Condors Varennes
14. 13h30 A3 Pharm. Acton Vale c. Cascados Kingsey Falls
15. 14h30 A4 Maroons Waterloo c. Panthères Sherbrooke
16. 15h30 A2 Tigres Victoriaville c. Lions Farnham
17. 16h30 B1 Sharks Sherbrooke c. Blues Bromptonville
18. 17h30 B2 Olympiques Richmond c. Papetiers Windsor
19. 18h30 A3 Blues Bromptonville c. Pharm. Acton Vale

NOVICE-ATOME PLESSISVILLE

Vendredi, 4 décembre
03. At B Panthers Black Lake 0 Islanders Victoriaville 2
04. At CC Jets Mauricie 1 Pointe Lévy 2
05. No A Loretteville 4 Ambassadeurs de l'Érable 2

Samedi, 5 décembre
06. 08h00 At A Ducks Victoriaville c. Stars Victoriaville
07. 09h10 No B Sherbrooke c. BN Plessisville
08. 10h20 No A Titans St-Louis-de-France c. Ducks Sherbrooke
09. 11h30 No B Sharks Victoriaville c. Aigles Daveluyville
10. 12h40 At CC Cartier Québec c. Ste-Foy
11. 13h50 No B Sénateurs Victoriaville c. Papetiers Windsor
12. 15h00 No A Ambassadeurs de l'Érable c. National Lorraine
13. 16h10 At B Caravelles Princeville c. Lucar Plessisville
14. 17h20 No A Loretteville c. Ducks Sherbrooke
15. 18h30 At A Thetford Mines c. Trois-Rivières
16. 19h40 At CC Pointe Lévy c. Ambassadeurs de l'Erable

Dimanche, 6 décembre
17. 08h00 At B Aigles Thetford Mines c. Coop IGA Plessisville
18. 09h10 At B Panthères Black Lake c. gagnant 13
19. 10h20 At B perdant 13 c. Stars Victoriaville
20. 11h30 No A National Lorraine c. Stars Victoriaville
21. 12h40 At A Trois-Rivières c. Ducks Victoriaville
22. 13h50 No B perdant 7 c. gagnant 9
23. 15h00 No B perdant 9 c. gagnant 7
24. 16h10 No B Boutin Express Plessisville c. gagnant 11
25. 17h20 No B perdant 11 c. McDo Canadiens DrVille
26. 18h30 No A Ducks Sherbrooke c. Ambassadeurs de l'Érable
27. 19h40 At CC Jets Mauricie c. Cartier Québec

FOOTBALL

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Miami	8	4	0	.667	231	168
N.Y. Jets	8	4	0	.667	315	199
Buffalo	7	5	0	.583	268	242
N.-Angleterre	7	5	0	.583	262	236
Indianapolis	2	10	0	.167	208	336

Section Centrale

Jacksonville	9	3	0	.750	311	247
Pittsburgh	7	5	0	.583	224	218
Tennessee	6	6	0	.500	260	237
Baltimore	5	7	0	.417	205	247
Cincinnati	2	10	0	.167	197	321

Section Ouest

y-Denver	12	0	0	1.000	401	206
Oakland	7	5	0	.583	209	244
Seattle	6	6	0	.500	255	210
Kansas City	5	7	0	.417	238	259
San Diego	5	7	0	.417	181	247

Conférence nationale

Section Est

Dallas	8	4	0	.667	325	217
Arizona	6	6	0	.500	251	308
N.Y. Giants	4	8	0	.333	196	257
Washington	3	9	0	.250	240	337
Philadelphie	3	10	0	.231	125	291

Section Centrale

x-Minnesota	11	1	0	.917	394	220
Green Bay	8	4	0	.667	314	240
Detroit	5	7	0	.417	244	263
Tampa Bay	5	7	0	.417	223	250
Chicago	3	9	0	.250	197	275

Section Ouest

x-Atlanta	10	2	0	.833	325	218
San Francisco	9	3	0	.750	354	244
N.-Orléans	5	7	0	.417	216	265
St. Louis	3	10	0	.231	221	302
Caroline	2	10	0	.167	236	322

x-assuré d'une place dans les séries.

y-champion de section.

Dimanche, 6 décembre
Buffalo à Cincinnati, 13h01.



Photo AP, Michael Caulfield

La Suédoise Sandra Haelldahl s'est blessée en frappant une porte à la fin du slalom lors de la première journée de la Coupe du monde disputée à Mammoth Mountain, en Californie. La skieuse, qui selon les apparences n'était pas blessée sérieusement, a pris le 42e rang.

Sara-Maude Boucher paie cher son erreur

André LAROCHE

Sherbrooke

Sara-Maude Boucher ne pouvait cacher sa déception après sa descente en Super G, hier dans la deuxième étape de la Coupe du monde de ski alpin, disputée à Mammoth Mountain, Californie.

La skieuse originaire de Saint-Denis-de-Brompton se disait contente de sa performance, mais il était facile de comprendre qu'elle était en fait déçue ne pas avoir fait aussi bien que la semaine dernière à Lac Louise, en Alberta. Seule skieuse canadienne à avoir pris le départ, elle a pris le 61e rang. Mélanie Turgeon a pris congé en raison de ses maux de dos.

«Ça super bien été, mais j'ai fait une grosse erreur qui m'a coûté une grosse seconde», a-t-elle raconté. «Mais je n'avais pas assez de direction à l'approche d'un saut. J'ai sauté trop haut et j'ai atterri dans la poudreuse. Il a fallu que je serre beaucoup pour pouvoir entrer dans la porte suivante. J'ai perdu toute ma vitesse pour attaquer le plat.»

Dans les circonstances, Boucher était satisfaite d'avoir gagné deux places dans la deuxième moitié du parcours. «Je suis ici pour prendre de l'expérience et les entraîneurs étaient contents que j'aie fait cette erreur. Dimanche, c'est le début du calendrier Nor-Am et le parcours sera exactement le même. Maintenant, je le connais, ce saut», assure-t-elle.

Deux Super-G sont au programme dimanche. Les épreuves reprendront mercredi et jeudi prochain. Parti dans l'ouest depuis le 1er novembre, Boucher reviendra à la maison pour deux jours avant de mettre le cap sur Québec pour le calendrier de la Coupe Naya. «Ce sera pour le plaisir, sans pression.»

Comme le handicap au golf, les skieurs doivent abaisser au maximum leurs points FIS pour grimper au classement mondial. Avec 47 points, Boucher était classée 222e au monde au début de la saison. Grâce à ses 29 points FIS obtenus à Lac Louise et les 40 points engrangés hier, elle peut espérer un classement entre le 100e et le 150e rang au monde.

«Si je réussis cela, je skierai le reste de la saison sans pression. Et puisqu'on skie encore mieux sans pression, mes points devraient donc descendre encore», explique-t-elle.

La descente masculine de Whistler annulée en raison du brouillard

Whistler, C.-B. (PC)

Un épais brouillard a contraint les responsables de la course à annuler, hier, la descente masculine de la Coupe du monde de ski alpin qui devait être disputée à Whistler.

Les organisateurs espèrent que la descente pourra avoir lieu aujourd'hui.

Décidément, le mauvais temps s'acharne sur cet événement de la Coupe du monde. Les épreuves des deux dernières années avaient déjà été annulées dans cette station de ski souvent dans le brouillard.

Mercredi, le brouillard n'avait déjà pas permis d'organiser une descente d'entraînement, qui avait eu lieu normalement jeudi et avait donné les cinq premières places aux Autrichiens, menés par Fritz Stroble.

Les organisateurs avaient par ailleurs pris jeudi la décision sans précédent de modifier le calendrier prévu et d'avancer à hier la descente et à aujourd'hui le Super-G après que les services de météorologie eurent annoncé une tempête pour le week-end.

Ce changement à l'horaire a fait perdre 100 000 $ aux organisateurs en revenus de télévision, mais les organisateurs ont préféré cette alternative devant les menaces de la Fédération internationale de relocaliser l'épreuve si elle devait être annulée pour une troisième année consécutive.

en un clin d'oeil

DELINO DESHIELD À BALTIMORE

Baltimore (PC) — Le joueur de deuxième but, Delino DeShield, a accepté, hier, les termes d'un contrat avec les Orioles de Baltimore.

L'ancien joueur des Expos a signé un contrat de trois ans d'une valeur de 12,5 millions $.

DeShield a frappé pour une moyenne de .290 avec les Cardinals de St. Louis, l'an dernier. Il remplacera Roberto Alomar qui a préféré signer un nouveau contrat avec les Indians de Cleveland.

DESMARAIS S'AFFIRME DANS LA LHJMQ

Longueuil (PC) — Pour un deuxième mois consécutif, l'attaquant James Desmarais des Huskies de Rouyn-Noranda a mérité le titre de joueur du mois dans la Ligue junior majeure du Québec.

Desmarais, âgé de 19 ans, a récolté 45 points, dont 20 buts, en 14 rencontres. Il a marqué 10 de ses buts en avantage numérique et inscrit quatre buts gagnants.

Le gardien Maxime Ouellet des Rempart de Québec, invaincu en neuf matches (8-0-1), a pour sa part été proclamé le joueur défensif du mois. Il a maintenu une moyenne de 1,85 et signé un blanchissage.

Enfin, le titre de recrue du mois a été accordé au centre Ladislav Nagy des Mooseheads de Halifax. En 12 matches, il a amassé 15 buts et sept passes.

CAROLINE OLIVIER À LA RETRAITE

Québec (PC) — Caroline Olivier, une des figures dominantes du ski acrobatique au Canada, a officiellement mis fin à sa carrière en annonçant, hier, sa retraite.

La décision d'Olivier était prise depuis les Jeux olympiques de Nagano. «Je n'ai pas fait l'annonce avant car je voulais être vraiment sûre de ma décision et peut-être aussi avais-je un peu peur de m'avouer que ma carrière était terminée, a-t-elle reconnu.

Olivier a soutenu que la décision de l'Association olympique canadienne de préférer Vancouver à Québec comme ville-candidate pour l'obtention des Jeux olympiques d'hiver de 2010 n'avait pas motivé sa décision.

NICK PRICE SE MAINTIENT EN TÊTE

Sun City, Afrique du Sud (AP) — Nick Price est demeuré en tête du tournoi du Million de dollars, hier, après avoir réussi une ronde de 68, quatre coups sous la normale.

L'Américain Mark O'Meara, vainqueur de deux tournois majeurs, lui souffle toutefois dans le cou, avec un seul coup de retard à 136. La vedette anglaise Lee Westwood et l'Américain Justin Leonard suivent à 137.

La meilleure ronde de la journée appartient à Westwood, qui avait dû se contenter de la normale la veille. Hier, il y est allé d'une ronde de 65 grâce à huit birdies.

Ce tournoi doté d'une bourse globale de 2,57 millions $ réunit les 12 meilleurs joueurs au monde.

SAMPRAS: UN RECORD IMBATTABLE

New York (AP) — Pete Sampras est sûr que son record de durée comme numéro un du tennis mondial ne sera pas battu.

«Je sais ce que cela nécessite, et je ne vois personne dans le jeu d'aujourd'hui avoir la consistance pour rester numéro un pas seulement un ou deux ans, mais six années consécutivement», a déclaré l'Américain.

A égalité avec son compatriote Jimmy Connors qui avait par cinq fois fini l'année comme numéro un mondial de 1974 à 1978, Sampras a pour la sixième fois consécutivement bouclé l'année comme numéro un à l'ATP Tour, après avoir devancé le Chilien Marcelo Rios au terme du tournoi des champions à Hanovre.

L'an prochain, Sampras s'attaquera à un autre record, le nombre de victoires en tournois du Grand Chelem. Il en a signé 11 alors que Roy Emerson en a gagné 12.

L'ÉCURIE ARROWS VENDUE

Francfort (AP) — L'écurie allemande de sport automobile Zakspeed a réuni la somme nécessaire de 55 millions $ Can pour le rachat de l'écurie britannique de Formule un Arrows.

Selon l'agence allemande SID citant des sources non dévoilées, Zakspeed s'alignera en Formule un la saison prochaine.

Ce rachat inclut un accord avec Mecachrome, le fournisseuer de moteurs. Les deux pilotes seront le Finlandais Mika Salo et le Japonais Toranosuke Takagi. Salo a conduit pour Arrows l'an dernier et Takagi pour Tyrrell.

Perreault et Turcotte n'atteignent pas la finale

Beijing (PC)

Annie Perreault et Mathieu Turcotte n'ont pas atteint la finale du 1500 mètres, hier à Beijing, lors d'une épreuve de la Coupe du monde de patinage de vitesse de courte piste. Les patineurs chinois ont fait plaisir à leurs partisans en enlevant quatre des six médailles à l'enjeu.

Au cours de la finale du 1500 mètres chez les femmes, la Chinois Yang Yang a remporté la médaille d'or. Elle a devancé la Sud-Coréene Choi Minkyung et la Chinoise Yang Yang.

Le Chinois Li Jiajun a mérité la médaille d'or lors de l'épreuve du 1500 mètres. Il a franchi le fil d'arrivée avec le Japonais Satoru Terao et le Chinois An Yulong.

Aucun Canadien n'est parvenu à enlever une seule médaille. Annie Perreault a été éliminée en demi-finales. Christine Boudrias, qui a perdu son équilibre à deux reprises, et Catherine Dussault, qui a chuté lors du deuxième tour, n'ont pu franchir les quarts de finale.

Les frères Jérémie et Jonathan Gougoux et Mathieu Turcotte n'ont pu eux non plus se qualifier pour la finale de leur épreuve.

Jean-René Bélanger vise une place aux Jeux du Canada

Sherbrooke

Le Sherbrookois Jean-René Bélanger tentera en fin de semaine à Sainte-Foy de se tailler une place sur l'équipe du Québec en vue des Jeux du Canada.

Chez les hommes, le grand favori est Dominique Gravel, du Club de St-Romuald, champion canadien junior en 1997 et 1998. Les deux autres sérieux concurrents seront Philippe Marois et Olivier Lemieux, du Club de Charlesbourg.

Les courses débuteront ce matin à 9h sur l'anneau de glace Gaétan-Boucher avec la présentation du 500 mètres. Les autres distances au programme sont les 1500 mètres, 3000 mètres et, soit le 1000 mètres pouir les femmes, ou le 5000 mètres pour les hommes.

Les Jeux du Canada sont prévus à Corner Brook, Terre-Neuve, du 20 février au 6 mars.

Concours «DEVENEZ PRÉPOSÉ À L'ÉQUIPEMENT» lors d'un match local des Castors de Sherbrooke

- Rencontre avec les joueurs avant le match
- Visite de la chambre des joueurs et préparation de l'équipement
- Demeurez avec les joueurs derrière le banc durant le match
- Souvenirs remis aux gagnants et gagnantes

Une expérience inoubliable!

COUPON DE PARTICIPATION

Aucun fac-similé accepté

Nom ..... Âge : .....

Adresse.....

Ville ..... Code postal .....

Le nom de votre joueur favori.....

Expédiez le coupon aux Castors de Sherbrooke 360, rue Parc, Sherbrooke Québec J1E 2J9

50325

LIQUIDATION

MODÈLES 1998 chez Toyota MAGOG

seulement 7 véhicules SACRIFIÉS à des PRIX qui valent le déplacement

* Financement à partir de 3,8%

0$ comptant transport et préparation inclus

COROLLA
Prix rég. 16 113$**
spécial
14 995$ *
ou 233$/mois**
seulement 2

SIENNA
Démo., « LE », tout équipée
Prix rég. 30 468$**
spécial
27 995$ * ou 399$/mois**
seulement 2

AVALON XLS
Grande berline de luxe
Prix rég. 42 888$**
spécial
37 995$ *
ou 499$/mois**
seulement 1

RAV 4 4X4
DÉMO.
Prix rég. 24 228$**
spécial
22 343$ *
ou 298$/mois**
seulement 1

4-RUNNER 4X4
V-6, auto, tout équipé
Prix rég. 39 006$**
spécial
35 315$ *
ou 476$/mois**
seulement 1

Toyota MAGOG

Les illustrations peuvent différer.

* Transport, préparation inclus. ** Bail 48 mois par Toyota Credit. Taxes en sus.

52958

274, boul. Bourque Omerville 843-9883

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

Suite des petites annonces de la page C-12

218 AUTOS À VENDRE

ESCORT LX 1994, 3 p., man., 119 000 km, aileron, toit ouvrant, mags, bonne cond., 4300$. Particulier. 564-0053.

FAMILIALE TAURUS GL 1995 équipée. 105 000 km, très bonne condition. Prix révisé: 8800 $. Cause: transfert. **847-1721.**

FORD CONTOUR GL 1995 tout équipée, avec gar. prol. 10 800$. 823-7023.

FORD CROWN VICTORIA 1990 blanc, 4 portes, tout équipé, 127 000 km: 3900$ 348-9446.

FORD ESCORT 1986 106 000 km, 650$ nég. Tél.: 868-3306, 573-7698.

FORD ESCORT 93 et 94 idéal 1ère voiture ou 2e pour famille. Beaucoup d'extra, air. À partir de 5995$ nég. sur place.
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

FORD FESTIVA 1991, bleue, 165 000 km, 1 500 $ nég. Inf. : (819) 847-3742.

FORD RANGER 1986, mot. 91, avec bte fibre verre, 700$. Aussi 4 pneus d'hiver 16 po. Tél: 872-3263.

FORD RANGER 1988 avec cabine fibre de verre, 2650$ nég. 562-7445 Ghislain.

FORD TAURUS 1988 V-6, 155 000 km. **822-4623** / Pag.: **573-7235**

FORD TAURUS GL 1992 Aut., 6 cyl., t. équipée, exc. cond. Tél.: **569-1457**

FORD TEMPO 1987 4 p., man., très propre: 800$. Tél.: **580-3742**

FORD TEMPO 1987, aut., méc. et carr. A-1, beaucoup de pièces neuves, 1200$ nég., prend échange (auto, VTT). Tél.: 837-0360

FORD TEMPO 1988 Aut., 4 p., 82 300 km: 1250$. Tél.: **565-0351**

FORD TEMPO 1987, A1, 1,200$. 820-0448.

GARAGE ÉMILE LAROCHELLE ENR.
Débosselage - peinture - pare-brise. 590, rang 4, Brompton. Tél.: 846-3545.
Ici on s'occupe de vos réclamations d'assurance en cas de collision.

GEO 93 4 p., 4 cyl., 5 vit., 114 000 km, 4900$. 566-2152, 829-1346.

GEO MÉTRO 93 4 p., 100% japonaise, écono, inspectée, prête pour l'hiver: 3995$ nég. sur place. Autres choix à 3000$ et moins.
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

GEO METRO LSI 1995 4 cyl., aut., A/C, 3 portes, parf. cond. 52 000 km, prête pour l'hiver. 5200$. 564-8145; 346-2369.

GOLF 1995 GL, 106 000 km, 4 p., air clim., rég. vit., 9495$. Autos André: 564-1476.

GOLF GL 1994 turquoise, manuelle, a/c, 57,000 km., 9500$. 819-879-6324, 819-839-2560.

GRAND AM 1993, équipée, sauf vitres élect., pneus hiver neufs, 4 d'été sur rim, 102 000 km, 7200$ nég. Tél: 8499196, 560-6290.

GRAND AM SE 1996, V6, 3.1 litres, aut., t. équipée, super propre, 70 000 km seulement. 11 995$. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

GRAND AM SE 1992, V6, 3.3 litres, aut., t. équipée, 99 000 km seul. Super propre. 5995$. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

GRAND MARQUIS 1984 600$. 864-6722.

218 AUTOS À VENDRE

HONDA ACCORD 1987 4 p., aut., très propre, 1950$ nég. Tél.: 563-9329, 820-5797.

HONDA ACCORD EXI 1989, 4500 $ nég. **NISSAN SENTRA** 1995, 50 000 km, 9500 $. Les 2 condition A-1. Pneus d'hiver inclus. Tél.: **843-1271.**

HONDA ACCORD LX 1991 man., 168 000 km, prête pour l'hiver, faut voir! Marc 822-1893.

HONDA ACURA 1988, 5 vit., 4 p., pour pièces. Aubaine Pag.: 348-5192 Pierre.

HONDA CIVIC, DX, 1988, mags, 150 600 km, 2450$. Tél: 573-9089.

HONDA CIVIC 1986 man., 800$. LADA SAMARA 1994, man., 1100$. 569-1630, 845-5495.

HONDA CIVIC 1987, bleue, 2 p., man., 5 vit., très propre, 154 000 km, 1100$ nég. Luc: 820-8905.

HONDA CIVIC COUPE DX 1996, blanche, 39,000 km, aileron, air clim., lecteur CD, vitres teintées, 15,000$. Sonia: 566-1344, dimanche, lundi ou mardi jour ou soir.

HONDA CIVIC CX 97
5 vit., noire, 52 000 km, 12 500$ nég. Tél.: 868-1342 (soir).

HONDA CIVIC DX 4 p., 1991, 3900$. **SATURN SC1 93.** Tél.: 819-878-3815, 819-822-6277.

HONDA CIVIC DX 1998, 28 500 km, gris argenté, 5 vit., CD, 14 995$. Tél: 829-2060.

HONDA CIVIC DX 1990 autom. 138 000 km. Servodirection, servofreins, 4 p. neufs hiver, peinture neuve: 4400$. 564-1476.

HONDA CIVIC SI 1989, exc. méc., carross. complètement refaite, 3500$ nég. Anita: 566-7268

HONDA PRELUDE '86 autom., 130$ nég. NISSAN MULTI 1986, 1800$. Tél: 562-4435

HYUNDAI 1993 100 000 km. Excellente condition, 4500$ nég., 877-5028

HYUNDAI CXL 1994, 67 000 km, 3 p., 4 cyl., man., très très propre, super économique. Bal. gar. 4995$. **AUTOS M.TÉTRO, 849-9998**

HYUNDAI ELANTRA 1996 fam., 5 vit., 58 000 km, verte, bal. gar. 5 ans/100 000 km. 4 PNEUS d'hiver 13 po. P155/80R13 Uniroyal, 75$. Tél: 843-9808.

HYUNDAI ELANTRA 92, 4 cyl., aut., 4 p., 100 000 km seulement, très bon état. 3995$. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

HYUNDAI EXCEL 1988 blanche, man, 5 vit., bonne condition, 750$ nég. 347-4350, 573-4872.

HYUNDAI SONATA 1989 et MOTO VIRAGO 750 1987, propres. Prix nég. Poss. d'échange. Pag.: 821-9728; 573-0032

INFINITI I30, 1998, 18 000 km, tout équipée, cuir, CD, toit ouvrant, aileron, vitres teintées, mags, couleur bronze. 32 500$ ou bal. de location 20 mois / 499$ taxes incluses. 829-4444.

ISUZU IMPULSE 1991, en bonne condition, 137 000 km. 1700$ nég. 823-9932 ou 821-0130.

JEEP CJ5 1973 pour pièces. Bonne mécanique. 450-297-2479.

JETTA 1992 80 000 km, aut., 4 p., méc. et carrosserie A-1: 7000$. **450-242-2418.**

JETTA DEC. 89 tout équipé, en parfait ordre, pas de rouille, ½ auto d'héritage. 868-2987.

LINCOLN CONTINENTAL 85 900$. Tél: 562-0308

MAZDA 323 1989 seul. 92 000 km, 5 vit., très propre, bon achat. 2995$. Tél.: 845-5168, pag.: 573-8227.

218 AUTOS À VENDRE

MAZDA 323
1991, 112 000 km, 5 vit, 3 portes, 8 pneus. 3500$. Tél.: **346-9198**

MAZDA 626 1998, 47,000 km, 5 vit., vert sauge, 4 p., t. équipée. Doit vendre. Négociable. Michel 571-7730 cell., Louis: 829-9406.

MAZDA 626 87 800$. Très très propre, 154 000 km, **571-7276, 821-9604.**

MAZDA MX-6 1988 blanche, 2 portes, 5 vit., besoin réparations. Sébastien: 868-1332.

MAZDA PRÉCIDIA 93
100 000 km, prête pour l'hiver, très bon prix. Tél.: 822-4169.

MAZDA PROTEGE 1998
102 km, a/c, volant ajust., sièges rab., radio AM-FM + CD, état de neuf, 13 900$. Tél.: 566-6488.

MAZDA PROTÉGÉ '93, 4 portes, 4 cyl., aut., très très propre. 6895$ nég. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

MAZDA PROTEGÉ 1998,
12 000 km, bal. gar., 4 p., aut., 15 500$. C.M. Mailloux: 564-1476.

MAZDA RX7 81
grise, toit ouvrant, peinture originale, jamais sortie l'hiver, 150 000 km, 864-0994

MERCEDES 300 CD 1984, turbo diésel, impeccable, peu de millage. 15 700$. 864-4288, 820-9427, 820-9428

MERCURY GRAND MARQUIS, LS, t. équipé, exc. cond., 1995. Aubaine! 9900$. Pour vente rapide. Tél: 564-1066.

MERCURY LYNX 1985 autom., bonne cond., 400$ nég. Tél: 849-7099.

MERCURY SABLE 1986
T. équipée, très propre, sécuritaire, méc. A-1: 1800$. **846-6152** ou **829-0930.**

MERCURY TOPAZ 1990, 4 p., blanche, très bonne cond. méc. et planchers neufs, 4 pneus d'hiver, 1500$. 868-2840.

MERCURY TOPAZ 1987
4 portes, blanc, 5 vit., mécanique A-1, 1200$ nég. Tél.: **346-8309**

MERCURY TRACER 1987
aut., 5 p., bonne condition. Urgent, faut vendre ! Tél: 562-1739.

MERCURY TRACER 1988
4 p., autom., 61 000 km, prête pour l'hiver. 1950$. Tél.: **822-6540.**

MIATA 1990 rouge, auto., toit dur disponible, très bonne condition. Fais-toi un cadeau! 823-4402.

NEON 1995, blanc, man., avec roues mags, 63 000 km, 6900$. Tél.: 564-0097

NEON '95 4 portes, autom., 89 000 km, air clim, super propre, 8500$. 1-877-505-7168

NEON HIGH LINE 95 Noir, manuel, 4 portes, air clim., 81 000 km, 6950$, 565-0723

NEW YORKER 1988, tout équipée, sièges cuir, en bonne condition, 110 000 km, 4400$. Tél.: 562-6790.

NISSAN ALTIMA GXE 96
par proprio, 39 000 km, 15 800$ nég. Pag.: 573-8390, 822-2035.

NISSAN MICRA 1990 92,000 km., bon état, 800$. Thérèse Ferland: 562-1442.

NISSAN SENTRA 1987
Hatchback, man., en bonne cond., 1350$. Tél.: **821-0823.**

NISSAN SENTRA XE 1992, très bonne cond., 158 000 km, moteur neuf de 28 000 km, autom., 4 portes, 5600$. Tél.: 864-7600

NISSAN SENTRA 94 impeccable, gar., fiable, bas km. Prix réduit: 8495$ nég. sur place.
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

NISSAN SENTRA 1994 DLX, 2 p., 4 cyl., aut., o/d, 69 000 km. Un seul proprio. Bal. gar. de cie 6 ans ou 100 000 km. Propre comme neuve. 7695$. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

NISSAN SENTRA
1988, fam., 5 vit., 98 000 km, 1800$. Tél: 564-1476.

OLDS CUTLASS SUPREME 1988 bas km, véhicule inspecté, 3500$ nég. 450-532-4863.

218 AUTOS À VENDRE

OLDSMOBILE 98 1991, toiture en excellente condition. Acheteur sérieux seulement. Inf. : 565-5403.

OLDS REGENCY
1990, 4 p., t. équipée, super propre, impecc., 3900 $ 562-7604.

PAR PROPRIÉTAIRE PONTIAC GRAND AM SE 1996, autom., ABS, toit ouvrant, 46 000 km. Aubaine : 11 800 $. Jour : 566-1515 poste 242, soir: 563-5846

PAYONS COMPTANT
pour autos usagées 1990 à 1994, en très bon état ou ayant besoin de réparations mécanique ou carrosserie. Tél.: 845-7451

PETIT BIJOU: SPRINT 1987
4 portes, grise, 150 000 km, très propre et bonne cond. Mécanique neuve. 4 pneus d'hiver. 2100$. Tél.: 868-2840

PLYMOUTH ACCLAIM 91
Aut., 2.5 L. **346-7156**

PLYMOUTH CARAVELLE 1988, 4 p., autom., bonne cond. Daniel: 829-1907.

PLYMOUTH VOYAGER 1984 4 cyl., man., défectueux. À vendre en entier ou pour pièces. 350$ disc. Tél.: 887-6674

PLYMOUTH VOYAGER 90
7 pass., aut., très bonne cond., 3495$ ou meilleure offre!
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

PONTIAC 6000 1983, très propre, 950$. Tél.: 564-2632.

PONTIAC FIREBIRD 1985, man., 5 vit., 1325$. Faut voir! Tél: 829-2569.

PONTIAC GRAND PRIX
GT 1997, 2 portes, tout équipée, blanche, mot. 3.8, 16 900$. Tél.: 566-5337.

PONTIAC GRAND PRIX 1989 bonne condition, 3500$ nég. Voir au 1020 Kitchener. Tél: 565-8958, rép.

PONTIAC GRAND AM 1987 V-6, noir, très propre, 1600$ nég. Inf.: 829-5693, 560-3842.

PONTIAC GRAND PRIX SE 1989 175,000 km., 4000$. Tél: 849-0116.

PONTIAC GRAND AM 1994, aut., tout équipée, avec démarreur à distance, en exc. condition. 5900$. Tél.: (819)344-2625

PONTIAC GRAND PRIX LE 1993 blanc, 4 portes, excellente condition. 864-0562.

PONTIAC GRAND AM 1986, 2 p., aut., V-6, 3 l, 174 000 km, très bonne condition. Échange accepté. Tél.: 348-9354, 569-6485

PONTIAC J-2000 82, bonne cond. BUICK PARK AVENUE 83, bonne cond. Tél.: 843-9911, 868-2187.

PONTIAC LE MANS 1992
4 p., aut., 122 000 km, pneus d'hiver, exc. état: 2 000 $. **562-7604.**

PONTIAC SUNBIRD 1987, 137,000 km, 850$ nég. 820-0972.

PONTIAC SUNBIRD 1992
man., 4 pneus d'hiver neufs, freins avant neufs, 3400$ nég. 864-1593

PONTIAC SUNFIRE GT 1995
2 p., aut., air clim., 52 000 km. Tél: 847-2066

PONTIAC SUNFIRE 1997,
aut., air, 4 p., 43 000 km, bal. gar.
Automobiles René Chartier ** 562-6133 **

PONTIAC TEMPEST 1988,
4 p., aut., 183 000 km, en parfaite ordre, 8 pneus neufs. Tél.: 346-8579

PRECIDIA MX3 1992 V6, 120 000 km, mags, pneus hiver neufs, exc. cond. 821-2821

PRET POUR L'HIVER MERCURY LYNX 86, man. 5 vit., investis plus de 1500$ de pièces, vendu pour seulement 700$. 562-2638, soir ou 571-3138.

RELIANT K 1986
2 portes, autom., 450$ nég. 571-7276, 821-9604.

SONATA GLS 1991,
4 p., 4 cyl., aut., tout équipée, blanche, carr. et méc. A-1. Spécial 3850$. Tél.: 822-2114

SUBARU XT 1986 turbo 4x4, bonne condition. 176 500 km. 1800$ nég. 532-4639 (Racine).

SUNDANCE 1992, 4 cyl., man., 4 p., mécanique et carr. très bon état. 2995$. **AUTOS M. TÉTRO, 849-9998**

SUZUKI SAMOURAI 85 4 x 4, toit rigide, man. 5 vit., investis plus de 3500$, demande 2800$ nég. 562-2638 / 571-3138

SUZUKI SWIFT 1990
126 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, 2995$ nég. Tél.: 845-5168, pag.: 573-8227.

SUZUKI SWIFT 1990
2 p., 1.3 l, man., 2200$. 823-7023.

SUZUKI SWIFT 93 et 95
Très bonne cond., bas km, fiable, japonaise. Meilleur achat économ à partir de 4595$. Autres choix à 4000$ et moins.
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

T-BIRD 1989 136,000 km., tout équipé, très propre, 3600$. Tél: 847-3772.

TOPAZ 1989
man., 2 p., en bon état. 563-1320.

TOYOTA 4 RUNNER 1993
propre et en très bon état. 100 100 km, prix à discuter. Après 17h: 348-1636

218 AUTOS À VENDRE

TOYOTA CAMERY LE 1989 aut. over-drive, 131 000 km, 4500$. Tél: 829-2923.

TOYOTA CELICA GTS 1989
124 000 km, man., blanche, méc. A-1, pour vente rapide 3500$ nég. 418-486-7528.

TOYOTA COROLLA 1988, 4 p., man., grise, 1 seule propriétaire, entretenue chez concessionnaire, bonne mécanique. 2200$. 565-0910 après 18h

TOYOTA COROLLA 1994, 4 p., 82 000 km, aut., 9995$. Autos André: 564-1476.

TOYOTA PASEO 1995
50 000 km, autom., radiocass. AM-FM. 563-7740; 820-5331.

TOYOTA TERCEL 90, aut., 146 000 km, très propre, méc. A-1, 2995$ nég. Tél.: 845-5168, pag.: 573-8227.

TOYOTA TERCEL 1989 2 portes, auto., 2ème prop., **850$ nég. 571-7276, 821-9604.**

TOYOTA TERCEL DX 1987
158,000 km., 5 vit., méc. A-1, 1950$ nég. Tél: 845-7883.

TOYOTA TERCEL 1990, aut., rouge, 5 p., 110 000 km, 4400$. 829-0453 / 821-8000 ext 3897

TOYOTA TERCEL DX 1995, 2 p., 5 vit., 135 000 km, 7700$. Tél.: 835-0487

TOYOTA TERCEL 1988
500$. 346-6481.

TOYOTA TERCEL LS 1993
rouge, 106,000 km., 4 p., 8 'rims', 4 Michelin d'hiver, toit ouvrant, bal. de garantie, AM-FM/cass., 5 vit. man., 6900$. 566-2123, 572-3442

TOYOTA TERCEL DX 1990 manuel, moteur: 80,000 km., changé au complet par mécanicien certifié, 4 pneus d'hiver neufs, radio AM-FM/cass., voiture en excellent état et très économique, 3500$. 820-8870.

TOYOTA TERCEL 94 4 p., aut., bas km, gar., très recherchée. 8795$ ou moins.
Centre Qualité Plus HONDA recommandé par le CAA 2555 King Ouest 566-5322

TOYOTA TERCEL 1988 très bon état, 52,000 mi., auto., 1700$. 868-7001, 829-3655

TOYOTA TERCEL 1987,
4 p., 5 vit., prête pour l'hiver, 595$ nég. Tél.: 864-6326

TOYOTA TERCEL 1995 2 p. aut. 80 000 km, très propre. 8800$. Tél: 822-6240.

URGENT - FAUT VENDRE: EAGLE TALON 1992 TSI, blanche, turbo, 4x4, méc. A1, Cass.-CD, anti-démarr. 117 000 km, femme prop. 7 500$ nég. 562-6880

VISTA EAGLE 1500cc, 1990, 1300$. **Vélo** de compétition Colnago 500$. 829-2320

VOITURES ACCIDENTÉES
Pontiac Sunfire 1998, 4 p., autom. 3000 km. Chevrolet Cavalier 1998, 2 p., autom., 3000 km. Ford Taurus 1996, fam., 67 000 km. 823-1974.

VOLKS FOX 1988,
tr. bonne cond., support à vélo inclus, 1400$. 878-3165.

VOLKS GOLF 1990, 5 vit., 2 p., très propre, 2450$. **PLYMOUTH** Sundance 1988, autom., 2 p., tout équipée, belle voiture, 950$. 819-363-2897, pagette: 751-5976.

VOLKS GOLF 1994,
120 000 km, bal. gar. 2 ans, 40 000 km, toit ouvrant élect., verrouillage élect., syst. alarme et anti-démarr., radiocass., ch. moteur, tr. bonne cond., 8100$ nég. Tél: 821-1092.

VOLKS JETTA 1990 Gaz, 5 vit., 218 000 km, pneus hiver, pas de rouille, exc. cond. **821-2821.**

VOLKS JETTA 1989
bien équipée (mags), en bonne condition. 2200$. Tél.: 564-4604, Pag.: 560-4395

VOLKS PASSAT 1992,
noire, 250 000 km, tr. bonne cond. 563-9678, 566-4682.

VOLVO 240 DL 1986 4 p., mags «five stars», bonne condition. 562-7934 (message.)

VW JETTA 1982,
aut. Faites une offre. 822-2680.

VW RABBIT 1983, très bon état, parfaite pour l'hiver, 700 $ nég. Tél.: 562-5076

219 AUTOS À LOUER

LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix. Transfert d'autos 50 $.
Tél.: 845-4530, 821-6296.

220 VÉHICULES MOTORISÉS

MOTORISE CLASSE A marque Bonair (grande ville), méc. Ford 460, 1990, longueur 29 pi, bas millage: 39 800 mi, très propre, non fumeur. Prix d'aubaine: 25 000$. Tél.: 837-2911

POUR TOUT VENDRE
les petites annonces
LaTribune
564-0999
1 800 567-6955
31578

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION CHEZ JOE DÉPANNEUR SPORTIF INC.

Sujet : fermeture au 9 décembre 1998

Prenez avis que la compagnie/corporation Chez Joe Dépanneur sportif inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Sherbrooke,
le 5 décembre 1998

Jacques Lachance,
président 52909

ENCAN SPÉCIAL DE NOEL

À la salle d'encans, 23, chemin Labrie à St-François-Xavier-de-Brompton, sortie 71 de l'autoroute 55, le dimanche 6 décembre 1998 à 11 h

SERONT VENDUES : marchandises de faillite, un inventaire de 35 000$. Beaucoup de cadeaux de Noël tels des jouets, systèmes de son, vidéos, coffres chinois, outils, coffres d'outils, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. C'est le temps d'acheter vos cadeaux de Noël à prix modique.

LES ENCHÈRES A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 822-2181
Disponibles pour tous genres d'encans
52911

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
PROCÈS VERBAL :
10998522
LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC
Partie demanderesse
c.
STEVE GOUIN
Partie défenderesse

VENTE DU CURATEUR PUBLIC

Le 9 décembre 1998 à 10 h, au 566, Route 220, Saint-Élie-d'Orford, lieu d'entreposage (Les Entreprises Remtech inc.).
Sera vendu : camionnette de marque Ford Bronco, année 1985, de couleur rouge. Kilométrage : 161 290 km. Manuelle avec «over drive» et radio / cassette, intérieur propre.
Une mise à prix est fixée au montant de 600 $.
Conditions : argent comptant ou chèque visé à l'ordre de Plante Wills et associés huissiers de justice.
Information : Richard Plante, huissier de justice.
Plante, Wills et ass., huissiers de justice 13, rue Wellington Nord, bureau 8 Sherbrooke (Québec) J1H 5A9
Tél. : (819) 346-5231; téléc. : 564-8074
52922

François & associés Huot Syndic ltée
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :
No de l'Actif : 42-033443
No de Cour : 450-11-000233-985

LES ENTREPRISES D'ENTRETIEN RÉJEAN GRÉGOIRE INC., corps politique légalement constitué sous la partie 1A de la Loi des compagnies du Québec, ayant sa principale place d'affaires au 412, Rang 11, Windsor (Québec) J1S 2L8.

Avis est donné de ce qui suit :

Les Entreprises d'Entretien Réjean Grégoire Inc. a déposé une cession le 27e jour de novembre 1998, et que la première assemblée des créanciers de la faillie sera tenue le 16e jour de décembre 1998, à 14 h 00, au bureau du séquestre, 2665, King Ouest, bureau 600, Sherbrooke (Québec).

Daté le 27e jour de novembre 1998, à Sherbrooke (Québec).

2144, rue King Ouest, bureau 215 Sherbrooke (Québec) J1J 2E8
Tél : (819) 821-3500 52490

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.

ATTENTION PRODUCTEURS DE BOEUF

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC. VOUS OFFRENT DEUX GRANDES VENTES PAR ENCAN DE VACHES DE BOUCHERIE DE TOUTES RACES EN CONSIGNATION

LE SAMEDI 12 DÉCEMBRE 1998 À 12 h
LE SAMEDI 23 JANVIER 1999 À 12 h

NOUS ACCEPTONS VOS VACHES EN CONSIGNATION ET LES GESTATIONS SERONT VÉRIFIÉES EN VEAUX PAR LE VÉTÉRINAIRE

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, APPELEZ :
ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC. (819) 839-2781 OU (819) 839-2303

SI D'AUTRES PRODUCTEURS DÉSIRENT RÉSERVER DES DATES POUR FAIRE ENCAN, APPELEZ-NOUS

52460

Sentinel Gestion Immobilière

APPEL D'OFFRES

Projet : rénovation et maintenance d'un parc immobilier (PEEC-1298)
Objet : - entrepreneur général
- entrepreneur en plomberie
- entrepreneur en électricité
- couvreur (toitures)

Sentinel Gestion Immobilière recevra jusqu'à 15 h, le mercredi 16 décembre 1998, au 1851, rue Sherbrooke Est, bureau 904, Montréal (Québec) H2K 4L5, des soumissions cachetées, adressées au directeur général et portant la mention citée en rubrique.
Le portefeuille immobilier visé est composé d'environ 2 500 unités de logements réparties sur une moyenne de 1 200 propriétés dans les régions suivantes, soit : Montréal, Laval, Rive-Sud, Laurentides, Estrie, Lanaudière, Mauricie et l'Abitibi.
À noter que seulement les soumissions complétées à l'aide du formulaire préparé par notre service technique seront acceptées. Ce formulaire sera disponible à compter du 8 décembre 1998 à l'adresse ci-haut mentionnée et ce, au coût de 75 $ l'unité (non remboursable), payable comptant ou par chèque visé.
Sentinel ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées.
Pour information : **M. Serge Coursol**
Tél. : (514)323-6444 52499

Irlande du Nord

Ombres sur le processus de paix

Shawn POGATCHNIK

Belfast (AP)

L'avenir de l'accord de paix s'assombrit en Irlande du Nord. Alors que les négociations en cours entre les partis catholiques et protestants s'enlisent, les Orangistes ont annoncé hier une nouvelle marche à haut risques traversant un quartier catholique de la ville de Portadown.

Le projet orangiste risque d'accentuer les tensions politiques au moment où l'accord de paix historique signé le 10 avril dernier, qui est entré dans la phase critique de son application sur le terrain, connaît une passe difficile.

Les discussions entre catholiques et protestants achoppent sur le nombre de portefeuilles à pourvoir dans l'exécutif provincial et le statut des commissions transfrontalières qui doivent être formés conjointement entre Belfast et Dublin et dont les compétences doivent s'appliquer à l'ensemble de l'île.

La Grande-Bretagne et la République d'Irlande, les deux parrains de la paix, avaient misé sur un accord sur ces deux points au plus tard avant le mois d'octobre.

Un terrain d'entente semblait avoir été trouvé jeudi, avec la mise sur pied envisagée de dix portefeuilles et de sept commissions. Mais les unionistes d'Ulster (UUP), premier parti protestant d'Ulster, ont douché l'espoir d'un déblocage en annonçant qu'aucune décision finale n'avait été prise.

L'UUP a précisé qu'aucun accord ne devrait intervenir avant le retour de son leader David Trimble, également chef de l'exécutif de la province. Le colauréat du Nobel de la paix 1998, qui s'est envolé pour Washington, doit ensuite gagner Oslo en Norvège où il recevra jeudi son prix en compagnie du catholique John Hume, autre artisan de l'accord de paix.

Le leader du Sinn Fein, aile politique de l'Armée républicaine irlandaise (IRA) Gerry Adams, et le Premier ministre irlandais, Bertie Ahern, ont évoqué vendredi à Belfast la crise du processus de paix en Irlande du Nord.

M. Ahern craint que les deux points-clés de l'accord historique sur lesquels buttent les discussions ne puissent aboutir avant janvier. «Quelque chose s'est manifestment mal passé, je ne sais pas exactement quoi«, a-t-il déclaré avant de rencontrer M. Adams.

Le retard pris pourrait compromettre le calendrier fixé par le gouvernement britannique pour le transfert de certains pouvoirs à la province, qui doit intervenir en février.

Et comme si les querelles politiques ne suffisaient pas, l'ordre d'Orange, confrérie farouchement loyaliste et anti-catholique, compte défiler à Portadown avant Noel, malgré l'interdiction des autorités britanniques. «Nous voulons marcher dans cette rue en 1998 et nous sommes déterminés«, a déclaré hier David Jones, porte-parole local de l'Ordre.

Les Orangistes tiennent des manifestations sporadiques aux abords du secteur catholique depuis juillet pour protester contre l'interdiction de leur marche annuelle, passant traditionnellement par Garvaghy Road.

Ces trois dernières années, la polémique autour du défilé de Portadown, auquel les catholiques sont farouchement opposés, s'est accompagnée de violents incidents. En 1998, les violences ont culminé avec la mort de trois enfants catholiques, victimes de l'incendie criminel de leur maison.

Boris Eltsine toujours à l'hôpital

Moscou (AP)

Hospitalisé depuis le 22 novembre pour une pneumonie, le président russe Boris Eltsine a reçu hier son Premier ministre, Evguéni Primakov, qui l'aurait exhorté à ne pas reprendre le travail de façon trop hâtive.

Alors que certains avaient prédit un retour au Kremlin dès lundi, le porte-parole présidentiel s'est montré plus prudent. Se sentant «très énergique», M. Eltsine a souhaité reprendre le travail dès aujourd'hui, «mais ses médecins l'ont déconseillé.»

Le maire de Moscou, Youri Loujkov, l'un des hommes politiques russes les plus en vue et un candidat potentiel à la présidence, a estimé pour sa part que les fréquents problèmes de santé de Boris Eltsine avaient affaibli le gouvernement.

«Nous ressentons tous l'absence du président. Il est vraiment malade et ne peut en réalité travailler qu'une partie de son temps 'de travail'», a-t-il déclaré reconnaissant tout de même que «le simple fait qu'il soit en place est facteur d'une certaine stabilisation de la société. Il n'y a pas de raison de considérer les ennuis de santé du président comme un danger égal à celui de l'écroulement du pays».

Les problèmes de santé du président se sont succédés ces dernières années, entraînant des doutes sur ses capacités à finir son mandat, en 2000.

Un chat passager clandestin

Londres (AP)

Un vol Londres-Montréal a compté un passager clandestin particulier puisque qu'un chat s'était innocemment glissé dans les bagages de son maître. Katie, un persan noir et blanc, qui limite d'habitude ses voyages à son jardin, a ainsi traversé l'Atlantique dans la valise de son propriétaire.

La chatte n'a été libérée qu'au moment où John Pearson a ouvert ses bagages une fois arrivé à son hôtel canadien. Il avoue n'avoir pas tout de suite reconnu sa Katie, complètement ébourrifée après ce long périple.

Pour le retour, aucun risque n'a été pris. Katie est rentrée à Londres dans une cage tout à fait ordinaire. Mais compte tenu de la législation britannique très stricte, elle devra désormais passer six mois en quarantaine...

Sherbrooke Autohaus
Audi
97 VW JETTA TD, 5 vit., 18 600 km, 16 995 $.
96 VW GOLF CL, 2 p., 5 vit., toit ouvrant, 10 495 $
95 VW PASSAT GLX, VR6, 5 vit., t équipée, 16 450 $
93 VW CORRADO, VR6, cuir, t équipée, 14 495 $
93 AUDI, 100CS, Quattro, autom., t ouvrant, 18 795 $.
91 AUDI 100, autom., 4 295 $
et plusieurs autres modèles en inventaire.
Sherbrooke Autohaus Audi
Frédéric Morin
Spécialiste véhicules d'occasion
4234, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 564-AUDI (2834)
218-04790

LaTribune
COMPTE PLUS DE 100 000 LECTEURS PAR JOUR
POURQUOI NE PAS VOUS JOINDRE À EUX?
564-5466
1 800 567-6955
(zone intérurbaine)



Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



BAULNE
Carmen
(Lafrenière)

—

A la Maison Aube-Lumière le 2 décembre 1998, est décédée madame Carmen Lafrenière à l'âge de 62 ans, épouse de André Baulne, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Télec.: 819-565-7844
Mario Lemaire, dir.

La famille sera présente à compter de 13 h 30 à l'église le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998, à 14 h, en l'église Très Saint-Sacrement, 200 rue Kennedy Nord. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Baulne laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Chantal Baulne (Georges Jr Goulet); François Baulne (Jolaine Sarrazin); ses petits-enfants: Myriam et Georges-William; son père Patrick Lafrenière; ses frères et soeurs: Hervé (feu Georgette Beaudoin); Andy; Guy (Lyne Morin); Aldé (Murielle Renaud); Camille (Marie Laliberté); Réjean; elle laisse ses beaux-frères, belles-soeurs de la famille Baulne ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial au Dr Charline Cormier pour son dévouement ainsi qu'aux autres médecins, infirmiers(ières) et bénévoles pour les bons soins prodigués à madame Baulne. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE LUMIÈRE**, 220 rue Kennedy N, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, ainsi qu'à **LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 950 rue Haut-Bois, bureau 1, Rock Forest, Qc. J1N 2C8, seraient grandement appréciés.

BOUCHER
Clovis

—

À Québec, le 2 décembre 1998, est décédé monsieur Clovis Boucher, à l'âge de 83 ans, époux de feu Bella Lapointe, demeurant à Québec, autrefois de Sherbrooke. Afin de respecter la volonté de M. Boucher, il n'y aura pas d'exposition, la direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Télec.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, une demi-heure avant les funérailles afin de recevoir les témoignages de sympathie. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 14 h 30, en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière St-Augustin de Desmaures. M. Boucher laisse dans le deuil ses enfants: Michelle (André Lescouarnec), Ville Laval; Denise, Montréal; Serge (Geneviève Minier), Québec; Maryse, Montréal; ainsi que ses petits-enfants, autres parents et amis.



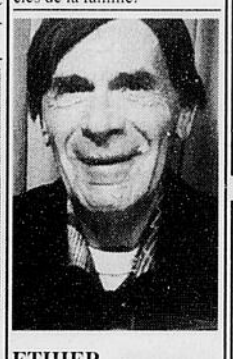
DUBUC
Henri

—

Au CUSE site Bowen, le 29 novembre 1998, est décédé monsieur Henri Dubuc, à l'âge de 88 ans, époux de feu Noémie Poirier demeurant à Sherbrooke. Monsieur Dubuc repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison Arthur Bélisle
505 rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Mario Lemaire, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 10 h 30, en l'église St-François D'Assise. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Dubuc laisse dans le deuil ses enfants: Elisabeth (Tom Lacombe); Nicole (Gabriel Lagassé); Céline; Diane (Yvon Poirier); ses petits-enfants: Nathalie (Robert Sévigny); Martine, Patrick, Danick, Manuel, Daniel et Chantal; ses 2 arrière-petites-filles: Audrey et Alexandra; son frère: Paul-André (Bonnie); il était aussi le frère de feu Maurice (Alexandra); feu Roland (feu Pauline Beauregard); feu Irène (feu Henri Dumoulin) et feu Lucille (Lionel Constantineau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucien Poirier (Claire); Régina Poirier (feu Joseph Cryans); Gisèle Poirier; Émérentienne Poirier (Richard Bégin); Laurette; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER**, 1036 rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4 ou des Offrandes de messes seraient très appréciés de la famille.



ETHIER
Hermas

—

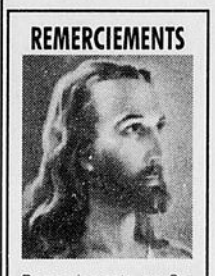
À la Maison Aube Lumière, le 27 novembre 1998, est décédé monsieur Hermas Ethier, à l'âge de 84 ans, époux de Viola Jacob, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Ethier, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Funérailles en présence des cendres le samedi 5 décembre 1998, à 13 h, en l'église St-Rock de Rock Forest. La famille sera présente à l'église dès 12 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière de Glenn Sutton à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Ethier laisse dans le deuil les enfants de son épouse: Madeleine (Sidney Judd); André (feu Lee); Gilles; sa soeur adoptive: Francine Drouin, Montréal; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, cousins et cousines, neveux et nièces, autres parents et amis. Monsieur Ethier était aussi le père de feu Réjean Ethier (Jacqueline Lavoie). La famille tient à remercier chaleureusement le personnel de la Maison Aube Lumière ainsi que tous ceux qui ont apporté leur soutien pendant la maladie de M. Ethier. En guise de sympathie, des dons à la Maison Aube Lumière, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke, QC, J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR
pour faveur
obtenue
L.L.C. 04660

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
N.B. 04658



NADEAU
Adrienne (Bérubé)

—

À l'Institut universitaire de gériatrie, pavillon Youville, le 4 décembre 1998, est décédée madame Adrienne Bérubé Nadeau, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Venant Nadeau, demeurant à Sherbrooke. Madame Nadeau repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 14 h, en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Adrienne Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Nadeau, Gaétan Nadeau (Lise Fortier), Marcel Nadeau (Francine Legault), Denise Nadeau (son ami Jean-Yves Paquet et son ex-époux Yves Delorme), Régis Nadeau (Laurence Côté), Pierrette Nadeau (Michel Prince), Marc Nadeau (Ginette Allard), Pierre Nadeau (Julie Ferland); ses frères et soeurs: Cécile Bérubé Briand, Léonard Côté, Adrien Côté (Murielle Corbeil). Elle était également la soeur de feu Camille Bérubé et de feu Ghyslaine Côté. Elle laisse sa belle-soeur: Gilberte Nadeau; sa cousine: soeur Rose Bérubé; elle laisse également ses 28 petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Fluet ainsi que l'unité 42 du pavillon Youville, pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER YOUVILLE**, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Québec J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.



NAULT
Stella (Grégoire)

—

A la Maison Aube-Lumière, le 1er décembre 1998, est décédée madame Stella Grégoire à l'âge de 82 ans, épouse de Germain Nault, fille de feu Alphonse Grégoire et de feu Laura Charland, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Nault, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646; Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, directrice générale.

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 10 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 11 h, en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Outre son époux, madame Nault laisse dans le deuil ses soeurs: Hortense, c.n.d.; Bernadette (René Bernier); Laurette (Robert Blouin); Gilberte (Patrick Henri); Madeleine, p.m.; Marie-Claire (Jean Daigneault); ses belles-soeurs et beaux-frères: Aline Legault (feu Raymond); Béatrice Dupuis (feu Gaston); Pauline Brennan (feu Donat); Marcel Nault (Dolorès Vanasse); Roger Nault (Thérèse Deslauriers); Georgette Nault (feu Marcel Groulx); Aurèle Nault (Jeannine Morin); Raymond Nault (Jeannette Marchand); Rachel Nault (Léo Doyon); Robert Nault (Madeleine Larochelle); Edgar Nault (Céline Bouchard); Clément Nault (Lyane Turgeon); Solange Nault (Émilien Héneault); ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient appréciés. La famille remercie le personnel de la Maison Aube-Lumière et celui du CLSC pour les bons soins prodigués à Stella.

IN MEMORIAM

BAULNE (Mme Carmen)
62 ans, Sherbrooke
BOIES (Dr Ernest)
62 ans, Sherbrooke
BOUCHER (M. Clovis)
83 ans, Québec
BOUFFARD (Mme Yvonne)
93 ans, Sherbrooke
CHARRON (Mme Laurette)
74 ans, Coaticook
DUBUC (M. Henri)
88 ans, Sherbrooke
ETHIER (M. Hermas)
84 ans, Rock Forest
GAGNON (Mme Diane)
45 ans, Sherbrooke
GAGNON (M. Normand)
42 ans, East Angus
GUILLEMETTE (Mme Fernande)
56 ans, Stoke
LABBÉ (M. Ronald)
74 ans, Sherbrooke
LAMARCHE (M. Roger)
58 ans, East Angus
LAMONTAGNE (Mme Cécile)
81 ans, Magog
LAUZIER (M. Robertï
76 ans, Kingscroft
MALOUIN (Soeur Irène)
73 ans, Sherbrooke
MILLER (M. Michel)
48 ans, Sherbrooke
MOCKLE (Mme Ernestine)
94 ans, Waterville
NADEAU (Mme Adrienne)
82 ans, Sherbrooke
NAULT (Mme Stella)
82 ans, Sherbrooke
OUELLET (M. Armand)
60 ans, Ascot
POULIOT (M. Guyï
58 ans, Victoriaville
RIVARD (Mme Lilianne)
77 ans, Drummondville
SAULNIER (M. Marcel)
72 ans, Rock Forest
THERRIEN (Mme Élienne)
95 ans, Sherbrooke
TREMBLAY (M. Achille)
85 ans, Sherbrooke
VIENS (Mme Éva)
86 ans, Coaticook



CHARRON
Laurette (Maclure)

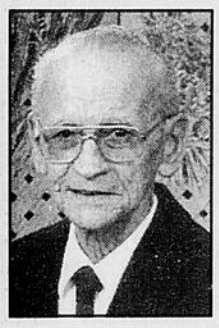
—

Au CUSE, site Bowen, le 2 décembre 1998, est décédée madame Laurette Maclure, à l'âge de 74 ans, épouse de feu Robert Charron, demeurant à Coaticook. Madame Charron repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils inc.
228, rue Child, Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-4141; Téléc.: 819-849-4200
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 5 décembre 1998, à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Madame Charron laisse dans le deuil son fils: Roger Charron (Ghislaine Caron), Coaticook; sa petite-fille: Catherine (Serge), Ascot; ses arrière-petits-enfants: David et Marika; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Flore (feu Jean-Baptiste Pelletier); feu Thérèse (feu Henri Valade); Pauline (feu Paul-Étienne Tremblay), St-Janvier; Archille (Marie-Anne Beaucage), London, Ont.; Gertrude (feu Léopold Roy), Coaticook; Marguerite (Roland Fortin), St-Janvier; Rita (Roger De Labruyère), Mass.; Réal Maclure; feu Jean-Claude (Gisèle Breault), St-Janvier; Réjeanne (feu Edmond Richard), Sherbrooke; feu Paul Maclure; Lucien Charron (Jeannette Levasseur), Coaticook; Cécile Charron Roy, Sherbrooke; ses neveux et nièces, ainsi que d'autres parents et amis.

REMERCIEMENTS



«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres.»
Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

LIONEL LAFLEUR
survenu le 1er novembre 1998

Son fils Pierre et la famille Lafleur.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

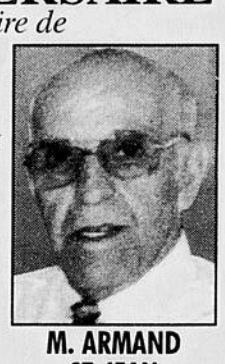
04613

MESSE ANNIVERSAIRE
à la douce mémoire de



MME ROSE CÔTÉ ST-JEAN
décédée le 27 janvier 1993





M. ARMAND ST-JEAN
décédé le 5 décembre 1988

«Demain et toujours, le souvenir d'un être trop tôt disparu restera gravé dans les coeurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé».
Une messe anniversaire pour le repos de leur âme sera célébrée le samedi 5 décembre 1998 à 16 h, en l'église Immaculée-Conception.
Leurs enfants : Noëlla et Louise; leurs petits-enfants : Maryse et Emmanuel; arrière-petite-fille Mélissa.
Parents et amis sont invités à y assister.
04502

REMERCIEMENTS

«Les yeux qu'on ferme voient... encore.»

Nous désirons remercier sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs témoignages ou de quelque manière que ce soit, nous ont apporté soutien et réconfort lors du décès de

IRÈNE FILIAULT VACHON
décédée le 14 novembre 1998 à l'âge de 85 ans

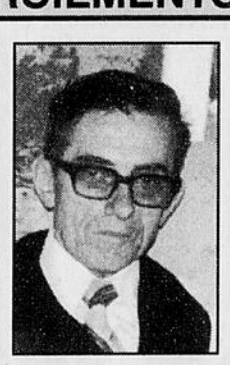


Ses enfants : Normand et Gaétane, leur conjoint, conjointe, ainsi que les petits-enfants.

Que chacun considère ces remerciements comme personnels.

04525

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Son caractère droit, sa jovialité lui gagnaient l'affection de tous ceux qui l'entouraient. Malgré la grande épreuve qu'il a vécu au cours de ses douze dernières années, qui l'empêchait d'exprimer ses sentiments, il a gardé son enthousiasme et sa joie de vivre...
Nous remercions sincèrement tous ceux et celles qui, de près ou de loin, nous ont témoigné leur sympathie, lors du décès de

MONSIEUR HILAIRE BEAUDOIN
survenu le 21 septembre 1998

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

04522

REMERCIEMENTS

«Seigneur, vous m'avez appelée près de vous. J'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux.»

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit, lors du décès de

FRANÇOISE BRUNEAU SIMARD
survenu le 21 novembre 1998

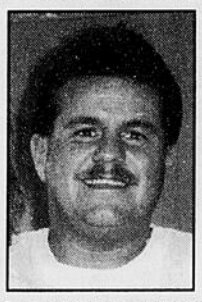


Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son époux Claude Simard; les membres des familles Simard et Bruneau.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

04438

REMERCIEMENTS





Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. DANIEL LABONTÉ
survenu le 1er novembre 1998

Sa mère Lise Labonté; son père Berthier Labonté; ainsi que son frère, ses soeurs et les autres membres de sa famille.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Nous désirons aussi remercier les gens qui ont fait des dons pour le Honduras.
04621

Suite des avis à la page suivante

REMERCIEMENTS
LISE ST-HILAIRE-THERRIEN
décédée le 3 novembre 1998



Mon Dieu, trop tôt hélas tu es venu chercher cet être cher qui connaissant la souffrance autant physique que morale, ne cessait de combattre pour des jours meilleurs.
Une fois de plus, tu as choisi la plus douce, la plus tendre des mamans; l'amie réconfortante et sincère. Mais en ton paradis si pur et si blanc soit-il, essaie de lui donner une place de grand choix et de rendre hommage à une grande dame qui a su quitter avec courage et dignité son humble demeure dont elle était si fière.
Sincères remerciements à la famille, aux parents et aux amis.
Annie (Christian), Josée et les petits-enfants.

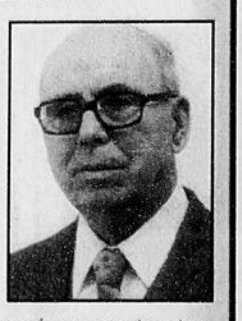


04662

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
à la douce mémoire de



LUCILLE PROULX (GEOFFROY)
décédée le 11 décembre 1997
et de
ÉMILIEN PROULX
décédé le 20 septembre 1997



Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par votre départ. Votre présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne vous oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour vous.
Sachez que nous vous aimons toujours autant. Veillez sur nous tous.
Une messe sera célébrée le dimanche 13 décembre 1998 à 9 h 30 en l'église de Saint-Camille.
La famille Proulx invite parents et amis à y assister.
04616

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
à la douce mémoire de

GABRIELLE L'ÉTOILE FORTIER
décédée le 6 décembre 1997



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.
Une messe sera célébrée le dimanche 6 décembre 1998 à 10 h 30 en l'église Saint-Antoine de Lennoxville.
Son époux Victor et ses enfants : Madeleine, Alain, Francine et Denis.
Parents et amis sont invités à y assister.



04513

Décès, Prières, Remerciements



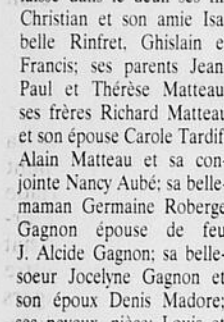
GAGNON
Diane Matteau

—

A son domicile, le 2 décembre 1998, est décédée madame Diane Matteau à l'âge de 45 ans, épouse de Benoît Gagnon demeurant à Sherbrooke. Madame Matteau Gagnon repose à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles le samedi 5 décembre 1998, à 11 h, en l'église St-Boniface. Inhumation au cimetière St-Stanislas d'Ascot. Outre son époux, madame Matteau laisse dans le deuil ses fils Christian et son amie Isabelle Rinfret, Ghislain et Francis; ses parents Jean-Paul et Thérèse Matteau; ses frères Richard Matteau et son épouse Carole Tardif; Alain Matteau et sa conjointe Nancy Aubé; sa belle-maman Germaine Roberge Gagnon épouse de feu J. Alcide Gagnon; sa belle-soeur Jocelyne Gagnon et son époux Denis Madore; ses neveux, nièce: Louis et Charles Matteau, Pier-Hugues Madore et Isabelle Matteau; sa filleule Danielle Herman; ainsi que ses nombreux parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement le personnel du CUSE site Fleurimont, 7e étage, pour les bons soins prodigués à madame Matteau. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER,**3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



GAGNON
Normand

—

Au CUSE, pavillon Fleurimont, le 28 novembre 1998, est décédé monsieur Normand Gagnon, à l'âge de 42 ans, fils de Denis Gagnon et de Réjeanne Roy, demeurant à East-Angus. Afin de respecter la volonté de M. Gagnon, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
Brien et Monfette
56, rue Laurier
East-Angus, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, d.g..
Mario Lemaire, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les témoignages de sympathie. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 11 h, en l'église Notre-Dame de la Garde. Inhumation au cimetière de Cookshire. Outre ses parents, monsieur Normand Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Patrick et Lucie (Steve Brault); son épouse: Clémence Côté; ses frères et soeurs: Lise Gagnon (Roger Goddard), Michel Gagnon (Linda Ainsley), Yvon Gagnon (Jacinthe Magnan), René Gagnon (Annie Dupras), Hélène Gagnon (Robert L'Espérance); ses grands-mères: Mme Alice Roy et Mme Clarisse Gagnon, il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, neveux, nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



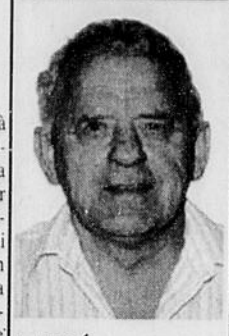
GUILLEMETTE
Fernande
(Bellerose)

—

Au CUSE site Bowen, le 2 décembre 1998, est décédée madame Fernande Bellerose, à l'âge de 56 ans, épouse de Louis Guillemette, demeurant à Stoke. Afin de respecter la volonté de madame Guillemette, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiér à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
Maison Arthur Bélisle
505 rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, dir.
Mario Lemaire, dir.

La famille sera présente à l'église une demi-heure avant les funérailles afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 10 h, en l'église Saint-Philémon de Stoke. Inhumation au cimetière Jardins du Souvenir. Outre son époux, madame Guillemette laisse dans le deuil sa fille Karine (Stéphane Prince); ses frères et soeurs: André Bellerose; Jean-Marc Bellerose (Thérèse); Gisèle Bellerose (Claude); Mariette Bellerose; Roger Bellerose (Madeleine); Henri-Paul Bellerose (Gisèle); Gaston Bellerose (Lise); François Bellerose; Nicole Bellerose; son beau-frère: Michel Guillemette (Solange); ainsi que plusieurs autres beaux-frères et belles-soeurs, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC,**2630 rue King, suite 150, Sherbrooke, Qc. J1J 1K4.



LABBÉ
Ronald

—

A la maison Aube Lumière, le 2 décembre 1998, est décédé monsieur Ronald Labbé à l'âge de 74 ans, époux de Thérèse McClish demeurant à Sherbrooke et autrefois de Coaticook. Monsieur Labbé repose au:

Centre Funéraire
Coopératif
Région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-6688
Téléc.: 819-849-3068
J.-M. Couture, d.g.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 13 h 30, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au Columbarium du Centre Funéraire Coopératif. Monsieur Labbé laisse dans le deuil ses enfants: Doris (Glenn Phelps); Roger (Joanne Moran); Denise (Gérald Duclos); Nelson (Caroline Allen); Normand (Susan Belford); Claire (Michael Wilson); Paul (Wendy Fuller); Monique (Gaétan L'Espérance); Richard; ses 16 petits-enfants; son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Wilbrod (Clara Girouard); Gisèle (Robert Dupont); Marielle (Renaud Vanasse), Béatrice McClish (Josephat), Florence McClish (Lucien), Pauline Favreau (Émile), Marie-Ange McClish (Ernest), Azilda McClish (Bertrand), Eug¼ne McClish (Émilienne), Rita McClish (Jean-Claude), Monique McClish (Jean-Paul). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE LUMIÈRE,** 220, rue Kennedy N, Sherbrooke, Québec J1E 2E7, seraient grandement appréciés.



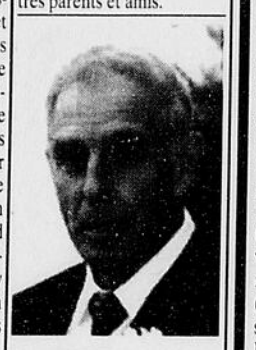
LAMONTAGNE
Cécile
(Carrière)

—

A Laval, le 2 décembre 1998, est décédée madame Cécile Carrière à l'âge de 81 ans, épouse de feu Lucien Lamontagne demeurant à Magog. Madame Lamontagne repose à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, Québec
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 11 h 10. Funérailles le samedi 5 décembre 1998, à 11 h 30, en l'église St-Patrice. Madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Ginette; Monique (André Lauzon); Nicole (Gilles Bertrand); Denis; Francine (Mauro Tambasco); Suzanne (Pierre Longpré); ses petits-enfants: Lyne, Josée, Éric, Christian, François, Nathalie, Nancy, Thérésa, Giuseppe, Audrey-Anne, Olivier; ses arrière-petits-enfants: Josie-Ann, Corrie, Evanie; ses frères et soeurs: Rollande (André Lacroix); Père Réginald Carrière; Yvon (Arthémise); Yvonne Fournier; Jean-Claude (Rachel); Ellen Carrière; ses belles-soeurs et beaux-frères: soeur Julienne Lamontagne; Fernande Bergeron; Alice Lamontagne; Generia Lamontagne, Laurette Lamontagne; Carmen Lamontagne; Léo Morin; ses neveux, nièces, autres parents et amis.



LAUZIER
Robert

—

À Magog, le 4 décembre 1998, est décédé monsieur Robert Lauzier, à l'âge de 76 ans, époux de Cécile Veilleux, demeurant à Kingscroft. Monsieur Lauzier repose à la:

Résidence Funéraire
Charron & fils inc.
228, rue Child
Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-4141
Téléc.: 819-849-4200
Claude Charron,
président
Stéphane Charron,
directeur

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 14 h, en l'église St-Wilfrid de Kingscroft. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Robert Lauzier laisse dans le deuil ses 12 enfants: Rolland (Mado Boisvert), Jeanne D'Arc (Denis Pothier), Madeleine (Matthieu Sauvé), Diane (Jacques Jobin), Germain (Suzanne Fontaine), Germaine (Alain Lavoie), Albert (Lise Martel), Lina (Denis Langlois), Denis (Martine Tremblay), Lorraine (Larry Duclos), Sylvain (Cathy Véronneau), ses petits-enfants: Steve, Shannon, Jessica, François, Louis, Guillaume, Étienne, Éric, Yannick, Marc, Alex et David; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Marianne (feu Clément Ouellet), Germaine, soeur Immaculé Conception, Viateur (Berthe Veilleux), Jean Vianney (Jeannine Veilleux), Gratien (Cécile Blouin), Marie-Claire (feu Réal Viens), Liboire (Laurette Veilleux), Céline, soeur Servite de Marie, Louis Philippe (Andrée Alexandre), Henri-Paul (Cécile Vaillancourt), Léon (Huguette Néron), Rosa, soeur Servite de Marie, Florent (Jacqueline Deschamp), Jeannine (Réal Morin); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION DE L'ALZHEIMER,** 1036, rue Belvédère Sud, bureau 0212, Sherbrooke, Québec J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.



MALOUIN
Soeur Irène

—

À l'infirmerie des Soeurs de la Présentation de Marie, le 30 novembre 1998, est décédée soeur Irène Malouin, p.m., en religion soeur Maria du Bon Pasteur, à l'âge de 73 ans, fille de feu Égide-Georges Malouin et de feu Juliette Bouffard, demeurant à Sherbrooke. Soeur Malouin repose au:

SALON FUNÉRAIRE
DE LA COMMUNAUTÉ
DE LA PRÉSENTATION
DE MARIE
(SALLE RIVIER)
1021, rue Conseil
Sherbrooke, Québec

Sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 14 h, en l'église Coeur-Immaculée. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Irène Malouin laisse dans le deuil Roger, f.c., Rosaire, Lucie (Flavien Beauvais), Alonzo (Murielle Dearborn), Marc (Louise St-Pierre), Lorette Malouin-Leduc, Paul, Robert (Judith Vigneault), Raymond (Josselyne Rousseau), Jacques (Irène Désilets), Serge (Françoise de Léséleuc); René Turcotte; Rosaline Noël-Malouin; Bernadette Béliveau-Malouin; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier toute la communauté des Soeurs de la Présentation de Marie et, plus particulièrement, les religieuses et le personnel de l'infirmerie qui ont toujours soutenu et aimé leur soeur Irène. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (ESTRIE)**, seraient grandement appréciés de la famille.



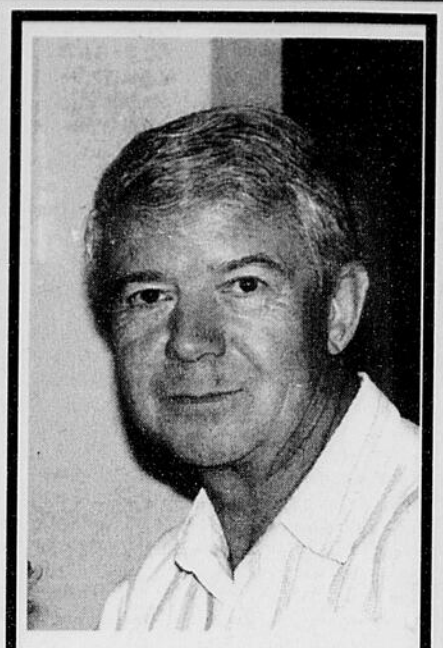
BOUFFARD
Yvonne
(Routhier)

—

A la Résidence Brooks, le 28 novembre 1998, est décédée madame Yvonne Routhier à l'âge de 93 ans, épouse de feu Hector Bouffard, demeurant à Sherbrooke. Madame Bouffard repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646; Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, directrice générale.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 14 h, en l'église Sacré-Coeur de Stanstead. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Bouffard laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine, Sherbrooke; Conrad (Louise), St-Elie; Reine (Réjean), Fleurimont; ses 7 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Louise; Irène (feu Georges Turcotte); Wilbrod (Aline Fauteux); Mathieu (Angéla Gervais); Julienne (feu Florent Fauteux); Léonie; Valérien (Annette Gaulin); Estelle (feu Raoul Guay); Alice (Arthur Gaulin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Henri-Louis Doyon (feu Juliette Bouffard); Bertha Bouffard (feu Narcisse Doyon); Rachel Rodrigue; Sr Cécile Bouffard; Léandre Bouffard (Thérèse Perrault); Clémence Bouffard (feu Jean Lettre); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Brooks pour leur dévouement, le soutien moral et les bons soins prodigués à notre maman.



LAMARCHE
Roger

—

À Sherbrooke, le 2 décembre 1998, est décédé subitement monsieur Roger Lamarche, à l'âge de 58 ans, demeurant à East Angus. M. Lamarche repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 11 h 30. Funérailles le samedi 5 décembre 1998 à 11 h 45, en l'église St-François d'Assise. Il y aura ensuite incinération et les cendres seront déposées à une date ultérieure. Monsieur Lamarche laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Marie Thérèse Hamel), Chibougamou; Martin, Sherbrooke; Martine (Marc Cloutier), Bromptonville; il laisse également sa conjointe Marielle Genest; ses beaux-enfants: Danny et Manuelle; la mère de ses enfants: Pauline Perreault; ses trois petits-enfants: Claudia et Antoine Cloutier; Alex Hamel-Lamarche; son frère et ses soeurs: Gisèle Lamarche (Claude Lebel); Réal Lamarche (Lise Béliveau); Diane Lamarche (Raymond Bonhomme); sa belle-mère: Corrine Perreault; son beau-frère: Denis Perreault (Louise Nadeau); il était aussi le beau-frère de feu Daniel Perreault et de feu Dorisse Perreault; il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630 rue King ouest, bureau 130, Sherbrooke QC, J1H 2H1, seraient grandement appréciés.



BOIES
Ernest

—

Au CUSE site Fleurimont, le 1er décembre 1998, est décédé le Docteur Ernest Boies, à l'âge de 62 ans, fils de feu Adélard Boies et de feu Blanche Dallaire, demeurant à Sherbrooke. La crémation a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646; Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, directrice générale.

Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 14 h, en l'église Marie-Médiatrice. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Le Docteur Boies laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Louise Blais); Katerine (Jean-Philippe); Stéphane; Sébastien; son petit-fils Julien; la mère de ses enfants Thérèse Belzile; ses frères et soeurs: Angélina Boies (Antonio Guay); Labbé Joseph Boies, Chicoutimi; Pauline Boies (Aimé Tremblay); Mariette Lavoie (feu Jacques Boies); Lisette Boies (Joseph Lavoie); Florence Boies (feu Wilbrod); Jacques Blackburn (feu Jacqueline Boies); la famille Carrier: Ghyslaine, France, Mario, Linda, Jocelin, Mélissa, Jonathan et Katerine. Un grand merci au personnel infirmiers(ères), à l'équipe de pneumologue du CUSE site Fleurimont, ainsi qu'au Docteur Laberge pour les bons soins prodigués au Docteur Boies. Le Docteur Boies a travaillé plusieurs années à Télé-Médic ainsi qu'à Médic-Services en collaboration avec le Docteur Michel Petit. Il a été un médecin très dévoué auprès de ses patients. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER,** 3001, 12e Ave Nord, Fleurimont, Qc. J1H 5N4, seraient appréciés.



GAGNON
Normand

—

Au CUSE, pavillon Fleurimont, le 28 novembre 1998, est décédé monsieur Normand Gagnon, à l'âge de 42 ans, fils de Denis Gagnon et de Réjeanne Roy, demeurant à East-Angus. Afin de respecter la volonté de M. Gagnon, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
Brien et Monfette
56, rue Laurier
East-Angus, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, d.g..
Mario Lemaire, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les témoignages de sympathie. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 11 h, en l'église Notre-Dame de la Garde. Inhumation au cimetière de Cookshire. Outre ses parents, monsieur Normand Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Patrick et Lucie (Steve Brault); son épouse: Clémence Côté; ses frères et soeurs: Lise Gagnon (Roger Goddard), Michel Gagnon (Linda Ainsley), Yvon Gagnon (Jacinthe Magnan), René Gagnon (Annie Dupras), Hélène Gagnon (Robert L'Espérance); ses grands-mères: Mme Alice Roy et Mme Clarisse Gagnon, il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, neveux, nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

LAMONTAGNE
Cécile
(Carrière)

—

A Laval, le 2 décembre 1998, est décédée madame Cécile Carrière à l'âge de 81 ans, épouse de feu Lucien Lamontagne demeurant à Magog. Madame Lamontagne repose à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, Québec
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 11 h 10. Funérailles le samedi 5 décembre 1998, à 11 h 30, en l'église St-Patrice. Madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Ginette; Monique (André Lauzon); Nicole (Gilles Bertrand); Denis; Francine (Mauro Tambasco); Suzanne (Pierre Longpré); ses petits-enfants: Lyne, Josée, Éric, Christian, François, Nathalie, Nancy, Thérésa, Giuseppe, Audrey-Anne, Olivier; ses arrière-petits-enfants: Josie-Ann, Corrie, Evanie; ses frères et soeurs: Rollande (André Lacroix); Père Réginald Carrière; Yvon (Arthémise); Yvonne Fournier; Jean-Claude (Rachel); Ellen Carrière; ses belles-soeurs et beaux-frères: soeur Julienne Lamontagne; Fernande Bergeron; Alice Lamontagne; Generia Lamontagne, Laurette Lamontagne; Carmen Lamontagne; Léo Morin; ses neveux, nièces, autres parents et amis.

MALOUIN
Soeur Irène

—

À l'infirmerie des Soeurs de la Présentation de Marie, le 30 novembre 1998, est décédée soeur Irène Malouin, p.m., en religion soeur Maria du Bon Pasteur, à l'âge de 73 ans, fille de feu Égide-Georges Malouin et de feu Juliette Bouffard, demeurant à Sherbrooke. Soeur Malouin repose au:

SALON FUNÉRAIRE
DE LA COMMUNAUTÉ
DE LA PRÉSENTATION
DE MARIE
(SALLE RIVIER)
1021, rue Conseil
Sherbrooke, Québec

Sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 14 h, en l'église Coeur-Immaculée. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Irène Malouin laisse dans le deuil Roger, f.c., Rosaire, Lucie (Flavien Beauvais), Alonzo (Murielle Dearborn), Marc (Louise St-Pierre), Lorette Malouin-Leduc, Paul, Robert (Judith Vigneault), Raymond (Josselyne Rousseau), Jacques (Irène Désilets), Serge (Françoise de Léséleuc); René Turcotte; Rosaline Noël-Malouin; Bernadette Béliveau-Malouin; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier toute la communauté des Soeurs de la Présentation de Marie et, plus particulièrement, les religieuses et le personnel de l'infirmerie qui ont toujours soutenu et aimé leur soeur Irène. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (ESTRIE)**, seraient grandement appréciés de la famille.

POULIOT
Guy

—

À l'hôpital St-François d'Accise de Québec, le 3 décembre 1998, est décédé monsieur Guy Pouliot, ancien directeur général de la caisse de Victoriaville, à l'âge de 58 ans et 11 mois, époux de Danielle Bergeron, demeurant à Victoriaville. M. Pouliot repose au:

Salon Funéraire
Louis Bergeron inc.
620, boul. Bois-Francs Sud
Victoriaville, Québec
Tél.: 819-357-2621
Téléc.: 819-357-4745
Marien Gardner, prop.

Heures de visite: SAMEDI, de 14 h à16 h 30 et de 19 h à 22 h et DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 20. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 14 h, en l'église St-Christophe d'Arthabaska. Inhumation au cimetière St-Joseph de Victoriaville. Outre son épouse, monsieur Guy Pouliot laisse dans le deuil ses enfants: M. Jean Pouliot (Maryse St-Hilaire), Victoriaville; Mme Hélène Pouliot (Pierre Arcand), Sherbrooke; Mme Marie France Pouliot (Martin Gingras), St-Hilaire; ses petits-enfants: Pierre-Alexandre Pouliot, Anne-Marie Pouliot, Jean-Philippe Arcand et Marie Arcand; il laisse également dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION L'ERMITAGE DE VICTORIAVILLE**, dont les formulaires seront disponible au bureau du salon funéraire, seraient grandement appréciés de la famille.



MILLER
Michel

—

Au CUSE, site Bowen Sud, le 3 décembre 1998, est décédé monsieur Michel Miller, à l'âge de 48 ans, fils de feu Roméo Miller et de feu Pauline Lapointe, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.

Heures de visite: DIMANCHE, de 13 h à 17 h. Le jour des funérailles, il n'y aura pas d'exposition, prière de vous rendre directement à l'église pour le service religieux. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 10 h, en l'église St-Boniface, rue Carillon via le 75, rue Morris. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Monsieur Michel Miller laisse dans le deuil son fils: Jonathan; son ex-épouse: Johanne Garneau; son frère et ses soeurs: Lise (Barry Ellingham), Douglas (Anne Couture), Lynn (Pierre Groulx), Carole; ainsi que Marie-Berthe Lapointe et Lorraine Miller; sa grand-mère; il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Remerciements





Comme le coquelicot, petite fleur héroïque, elle a lutté. Elle est décédée comme elle a vécu, généreuse, donnant une grance leçon de courage.

Notre merci sincère à tous les parents et amis, pour la sympathie, témoignée lors du décès de

MME LAURETTE BOURQUE LACROIX
survenu le 6 septembre 1998

Ses enfants : Marcel, Diane, Maurice et leur conjoint, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

04615

REMERCIEMENTS

à l'occasion du décès de



SOLINE DUBRÛLE
survenu le 17 novembre 1998

Ses neveux et nièces remercient les parents et les nombreux amis qui ont témoigné leur sympathie soit par leur présence, les lectures aux funérailles, les offrandes de messes et les dons.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

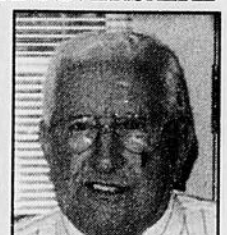
04614

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de

M. ÉMERIC ROY

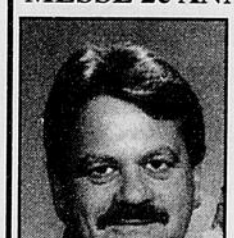


décédé le 10 décembre 1997

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.
Une messe sera célébrée le dimanche 6 décembre 1998 à 10 h en l'église Saint-Roch de Rock Forest.
Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Parents et amis sont invités à y assister.

04519

MESSE 2e ANNIVERSAIRE



à la mémoire de

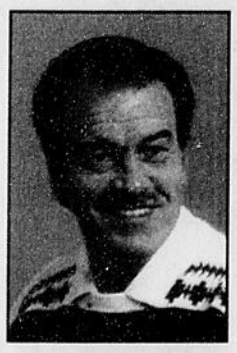
GASTON LAMONTAGNE
décédé le 6 décembre 1996
à l'âge de 46 ans

Une messe sera célébrée le dimanche 6 décembre 1998, à 10 h, à l'église Notre-Dame-de-l'Assomption, 601, rue Saint-Michel, Sherbrooke.
Ton épouse Suzanne; tes enfants : Martine et Sébastien.
Parents et amis sont invités à y assister.

04514

MESSE 1er ANNIVERSAIRE





Un an déjà que tu nous as quitté pour une nouvelle aventure. Ton regard, ton sourire, tes gestes nous manquent beaucoup.
Papa n'oublie jamais que nous t'aimons et que nous ne t'oublierons jamais.
Veille sur nous tous.
Tu nous manques chaque jour.

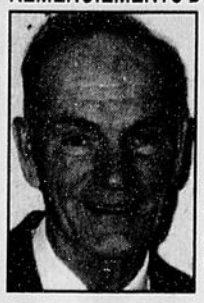
Une messe sera célébrée en la mémoire de

YVAN NICOL
décédé le 6 décembre 1997

le dimanche 6 décembre 1998 à 11 h en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville.
Tes filles Lyne (Sylvain); Nathalie. Lucille. Tes petits-enfants Kevin et Andréa.
Parents et amis sont invités à y assister.

04622

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



Profondément touchés par vos marques de sympathie reçues lors du décès de

M. ANTOINE PRATTE
de East Angus
survenu le 17 octobre 1998

Ses enfants ainsi que leur conjoint et conjointe vous remercient cordialement, soit de votre présence, envois de fleurs, messes ou affiliations.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

04617

REMERCIEMENTS



Chers parents et amis, nous tenons à vous exprimer nos sincères remerciements, vous qui avez apporté vos témoignages de sympathies, et spécialement à tous ceux qui ont fait des offrandes de messes et qui nous ont assistés au salon funéraire. Le réconfort de votre amitié et de vos prières nous ont soutenus lors du décès de

CÉCILE MANSEAU ROUGEAU
survenu le 25 octobre 1998

Son époux Lucien.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

04612

REMERCIEMENTS





« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit, lors du décès de

VÉRONIQUE RASCHOWSKI
survenu le 21 novembre 1998

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Sa mère Sylvie et son ami Alain ainsi que son père Jean.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

04520

Suite des avis à la page suivante

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR
pour faveur
obtenue
R.L. 04439

Décès, Prières, Remerciements



MOCKLE
Ernestine

—

À la Résidence Crystalin de Waterville, le 4 décembre 1998, est décédée madame Ernestine Mockle, à l'âge de 94 ans, sous les bons soins de Alan Phaneuf et de Christian Breton, demeurant à Waterville. Mme Mockle repose à la:

Résidence Funéraire CASS inc.
6, rue Belvidère
Lennoxville, Québec
Tél.: 819-564-1750
C. Beauregard, dir.
M. Barter, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998 à 11 h, en l'église B.V.M. de l'Assomption de Waterville. Inhumation au cimetière St-Camille de Cookshire, à une date ultérieure. Madame Ernestine Mockle laisse dans le deuil ses nièces: Thérèse (Bill Kerr), Yvette (Albert Drapeau), Huguette (Roger Delage), Pauline Mockle; ses neveux: Marcel Mockle (Cécile) et Clément Mockle; elle laisse également dans le deuil ses petites-nièces, petits-neveux et de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, seraient grandement appréciés.



OUELLET
Armand

—

Accidentellement à Ville Mercier, le 1er décembre 1998, est décédé monsieur Armand Ouellet, à l'âge de 60 ans, époux de Léonie Martin, demeurant à Ascot. M. Ouellet repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, dir.
Louise Lanctôt, d.g.

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles le samedi 5 décembre 1998, à 10 h, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa conjointe, M. Ouellet laisse dans le deuil ses enfants: Gaby, Linda, Chantal (Raymond Frappier); ses petits-enfants: Kevin Francis Frappier; Catherine Ouellet; une amie Maryse Morissette, ses frères et soeurs: Cécile Ouellet (Wilfrid), St-Eusèbe Témiscouata; Camille Ouellet (Irène), Fermont; Charles Ouellet, Québec; Blaise Ouellet (Suzanne), Victoriaville; Bertin Ouellet (Aline), Montréal; Denise Ouellet (Ghislain), Val-Alain; Donat Ouellet (Berthe), Alberta; Denis Ouellet (Ginette), Montréal; sa belle-mère: Eva Castonguay Martin; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Jeanne Martin (Donald), Ascot; Annette Martin (Jacques), Rock Forest; Laurette Martin (Denis), Lennoxville; Léo Martin (Francine), Magog; Jean-Marie Martin (Danielle), Bromptonville; Albert Martin (Dorothée), Bromptonville; Lauraine Gagnon Ouellet, Sherbrooke; ainsi que de nombreux amis, plusieurs neveux, nièces et autres parents.

RIVARD
Lilianne
(Poirier)

—

À Drummondville, le 4 décembre 1998, est décédée madame Lilianne Poirier, à l'âge de 77 ans, épouse de Philippe Rivard, demeurant à Drummondville. Mme Rivard repose au:

Centre Funéraire J.N. Donais des Services Funéraires Coopératifs Drummond
191, rue Lindsay
Drummondville, Québec
Tél.: 819-472-3730
Téléc.: 819-474-4559
Denis Donais, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 14 h, en l'église St-Frédéric. Outre son époux, madame Lilianne Rivard laisse dans le deuil ses enfants: Ginette Rivard (Michel Venne), Françoise Rivard, Claire Rivard et Denise Rivard (feu Daniel Allard); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Rivard, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Un remerciement tout particulier au personnel des Soins Palliatifs de l'hôpital Ste-Croix, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille



SAULNIER
Marcel

—

A Sherbrooke, le 2 décembre 1998, est décédé monsieur Marcel Saulnier à l'âge de 72 ans, époux de feu Ghislaine Belcourt demeurant à Rock Forest. Monsieur Saulnier repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 10 h 30, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Saulnier laisse dans le deuil son fils: Jean (Solange Robitaille); son petit-fils: Ianick; ses soeurs: Dolores Saulnier Couture; Jeanne Saulnier Blais; Simone Saulnier Roberge; son beau-frère: Claude de Belcourt (Diane Therrien); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



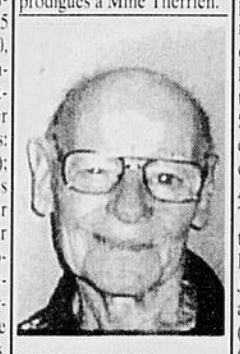
THERRIEN
Élienne
(Thibodeau)

—

Au Foyer St-Joseph, le 3 décembre 1998, est décédée madame Élienne Thibodeau Therrien, à l'âge de 95 ans, épouse de feu Léonide Therrien, demeurant à Sherbrooke. Madame Therrien repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 7 décembre 1998 à 10 h 30, au Foyer St-Joseph. Inhumation au cimetière St-Edmond de Coaticook. Madame Élienne Therrien laisse dans le deuil ses enfants: Georgette Therrien, New York; George Therrien (Agnès Roy), Californie; Vivianne Therrien (Louis Boudreault, Montréal; Ronald Therrien (Dolorès), Rhode Island; Gilles Therrien, Connecticut; Marthe Therrien (Gabriel Bergeron), Sherbrooke; Ginette Therrien et Gérard Therrien; ses 12 petits-enfants, 18 arrière-petits-enfants et une 5e génération de 3 personnes; ses soeurs: Eva Thibodeau, Géralda Thibodeau et Jeannette Thibodeau (Edmond Dulude); ses belles-soeurs: Gabrielle Thibodeau et Janette Thibodeau Paquin; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 4e étage, pour les bons soins prodigués à Mme Therrien.



TREMBLAY
Achille

—

A Sherbrooke, le 18 novembre 1998, est décédé monsieur Achille Tremblay à l'âge de 85 ans, fils de feu Joseph Tremblay et de feu Mathilda Girardin demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Tremblay, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 5 décembre 1998, à 14 h, en l'église Assomption-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie de Waterville. Inhumation au cimetière de Waterville. Monsieur Tremblay laisse dans le deuil plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis.



VIENS
Éva
(Tardif)

—

Au C.S.S.S. de la MRC de Coaticook, le 3 décembre 1998, est décédée madame Éva Tardif à l'âge de 86 ans, épouse de feu Victor Viens, demeurant à Coaticook. Madame Viens repose au:

Centre Funéraire Coopératif Région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-6688
Téléc.: 819-849-3068
J.-M. Couture, d.g.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, le samedi 5 décembre 1998, à 10 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Outre son époux, madame Viens laisse dans le deuil ses enfants: André (Doris Desainde); Thérèse; Alphé (Anita Patient); Camille (Réjeanne Rodrigue); Ferrier (Marie-Jeanne Allaire); elle était aussi la mère de feu Gilles (Yvonne Dubé); Monique (Georges Dubé); Rachel (feu Ulysse Lambert); Claudette (Denis Vaillancourt); Jeannette; Jeanne D'Arc (Fernand L'Étoile); Madeleine (feu Louis Gordon); Anita (Bill Parizeau); Diane; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa soeur: Yvonne (Alfred Viens); ses beaux-frères et belles-soeurs: Doria (Lionel Lemieux); Wilfrid (Thérèse Cloutier); Léo Maillot (feu Louise Viens); Délia Charest (feu Jules Tardif); Aline Tremblay (feu Lorenzo Tardif); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Un remerciement spécial au Dr Richard Germain, au personnel des soins palliatifs ainsi qu'au C.L.S.C. pour les bons soins prodigués à madame Tardif Viens.

Il y aura recomptage judiciaire dans Shefford

Granby (PC)

Il y aura un recomptage judiciaire dans la circonscription de Shefford, remportée de justesse lundi soir dernier par le candidat libéral, Bernard Brodeur.

Le juge Claude Chicoine, de la Cour supérieure du Québec, en a décidé ainsi, hier, «pour que les électeurs puissent connaître exactement, sans doute pour les quatre prochaines années, le résultat du vote».

La requête avait été déposée par le candidat du Parti québécois, René Marois, qui a obtenu 81 voix de moins que son adversaire libéral.

Le juge Chicoine a donné son verdict sur le banc puisque le délai de prescription prenait fin à minuit.

Selon le magistrat, l'avocate du candidat péquiste, Me Johanne Denis, a fait la preuve que des irrégularités ont été commises dans le décompte des votes le soir du scrutin.

Il a donc relevé des motifs raisonnables qui le poussent à croire qu'un ou des scrutateurs auraient, entre autres, rejeté illégalement des votes, d'autant plus que le pourcentage de rejets dans le comté est nettement supérieur à la moyenne nationale.

Le verdict final pourrait être rendu avant la fin de la semaine prochaine. Tout dépendra de la rapidité des autorités à compléter le recomptage. Dès mardi matin, les représentants des partis se réuniront dans les locaux du directeur des élections du comté et tous les bulletins seront vérifiés un par un.

Répression policière au sommet de l'APEC

Un enquêteur annonce sa démission

Vancouver (PC)

Gérald Morin, président d'un comité enquêtant sur la répression policière au sommet de l'APEC, en novembre 1997, a annoncé sa démission, hier.

Selon lui, le comité de trois enquêteurs qu'il dirigeait a subi des pressions de la Gendarmerie royale du Canada, par l'entremise de sa commission d'examen des plaintes du public.

«Je suis convaincu qu'il y a eu des manoeuvres déplacées», a dit M. Morin à des reporters. Avec ses deux collègues, il entendait les témoignages sur les abus policiers commis contre des gens qui dénonçaient les dictateurs invités à ce sommet.

Or, son comité devait être indépendant mais Shirley Heafey, de la commission d'examen des plaintes de la GRC, a ordonné aux trois enquêteurs de lire une lettre en public, après qu'Ottawa ait refusé de payer les frais d'avocat des plaignants, alors que le fédéral payait ceux des policiers. «Ça, ça m'a dérangé», a déclaré vendredi M. Morin.

Ensuite, la même commission de la GRC a engagé un avocat simplement pour se pencher sur des allégations voulant que Gérald Morin fasse preuve de parti-pris dans ses fonctions.

L'avocat, Me Josiah Wood, a été choisi par la GRC et M. Morin ne l'a pas encore rencontré.

Délit de fuite et blessé

Pascale BRETON

Sherbrooke

Un piéton âgé de 55 ans a été happé par une voiture vers 18h hier soir, face au 373 Galt Ouest, à Sherbrooke. L'homme a subi quelques blessures, notamment une fracture. Il a dû être conduit à l'hôpital, mais les médecins ne craignent pas pour sa vie. L'automobiliste, pour sa part, a pris la fuite sans s'arrêter. Les policiers possèdent une vague description du véhicule, mais la personne est toujours recherchée.

EN BREF

Stage chez Agriculture Canada

Agriculture Canada de Lennoxville va accueillir un stagiaire comme aide menuisier, dans le cadre du programme de stages pour les jeunes dans le secteur public fédéral. Les jeunes de 15 à 30 ans, qui n'ont pas de diplôme d'études secondaires, peuvent s'inscrire jusqu'au 10 décembre. La personne choisie va effectuer un stage de 11 mois, sous la tutelle d'un mentor. Auparavant, elle aura suivi une formation de cinq semaines. Le stagiaire recevra également une allocation équivalente au salaire minimum. Pour obtenir le formulaire, il fait appeler au 565-2722 ou se présenter au Carrefour jeunesse-emploi de Sherbrooke.

La Don de Dieu, nouvelle bière d'Unibroue

La brasserie Unibroue du Québec vient de lancer sa nouvelle bière, la «Don de Dieu», une bière conçue pour la période des fêtes, à soutirage limité, qui reviendra une fois l'an, au mois de décembre. La Don de Dieu est une bière blanche, légère, avec une teneur en alcool de 9 pour cent. Dans la lignée de Unibroue, son nom met en valeur le passé des Québécois. Le Don de Dieu est en effet le nom du bateau de Samuel de Champlain, qui a quitté la France avec comme mission de découvrir l'Amérique. Il a fondé Québec en 1608.

Vente de billets

La vente de billets au profit de la Fondation des Centres d'hébergement et de soins de longue durée l'Estriade se poursuit jusqu'au 12 décembre. L'argent amassé servira à financer l'achat de lits électriques afin de permettre une plus grande autonomie aux usagers et éviter des blessures lors des déplacements. Le tirage aura lieu le 14 décembre, lors de l'assemblée générale de la Fondation. Des prix en argent de 50 $ à 1 500 $ seront aussi tirés. Pour se procurer un billet, il faut appeler au 569-5131.

Conseils face à la maladie d'Alzheimer

Pour offrir du soutien aux proches d'une personne souffrant d'Alzheimer, une rencontre est organisée avec le Dr Nadine Larente, de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, sous le thème «Trucs pratiques pour faire face à des comportements difficiles.» Cette rencontre se déroulera le mardi 15 décembre à 19h, au Grand salon Norton de l'édifice Norton (461, rue Argyll). L'entrée est gratuite.

Congrès des Lions

Sherbrooke sera l'hôte du congrès des Lions les 23, 24 et 25 mars 1999, alors que plus de 500 membres des Clubs Lions du District U-4 se regrouperont au Centre des congrès. Le thème de cette année est «Lions, fierté du passé et vision de l'avenir». Le congrès est sous la présidence d'honneur du Lion Gouverneur Mychell R. Gagnon, tandis que Jacques Dézainde supervisera les activités de l'événement.

50e de la Déclaration universelle des droits de l'homme

Sherbrooke - Le 50e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme sera souligné en Estrie par la tenue d'un forum qui se tiendra le mercredi 9 décembre, 19 h à la salle 4 de la bibliothèque Éva Senécal de Sherbrooke. Organisée par la Ligue des droits et libertés, section Estrie, cette activité réunira, entre autre, les professeurs de philosophie Louis Desmeules et Alain Létourneau ainsi que la professeure en service social de l'Université de Sherbrooke, Michèle Vatz Laaroussi.

Simulation de l'Assemblée générale de l'ONU

Sherbrooke - Incidemment, toujours dans le cadre des célébrations du 50e de la Déclaration universelle des droits de l'homme, le Carrefour de solidarité internationale prépare une simulation de l'Assemblée générale des Nations-Unies, avec la complicité d'une cinquantaine d'élèves de différentes écoles secondaires de la région.

Cette activité spéciale se déroulera le 10 décembre à l'Hôtel de Ville de Sherbrooke, à compter de 9 h. Trois thèmes majeurs seront abordés: tourisme sexuel, contrôle des drogues, Kosovo.

Portes ouvertes chez Moteurs Électriques Dubé

Asbestos - La firme Moteurs Électriques Dubé, à Asbestos, tiendra une journée spéciale «portes ouvertes» le jeudi 10 décembre sous le thème Bâtissons ensemble.

L'entreprise profite de cette occasion pour inviter ses fournisseurs à s'impliquer dans un fonds spécial remis à des jeunes enfants atteints de paralysie cérébrale qui nécessitent des traitements médicaux spécialisés.

Autour du MONDE

La star Naomi Campbell accusée de voies de fait

Toronto (PC)

Le célèbre mannequin Naomi Campbell, inculpée de voies de fait envers son ancienne assistante lors d'un tournage à Toronto, en septembre dernier, s'est présentée hier à un poste de police de la Ville-Reine.

Les accusations ont été déposées à la suite d'une plainte logée par Georgina Galanis, âgée de 39 ans, qui a été pendant une semaine secrétaire particulière de la mannequin pendant le tournage, à Toronto, de *Prisoner of Love*. Elle soutient que Naomi Campbell l'a attaquée à l'hôtel Quatre Saisons.

Le mannequin était accompagné hier par son avocat, Brian Greenspan. Il a affirmé que Mme Campbell avait fait preuve de «grâce, de charme et d'humour» lorsqu'elle s'est présentée à un poste de police de Toronto.

«Mlle Campbell à l'intention de rejeter vigoureusement les accusations basées sur les déclarations d'une ex-employée mécontente parce qu'elle avait été congédiée après une semaine, sa performance ayant été insatisfaisante», indiquait un communiqué remis par Me Greenspan.

La prochaine séance du tribunal aura lieu le 11 décembre, mais l'avocat de Naomi Campbell a précisé qu'elle n'y assistera pas.

La plaignante a aussi intenté contre le mannequin une poursuite de plus de 2 millions $ US aux États-Unis. Dans sa déclaration assermentée, elle soutient que Mme Campbell l'a giflée et frappée à la tête avec le combiné d'un téléphone, et a menacé de la pousser d'une voiture en marche.

Elle prétend aussi que Mme Campbell ne l'a jamais payée pour sa semaine de travail — elle réclame 1416 $ US — et qu'elle a déchiré sa robe — elle réclame 100 $.

Un porte-parole de Campbell a nié ces allégations.

Les avocats de Pinochet contre-attaquent

Londres (AP) - Les avocats du général Augusto Pinochet tenteraient d'obtenir l'annulation de la décision de la Chambre des Lords concernant l'arrestation de l'ancien dictateur chilien, apparemment sous le prétexte que l'épouse de l'un des juges travaille pour Amnesty International, rapporte le quotidien britannique *The Guardian*.

Le 25 novembre dernier, les cinq juges de la plus haute instance judiciaire de Grande-Bretagne avaient rejeté par trois voix contre deux l'immunité du général Pinochet, reconnaissant la légalité de son arrestation le 16 octobre dernier.

The Guardian cite des sources chiliennes selon lesquelles les recours soumis par les avocats du général Pinochet au ministère britannique de l'Intérieur arguent que la position de Gillian Hoffman, la femme de Lord Hoffman «met en cause la validité de ce jugement».

Le ministre de l'Intérieur Jack Straw doit se prononcer avant le 11 décembre prochain sur la demande d'extradition du général Pinochet délivrée par la justice espagnole qui entend juger le sénateur à vie pour génocide.

Les Palestiniens déterminés à poursuivre l'application de l'accord de Wye Plantation

Jerusalem (AP) - Les Palestiniens ont annoncé hier qu'ils poursuivraient l'application de l'accord territoires-contre-sécurité de Wye Plantation bien que les Israéliens l'aient suspendue.

«L'autorité palestinienne», a déclaré le cabinet palestinien dans un communiqué, «continuera pour sa part à appliquer l'accord de Wye conformément au calendrier d'autant que l'administration américaine a clairement rejeté les conditions israéliennes».

Le cabinet palestinien a commencé à préparer hier, avec le Comité exécutif national de l'OLP (Organisation de libération de la Palestine), la réunion du 14 décembre du Conseil national palestinien, à laquelle Bill Clinton doit assister, pour entamer la deuxième phase de l'accord de paix signé le 23 octobre.

Après cette réunion, l'État hébreu est censé procéder au transfert de 5% du territoire de Cisjordanie qui se trouvent sous contrôle israélien sous juridiction commune des Israéliens et de l'Autorité palestinienne.

Quelques heurts se sont produits hier entre Palestiniens et colons juifs et armée israélienne dans la colonie d'Ateret et près du village de Turmus Ayya.

Dame Nature boude le tour du monde en ballon

Marrakech (AP) - Le départ des aérostiers Richard Branson, Steve Fossett et Per Lindstrand, prévu aujourd'hui, samedi, a de nouveau été reporté, a annoncé hier à Marrakech Mouna Benomar, l'une des responsables de l'équipe.

Depuis un mois, les trois aventuriers candidats au tour du monde en ballon attendent toujours au Maroc les conditions météorologiques favorables qui leur permettraient de prendre le départ depuis la base aérienne des Forces royales air de Marrakech.

Depuis le 4 novembre dernier, l'équipe forte d'une cinquantaine de personnes ne cesse de se livrer aux préparatifs d'un départ sans cesse imminent et sans cesse reporté à cause du mauvais temps.

Mais les dieux du ciel semblent s'être aliénés ce défi. Lorsque le tant attendu «jet stream» est enfin là pour les mener jusqu'en Chine, ce sont les conditions météo au sol qui posent problème.

La température au sol reste un facteur primordial pour un gonflage idoine et une stabilité optimale de la montgolfière. Pour Branson et ses coéquipiers, le «jet stream» est à eux ce qu'est une bonne vague pour un surfer. Un bon courant et ce sont des milliers de kilomètres gagnés.

Après les deux tentatives infructueuses de 1996 et 1997, le duo Branson-Lindstrand est devenu un trio avec l'arrivée dans l'équipe du milliardaire de Chicago Steve Fossett, sans doute le plus aguerri dans ce type de défi.

Australie

L'auteur présumé de lettres et colis piégés est interpellé

Sydney (AP)

La police australienne pense avoir mis la main, à l'hôpital de Canberra, sur l'homme qui a terrorisé le pays en envoyant des lettres piégées à la commission australienne des droits de l'homme et à des fonctionnaires des impôts.

Colin George Dunstan, 43 ans, ancien employé des impôts, était recherché dans toute l'Australie depuis mercredi, après la découverte au centre de tri postal de Canberra de 22 colis piégés principalement adressés à du personnel des postes.

Cinq autres bombes potentiellement mortelles ont été trouvées, y compris vendredi, à Sidney, à Melbourne et sur la Gold Coast. Il y a eu aussi de nombreuses fausses alertes, créant un climat de peur. On ignore pourquoi il s'est retrouvé à l'hôpital.

Colin George Dunstan avait été accusé de harcèlement sexuel sur une collègue et avait fait appel de son renvoi auprès de la cour fédérale. Deux postiers de Canberra ont été légèrement blessés par une des lettres piégées.

La police, qui ne peut pas être certaine que d'autres lettres ne sont pas en circulation dans le flot du courrier de Noël, a recommandé la prudence à tous les Australiens.

Les jeux de société rapprochent les familles, disent les psychologues

Pascale BRETON

Sherbrooke

Les jeux de société favorisent les relations interpersonnelles et permettent rapidement de connaître une personne. C'est du moins ce qu'affirment certains psychologues dans une récent article paru dans la revue *Psychology Today*.

Au cours des cinq dernières années, la vente de jeux pour adultes a d'ailleurs augmenté de 11,5 pour cent. Jouer en famille permet de se replonger dans l'univers de l'imaginaire et du jeu, tout en reposant sur le principe que chacun doit attendre son tour, fondement d'une relation selon les psychologues.

Les jeux de tables rapprocheraient les familles, les forçant à dialoguer et à rire ensemble.

Certains avancent même que regarder les gens jouer peut renseigner tout autant sur une personne que plusieurs mois de thérapie clinique. Des spécialistes affirment également qu'il est possible d'en apprendre beaucoup sur un nouveau compagnon de vie en s'amusant à un jeu de société qu'avec une sortie officielle au restaurant.

Parmi les jeux pour adultes susceptibles de favoriser de telles relations, Trivial Pursuit, Scattergories, Pictionary, Outburst, Monopoly et Scrabble sont notamment mentionnés.

Votre party a abattu vos réserves d'énergie... Choisissez une brillante façon de finir la soirée !



Appelez un parent, un ami, un taxi ou l'OPÉRATION NEZ ROUGE!

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC
COMMANDITAIRE PROVINCIAL

Assurances générales des caisses Desjardins
COMMANDITAIRE PROVINCIAL

CHLT630 RADIO MÉDIA

La Tribune

52354

À lire lundi



PROFIL D'ENTREPRISE

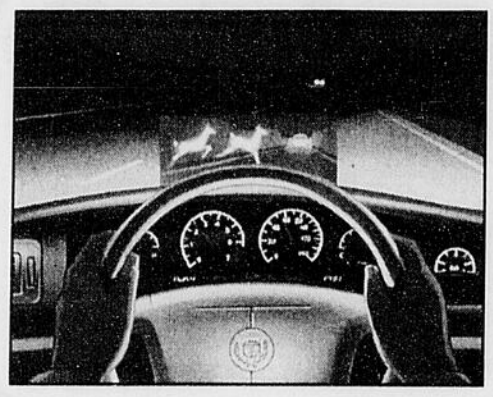
Simplex fait jouer le monde



Louis Lagassé partage sa bonne fortune avec la région

PERSONNALITÉ

AUTOMOBILE



Jacques Duval fait la lumière sur les phares

Ecole de Coiffure Paul de Rycke



Vous êtes à la recherche d'une nouvelle carrière?

Début des cours:
Soir : janvier 1999
Jour : février 1999



Cours de base : Jour : 30 semaines
Soir : 44 semaines

- Aucun secondaire requis
- École établie depuis plus de 30 ans
- Enseignants hautement qualifiés avec des techniques de pointe

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIQUE

SERVICE OFFERT DE JOUR ET DE SOIR
51, rue Wellington Nord, Sherbrooke (819) 566-8994

50977

DONNONS DE LA COULEUR À LA VIE

VENTE DE POINSETTIAS
CAMPAGNE DE FINANCEMENT



À l'occasion de Noël, 3000 poinsettias seront offerts à la population. Nous sollicitons ainsi votre appui qui pourra être une belle occasion d'offrir un cadeau à vos parents, clients et amis.

Nous vous remercions au nom de nos malades et des membres de notre conseil d'administration et nous vous rappelons qu'acheter un poinsettia constitue un geste de générosité très apprécié. Merci de tout cœur.

Louise Boisvert
Présidente d'honneur



Poinsettias:
6 pouces.....15 $
8 pouces.....25 $
10 pouces.....35 $

La Maison Aube·Lumière

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT AU (819) 821-3120 TÉLÉCOPIEUR (819) 821-1127

Également en vente du 1er au 24 décembre aux Promenades King — mail intérieur à La Pomme Rouge, 60, rue Wellington Nord et chez les fleuristes suivants

SHERBROOKE
Jean-Pierre & Dulem, 986, rue Galt Ouest, 346-9141
Lijenthem, 752, rue Conseil, 562-6254
Fleuriste Louise Lavoie, 103, rue King Est, 822-9999
Fleuriste Francine, 819, rue King Ouest, 562-1763
Fleuriste Marie-Fleur, 1221, rue King Ouest, 562-1155
COATICOOK
Aux Mille Et Une Fleurs enr., 228, rue St-Jean-Baptiste, 849-7444
ROCK FOREST
Fleuri-Moi, 6618, boulevard Bourque, 864-9771
EAST ANGUS
Fleuriste East Angus, 27, rue Angus Nord, 832-3615
ASBESTOS
Fleuriste Richard Côté, 251, 1re Avenue, 879-5647
LENNOXVILLE
Fleuriste Lennoxville, 163, rue Queen, 564-1441
Les Serres Neville, 380, rue Queen, 565-3053
COOKSHIRE
Fleuriste Cookshire, 29, rue Craig Nord, 875-3600
WINDSOR
Fleuriste Windsor, 125, rue St-Georges, 845-9101
MAGOG
Foliole, 451, rue Principale Ouest, 843-0660
ST-ÉLIE D'ORFORD
Cadril, 1427, Route 220, 564-4017
BROMPTONVILLE
Fleuriste Huard, 78, rue Larocque, 846-4227

51863



Formation communautaire

Formations destinées aux organismes communautaires et récréatifs de la région de l'Estrie: «S'initier au développement local communautaire, volet II», le mercredi 9 décembre, de 9h à 16h; «Tenir l'assemblée régulière de conseil d'administration et l'assemblée générale» le jeudi 10 décembre, de 18h à 21h. Ces deux ateliers se dérouleront au 300 rue King Est à Sherbrooke. Inf.: 829-3400, poste 2101.

Concerts de Noël

Concert de Noël par le **Choeur Saint-Louis** le dimanche 13 décembre, à 19h30, à la polyvalente Louis Saint-Laurent d'East Angus. Inf.: 832-2656, 832-3535.

Concert de Noël avec **Lucie Grenier, soprano**, accompagnée au piano par Jean-François Grondin, et la participation de ses filles Marie-France et Marie-Pier, le samedi 12 décembre, de 19h30 à 21h30, à la Cathédrale Saint-Michel, à Sherbrooke. Inf.: 563-9934.

Le **Choeur Jeunesse de Sherbrooke** présente la 11e édition de son concert de Noël le dimanche 13 décembre, à 14h, au Théâtre Granada, rue Wellington Nord à Sherbrooke. Inf.: 562-6022, 346-4107.

Le samedi 19 décembre, à 20h30, la fabrique Saint-Joseph de Ham-Sud invite la population à un récital de Noël, en compagnie de la comédienne Rita Lafontaine à travers le personnage de «La Charlotte prie Notre-Dame», entourée en musique et en chansons de la famille Provencher, Cécile et Luc Bergeron. Inf.: 877-3225.

La formation vocale **La Voix des Anges** proposent 75 minutes de chants et réflexions sur «Marie, une femme pour notre temps» le dimanche 6 décembre, à 19h, en l'église Sainte-Jeanne d'Arc, le jeudi 10 décembre, à 19h, en l'église Saint-Joseph, ainsi que le dimanche 20 décembre, à 19h, en l'église Saint-Esprit.

La chorale de Bishop's College School présente un concert de Noël le dimanche 13 décembre, à 15h, à l'église St.Peter's, 355 rue Dufferin à Sherbrooke. Ce concert fait partie des célébrations du 175e anniversaire de cette paroisse.

Concert de Noël par la **Chorale Notre-Dame de Liesse de Deauville** le samedi 12 décembre, à 20h, à l'église.

Accueil et réconciliation

Afin de répondre aux attentes de personnes qui recherchent une oasis de paix et de silence, un lieu d'accueil et de réconciliation, la cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke sera ouverte du 7 au 24 décembre, du lundi au samedi, de 14h à 16h. Un prêtre sera disponible pour offrir le sacrement de la réconciliation.

Filles d'Isabelle

L'Ordre des Filles d'Isabelle cercle Immaculée-Conception 626 vous invitent à la célébration eucharistiques chez les Servantes du Saint-Sacrement, au 580 rue Dufferin à Sherbrooke, le 7 décembre, à 19h30.

Aféas

La rencontre mensuelle de l'**Aféas Saint-Joseph** aura lieu mercredi le 9 décembre, à 18 heures, au sous-sol de l'église Saint-Joseph, rue Belvédère Sud. Sujet d'études: Les Trucs à Margot. Il y aura un souper du temps des Fêtes.

Rencontre des membres (souper de Noël) de l'**Aféas Notre-Dame de l'Assomption** le mardi 8 décembre, à 18h, à l'endroit habituel.

Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb 7168 Sherbrooke-Ouest tiendront un brunch le dimanche 6 décembre, de 9h30 à 12h30, au sous-sol de l'église Marie-Médiatrice à Sherbrooke.

Brinatso

Brinatso, organisme apportant aide et information aux proches des détenus, propose une rencontre le mardi 8 décembre, à 19h, au Centre de Sherbrooke, au local 126. Ligne d'écoute et information: 822-3278.

Retraités municipaux

Déjeuner-causerie de l'Association des retraités municipaux de Sherbrooke ce dimanche 6 décembre, dès 10h30, au Domaine Howard. Au programme également, causerie avec André Goulet, résident de la coalition des associations estriennes des retraités, suivie d'un bingo.

Naissance Renaissance

Naissance Renaissance Estrie propose des groupes d'échange «Entre mères et Entre pères». Les mères se réunissent les jeudis, de 10h à 13h30, et les pères les lundis, de 17h à 19h, au 205 rue Murray, à Sherbrooke. Inf.: 569-3119.

SUGGESTIONS CADEAUX!



25% à 50%
SUR MARCHANDISE EN MAGASIN
BIJOUX, CHEMISES
CHAPEAUX, MANTEAUX
BOTTES BOULET
BOUTIQUE WESTERN
CORDONNERIE
168, rue Queen, Lennoxville,
564-1948

GRAND SUCCÈS POUR LA PROMOTION

MANGEZ à nos frais!

L'idée était simple. Regrouper des restaurants dans une page publiée quatre samedis consécutifs dans la section week-end de La Tribune. Le lecteur n'avait qu'à remplir et poster un coupon et ainsi se rendre éligible à un des cinq tirages de 75$ chez l'un des restaurateurs annonçant dans la page.

IL FALLAIT LIRE LA TRIBUNE DU SAMEDI...ET SE RENDRE JUSQU'AUX DERNIÈRES SECTIONS

Combien de coupons reçus?
4 456!
Soit une moyenne de 1 114 par semaine

UN RÉSULTAT EXTRAORDINAIRE...
Un quotidien incontournable pour votre publicité!
La Tribune

51861

EN BREF

Mond'Ami a 25 ans

(PB) - Pour souligner les 25 ans de Mond'Ami, une émission sous forme de liturgie de la Parole sera diffusée le dimanche 13 décembre, à 10h, dans le cadre de la «Journée internationale des enfants dans les médias».

Les enfants sont invités à venir participer à l'enregistrement, le samedi 5 décembre, au poste de CKSH à Sherbrooke. Une fête des enfants suivra d'ailleurs la célébration, avec un goûter, des clowns, des jongleurs et des musiciens. Le Service Mond'Ami, du diocèse de Sherbrooke, a nolisé un autobus et il reste quelques places. Les personnes intéressées doivent appeler au 563-9934 poste 126 (Sherbrooke) et au 819-583-0271 (Lac-Mégantic).

Pantoufles sac santé



(PB) - La collection Sac Santé ajoute un nouveau produits à sa gamme, avec les pantoufles Sac Santé. Celles-ci sont composées d'un chausson en pur coton de sept onces, lavables et qui peuvent être séchées à la machine, dans lequel une semelle bourrée de granules garde-chaleur est glissée.

Larousse lance deux livres

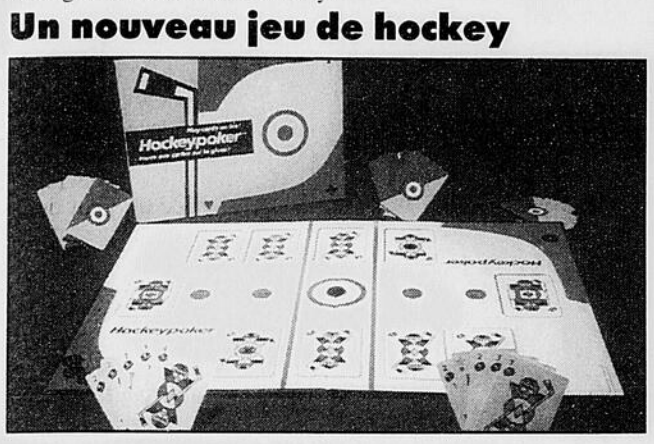
(PB) - Larousse lance deux nouveaux livres sur le marché, pour toutes les personnes qui s'intéressent à l'alimentation. «Les produits du marché» est en fait un dictionnaire présentant de nombreux aliments, autant les viandes, volailles, légumes et fromages, que confiseries ou alcools. Un guide diététique, quelque 200 recettes ainsi que des articles liés à la nutrition agrémentent aussi l'ouvrage.

Larousse propose également son guide «Les fromages», cinquième titre de la collection *Larousse Saveurs*. Le livre présente plus de 800 fromages français et étrangers, ainsi que 200 recettes illustrées et originales.

Jeux cocasses

(PB) - Le photographe Denis Brodeur ajoute un quatrième ouvrage à sa collection, avec «Jeux cocasses au vieux Forum». Plus de 300 illustrations de joueurs de hockey, captés dans toutes sortes d'acrobaties et situations cocasses, composent le livre. Dans la même collection, l'auteur a fait paraître «30 ans de photos de hockey», «Les grands du hockey» et «Les gardiens de but au hockey».

Un nouveau jeu de hockey



Un nouveau jeu pour les amateurs de hockey vient de faire son apparition sur le marché... Ce jeu de société, de conception québécoise, s'adresse à des joueurs de huit à 88 ans. Hockeypoker fait appel à la stratégie et à l'esprit d'équipe, alors que les rouges et les bleus s'affrontent sur une patinoire de carton glacé. Ce jeu est né de l'entreprise Édition Astuce et est disponible dans plusieurs boutiques spécialisées.

Pour internautes souverainistes

(PB) - L'Association des internautes souverainistes tient son assemblée de fondation officielle le samedi 5 décembre, à l'Auberge Universel de Drummondville. L'assemblée aura lieu de 10h à 18h et sera suivie d'une conférence avec l'auteur et politologue Josée Legault à 19h. Une fête pour souligner les deux ans de l'association aura également lieu à compter de 20h.

Nouveau traitement antiviral

Sherbrooke - Alors que l'infection à l'hépatite B ne cesse d'enregistrer de nouveaux cas, un nouveau traitement antiviral par voie orale vient d'être mis en marché.

Il s'agit d'un médicament sous la marque de commerce Heptovir, conçu par Glaxo Wellcom et BioChem Pharma, prescrit dans le cas des personnes atteintes d'hépatite B chronique.

La maladie touche au Canada environ 250 000 personnes. L'infection peut causer une grave maladie hépatite (cirrhose) et entraîner une insuffisance hépatique, le cancer du foie et la mort. On estime que 40 pour cent des hommes et 15 pour cent des femmes dans le monde qui ont contracté le VHB durant la petite enfance mourront prématurément des complications de l'infection.

L'Office de la protection du consommateur met en garde

Retour des cadeaux de Noël: informez-vous

Gilles FISETTE

Sherbrooke

La période d'achat des cadeaux de Noël est une occasion pour l'Office de la protection du consommateur (OPC) de rappeler que les échanges et remboursement relèvent des politiques maison de chaque commerçant qui, il est vrai, sont souvent «adoucies» mais qui demeurent à la discrétion du commerçant.

Rien n'oblige un commerçant à reprendre un bien à la suite d'une transaction si telle n'est pas sa politique, souligne l'OPC.

On comprendra ici, souligne le directeur du bureau régional, Yves Leclairc, que le produit à retourner est en bon état et que le délai pour le faire est minimal.

«Toutefois, on prendra note de la difficulté de retourner certains articles, comme les logiciels, les disques et les cassettes qui auront été ouverts. Demandez au commerçant de vous expliquer la politique d'échange et de remboursement en vigueur chez lui; faites-la inscrire sur votre facture. Faites aussi indiquer que le bien est offert en cadeau, détail pouvant faciliter son retour après Noël. En effet, bon nombre de marchands tiennent compte de la période des Fêtes pour «adoucir» leur règlement en prolongeant la période où un produit peut lui être retourné. Méfiez-vous des commerçants qui ne peuvent vous expliquer leur règlement de remboursement ou, pire, qui n'en possèdent pas», explique-t-on à l'OPC.

Le versement d'un acompte sur un bien est un engagement à concrétiser l'achat. Un consommateur peut prévenir cette situation en faisant inscrire sur la facture ou sur le reçu qu'un délai de X jours est accordé pour changer d'idée et obtenir un plein remboursement.

Quant aux prix, l'OPC rappelle que rien dans la loi ne concerne la hauteur des prix. La libre concurrence seule dicte des règles dans ce domaine. Le consommateur qui veut réaliser des économies a donc intérêt à comparer les prix de différents commerces.

Notons que la Loi sur la protection du consommateur oblige toutefois les commerçants à indiquer le prix de chaque article de plus de 0,40 $ (sauf exception) offert en vente libre dans leur entreprise.

COMMENCE SAMEDI!!
ABANDON DES AFFAIRES
RÉOUVERTURE POUR UNE LIQUIDATION TOTALE DE L'INVENTAIRE
TOUT DOIT SORTIR!
TOUTE LA MARCHANDISE MAINTENANT
10% - 20%
DE RABAIS SUR NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS
SÉLECTION DE MARQUES RENOMMÉES ! TÉLÉVISEURS, STÉRÉOS DE MAISON ET D'AUTO, ORDINATEURS, LOGICIELS, ACCESSOIRES POUR BUREAU À LA MAISON, TÉLÉPHONES ET PLUS!!
À TEMPS POUR VOS ACHATS DES FÊTES!
AVENTURE ÉLECTRONIQUE
Nous acceptons toutes principales les cartes de crédit
Heures régulières d'affaires.
Toutes ventes finales. Désolé, pas de chèques.
Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.
52726

LE PLUS GRAND CHOIX de
- Lingerie érotique et classique (tailles régulière et forte)
- Déshabillé de cuir et P.V.C.
- Soulier plate-forme
- Complément sexuel (lotion à saveur, vibrateur...)
- Produit Kama Sutra
- Jeux de l'amour (3 versions)



Pour échange de cadeaux « JOKE » à partir de 2$
BOUTIQUE l'extase
25, rue King Ouest,
Sherbrooke 562-3603
52657

VENTE de GARAGE

CAVALIER 4 PORTES 1998



- Deux coussins gonflables
- Freins ABS
- Chauffe-moteur
- Bas kilométrage

Automatique

Prix de détail: ~~16436$~~

11 998$

+ transport. Préparation incluse.

Financement **1.9%** jusqu'à 48 mois

VENTURE 1998



7 passagers

Moteur V-6

Automatique

- *Climatiseur*
- *Portes et miroirs électriques*
- *Freins ABS*
- *Chauffe-moteur*
- *Quatre coussins gonflables*
- *Radio AM-FM*

18 998$

+ transport. Préparation incluse.

Financement **1.9%** jusqu'à 48 mois

Prix de détail: ~~25110$~~



Les photos peuvent différer

Beaucage

CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC LTÉE

Le plus gros concessionnaire Chevrolet au Canada CANADA

51436

4339, boul. Bourque, Rock Forest 823-4343